

C 71231

119532

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 1. Jänner 1933  
**LOTTE LANG**



## Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inszenierung: Herbert Furreg

Bühnenbilder: Max Frey

Mühlbacher, Präsident der Radiowerke „Orpheus“ u. G. . . . .	Alfred Huttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Hans Olden
Margot Lissauer, Directrice . . . . .	Helene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin . . . . .	Hertha Arp
Klara Bruck, Kassierin . . . . .	Elisabeth Böhm
Solub, Buchhalter . . . . .	Fritz Buchstein
Emma, Modistin . . . . .	Marietta Ellinger
Gusti, Manipulantin . . . . .	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädcl . . . . .	Lotte Lang
Yvonne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Beraun

im Modcsalon zum  
„Paradies der Damen“

### Lied-Einlage im 3. Akt von Hermann Leopoldi und Peter Herz, gesungen von Lotte Lang

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kleider der Frau Lauterböck: **Ida Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 39  
 Kleid für Frä. Marietta Ellinger: **Eva Kopolowitsch-Kardegg**, Strickmoden-Atelier, 1. Bezirk, Franz Josefstal 47  
 Pelze: **Benitzel & Rainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
 Güte: **Korff**, 1. Bezirk, Parkring 12 — 4. Bezirk, Am Kärntnerort (Gefe Wiedner Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik:  
 9. Bezirk, Porzellangasse 43  
 Güte des Frä. Gerhart: **Claire Marie**, 1. Bezirk, Seilergasse 16  
 Lederwaren: „**Alligator**“ 6. Bezirk, Mariahilferstraße 89  
 Theaterbüchse: „**Perleönigin**“ (**M. Fleischler**), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81  
 Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariahilferstraße 86, Telephon B-31-402  
 Metallmöbel im 1. Akt: **Zhonet-Mundus**, G. m. b. H., 1. Bezirk, Burggasse  
 Rippes und Favence: **Goldschneider**, 18. Bezirk, Staudgasse 7  
 Silberwaren: **Moriz Sader**, 1. Bezirk, Dperngasse 2

Kassen-Eröffnung 1/2 7 Uhr      Anfang 8 Uhr      Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## EVA SANIERT DAS PARADIES

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 1. Jänner 1933



## Die Trafik Ihrer Exzellenz

Luftspiel in drei Akten (fünf Bildern) von **Ladislavus Bus-Fekete**

Regie: Herbert Furreg

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Frau von Petrin . . . . .	Elly Forster	Junger Mann . . . . .	Karl Gregor
Leonie . . . . .	Renee Gerhart	Herr Schwarz . . . . .	Martin Berliner
Gerti . . . . .	Rose Stradner	Polizeinspektor . . . . .	Walter Haack
Mizzi . . . . .	Gerda Kammerzell	Karl . . . . .	Herbert Nchinger
Anton . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Herr mit Monokel . . . . .	Paul Horn
Der alte Graf Marelli . . . . .	Alfred Huttig	Dienstmädchen . . . . .	Elfriede Seidler
Otto, sein Sohn . . . . .	Tonio Niedl	Zeitungsausträger . . . . .	Eduard Loibner
Strobl, Kammerdiener . . . . .	Wilhelm Hieß	Erster Gymnasiast . . . . .	Kurt Rezer
Exzellenz . . . . .	Karl Ehmann	Zweiter Gymnasiast . . . . .	Hermann Lang
Hindenburg . . . . .	Kl. Fischer	Ein Stammgast . . . . .	Karl Becher
Finanzbeamter . . . . .	Felix Krones	Tagchauffeur . . . . .	Arno Klein
Ein zorniger Herr . . . . .	Louis Böhm	Schaffner . . . . .	Theo Friedl

Nach dem zweiten Akt (2. Bild) eine größere Pause

Toiletten der Damen Gerhart und Stradner: **Harpner-Schwarz M. & Co.**, 1. Bezirk, Rotenturmstraße 17

Stoffe dieser Toiletten von **Engel, Wolf & Cie.**, 1. Bezirk, Goldschmiedgasse 7 — Pelze: **Pelzhaus Benizel & Rainer**, 1. Bezirk, Singerstraße 8 — Hüte: **Wofa Krieser**, 4. Bezirk, Margaretenstraße 31 — Handschuhe: **M. Klein**, 1. Bezirk, Graben 28 — Schuhe: **Leopold Zellner**, 7. Bezirk, Burggasse 5 — Pyjama: **A. König**, 1. Bezirk, Spiegelgasse 8 — Schmuck: **„Berlkönigin“ (M. Fleischer)**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81 — Telefonautomat: **Gesellschaft für automatische Telephonie**, 1. Bezirk, Franz-Josefs-Kai 1 — Lederwaren: **„Alligator“**, 7. Bezirk, Mariahilferstraße 88 — Möbel: **Aug. Ungethäm**, 5. Bezirk, Obere Amsthausgasse 27 — Bar-Einrichtung: **Anton Ketteler**, 7. Bezirk, Neufistgasse 101 — Rauchzeug: **Argentor-Werke**, 7. Bezirk, Kaiserstraße 83 — Beleuchtungskörper: **Erzgießerei und Metallwarenfabrik**, 8. Bezirk, Josefstädterstraße 44 — Rollballen: **Rollballenfabrik Stefan Pimperl**, 5. Bezirk, Margaretenstraße 108

Die Trafik-Einrichtungsgegenstände sind von der **„Alteffe“ A. G.** (Ottenschau), Wien, beigeestellt

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{4}$  3 Uhr

Anfang 3 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  6 Uhr

Aber behördliche Anordnung sind Oberkleider, Schirme und Stöcke an den Garderoben abzugeben. Nach den Bestimmungen der behördlich genehmigten Hausordnung haben Damen und Herren im Zuschauer-räume (Logenplätze ausgenommen) die Hüte abzulegen. Belegen der Sitzplätze ist behördlich untersagt.

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse l. Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Montag den 2. Jänner 1933



## LOTTE LANG

# Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inzenierung: Herbert Furreg

Bühnenbilder: Max Frey

Mühlbacher, Präsident der Radiowerke „Daphne“ A. G. . . . .	Alfred Huttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Hans Olden
Margot Liffauer, Direktrice . . . . .	Helene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin . . . . .	Hertha Arp
Alara Bruck, Kassierin . . . . .	Elisabeth Böhm
Holub, Buchhalter . . . . .	Fritz Buchstein
Emma, Modistin . . . . .	Marietta Ellinger
Gusti, Manipulantin . . . . .	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädchel . . . . .	Lotte Lang
Yvonne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Beraun

im Modosalon zum  
„Paradies der Damen“

**Lied-Einlage im 3. Akt von Hermann Leopoldi und Peter Herz,  
gesungen von Lotte Lang**

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kleider der Frau Lauterböck: **Ida Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 39  
Kleid für Frau Morwitt-Gllinger: **Eva Koplowitz-Sardegg**, Strickmoden-Atelier, 1. Bezirk, Franz-Josefsplatz 17  
Pelze: **Reitzel & Rainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
Hüte: **Korff**, 1. Bezirk, Parkring 12 — 4. Bezirk, Am Ränntertor (Ede-Wiedner-Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik:  
9. Bezirk, Porzellangasse 43  
Hüte des Hl. Gerhart: **Claire Marie**, 1. Bezirk, Seilergasse 16  
Ledervern: **„Alligator“**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 89  
Theaterschmuck: **„Kerlfönigin“ (H. Fleischer)**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81  
Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariahilferstraße 86, Telefon B-31-402  
Metallmöbel im 1. Akt: **Thonet-Möbel**, G. m. b. H., 1. Bezirk, Burggring  
Nippes und Faience: **Goldscheider**, 18. Bezirk, Staudgasse 7  
Eisvervaren: **Moritz Gader**, 1. Bezirk, Dperngasse 2

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## EVA SANIERT DAS PARADIES

Samstag, 7., und Sonntag, 8. Jänner 1933, nachm. 3 Uhr bei ermäßigten Preisen

## Kai aus der Kiste oder Die schwarze Hand

Kinderkomödie René Stobrawa

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse L. Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Dienstag den 3. Jänner 1933



## LOTTE LANG

# Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inszenierung: **Herbert Furrer**

Bühnenbilder: **Max Frey**

Mühlbacher, Präsident der Radiowerke „Orpheus“ A. G. . . . .	Alfred Huttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Hans Olden
Margot Lissauer, Direktrice . . . . .	Helene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin . . . . .	Herttha Arp
Klara Bruck, Kassierin . . . . .	Elisabeth Böhm
Holub, Buchhalter . . . . .	Fritz Buchstein
Emma, Modistin . . . . .	Marietta Ellinger
Gusti, Manipulantin . . . . .	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädchel . . . . .	Lotte Lang
Yvonne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Beraun

im Modosalon zum  
„Paradies der Damen“

## Lied-Einlage im 3. Akt von **Hermann Leopoldi** und **Peter Herz**, gefangen von **Lotte Lang**

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kleider der Frau Lauterböck: **Ida Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariaböserstraße 39  
Kleid für Fräulein Marietta Ellinger: **Eva Koblowitz-Kardegg**, Strickmoden-Atelier, 1. Bezirk, Franz Josefskai 47  
Pelze: **Penizel & Rainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
Hüte: **Korff**, 1. Bezirk, Parkring 12 — 4. Bezirk, Am Ränntentor (Ecke Wiedner Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik:  
9. Bezirk, Porzellangasse 43  
Hüte des Fräulein Gerhart: **Clair Marie**, 1. Bezirk, Seilergasse 16  
Lebenswaren: „**Alligator**“ 6. Bezirk, Mariaböserstraße 89  
Theaterstühle: „**Herlönigin**“ (**H. Fleischer**), 6. Bezirk, Mariaböserstraße 81  
Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariaböserstraße 86, Telefon K-31-402  
Metallmöbel im 1. Akt: **Thonet-Möbel**, G. m. b. H., 1. Bezirk, Burggasse  
Nippes und Fanence: **Goldschneider**, 18. Bezirk, Staudgasse 7  
Silberwaren: **Moritz Gader**, 1. Bezirk, Operngasse 2

Raffens-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## EVA SANIERT DAS PARADIES

Samstag, 7., und Sonntag, 8. Jänner 1933, nachm. 3 Uhr bei ermäßigten Preisen

Zum 1. Male: **Kai aus der Kiste** oder **Die schwarze Hand**

Kinderkomödie von **René Stobrawa**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I. Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Mittwoch den 4. Jänner 1933



## LOTTE LANG

# Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inszenierung: **Herbert Furreg**

Bühnenbilder: **Mag Frey**

Mühlbacher, Präsident der Radiowerke „Orpheus“ A. G. . . . .	Alfred Huttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Hans Olden
Margot Liffauer, Direktrice . . . . .	Helene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin . . . . .	Hertha Arp
Klara Bruck, Kassierin . . . . .	Elisabeth Böhm
Solub, Buchhalter . . . . .	Fritz Buchstein
Emma, Modistin . . . . .	Marietta Ellinger
Gusti, Manipulantin . . . . .	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädchel . . . . .	Lotte Lang
Yvonne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Beraun

im Modesaalon zum  
„Paradies der Damen“

## Lied-Einlage im 3. Akt von **Hermann Leopoldi** und **Peter Herz**, gesungen von **Lotte Lang**

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kleider der Frau Lauterböck: **Ida Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 39  
Kleid für Fräulein Marietta Ellinger: **Eva Kopylowitz-Kardegg**, Strickmoden-Atelier, 1. Bezirk, Franz Josefsplatz 47  
Pelze: **Reinzel & Rainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
Hüte: **Korff**, 1. Bezirk, Parkring 12 — 4. Bezirk, Am Kärntnerort (Ecke Wiedner Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik:  
9. Bezirk, Porzellangasse 43  
Hüte des Fräulein Gerhart: **Claire Marie**, 1. Bezirk, Seilergasse 16  
Lederverwaren: **„Alligator“** 6. Bezirk, Mariahilferstraße 89  
Theaterkostüm: **„Perlkönigin“ (H. Fleischer)**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81  
Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariahilferstraße 86, Telefon B-31-402  
Metallmöbel im 1. Akt: **Thonet-Rundus**, G. m. b. H., 1. Bezirk, Burggring  
Nippes und Fanerie: **Goldscheider**, 18. Bezirk, Staudgasse 7  
Silberwaren: **Moriz Hader**, 1. Bezirk, Dperngasse 2

Raffen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## EVA SANIERT DAS PARADIES

Samstag, 7., und Sonntag, 8. Jänner 1933, **nachm. 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen

Zum **1. Male: Kai aus der Kiste** oder **Die schwarze Hand**

Kinderkomödie von **René Stobrawa**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I, Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Donnerstag den 5. Jänner 1933



## LOTTE LANG

# Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inszenierung: Herbert Furreg

Bühnenbilder: Max Frey

Mühdorfer, Präsident der Radiowerke „Orpheus“ A. G. . . . .	Alfred Huttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Hans Olden
Margot Lissauer, Direktrice . . . . .	Selene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin . . . . .	Hertha Arp
Klara Bruck, Kassierin . . . . .	Elisabeth Böhm
Holub, Buchhalter . . . . .	Fritz Buchstein
Emma, Modistin . . . . .	Marietta Ellinger
Gusti, Manipulantin . . . . .	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädchel . . . . .	Lotte Lang
Ivonne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Beraun

im Modesaalon zum „Paradies der Damen“

## Lied-Einlage im 3. Akt von Hermann Leopoldi und Peter Herz, gesungen von Lotte Lang

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kleider der Frau Lauterböck: **Ida Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariaböserstraße 89  
 Kleid für Frau Marietta Ellinger: **Eva Krolowin-Kardegg**, Strickmoden-Atelier, 1. Bezirk, Franz-Josefskai 17  
 Pelze: **Benizet & Rainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
 Güte: **Korff**, 1. Bezirk, Parkring 12 — 4. Bezirk, Am Ränntnerort (Ede Wiedner Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik: 9. Bezirk, Porzellangasse 43  
 Güte des Fel. Gerhart: **Claire Marie**, 1. Bezirk, Seilergasse 16  
 Lederwaren: „**Alligator**“ 6. Bezirk, Mariaböserstraße 89  
 Theaterlampe: „**Perlkönigin**“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariaböserstraße 81  
 Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariaböserstraße 86, Telefon B-31-402  
 Metallmöbel im 1. Akt: **Thonet-Möbels**, G. m. b. H., 1. Bezirk, Burggasse  
 Nippes und Souvenire: **Goldscheider**, 18. Bezirk, Staudgasse 7  
 Silberwaren: **Moritz Hader**, 1. Bezirk, Dvergasse 2

Rassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr      Anfang 8 Uhr      Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## EVA SANIERT DAS PARADIES

Samstag, 7., und Sonntag, 8. Jänner 1933, nachm. 3 Uhr bei ermäßigten Preisen  
**Zum 1. Male: Kai aus der Kiste oder Die schwarze Hand**  
 Kinderkomödie von René Stobrawa

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-85



Freitag den 6. Jänner 1933



## LOTTE LANG

# Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inszenierung: **Herbert Furrer**

Bühnenbilder: **Max Frey**

Mühlbacher, Präsident der Radiowerke „Orpheus“ A. G. . . . .	Alfred Guttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Hans Olden
Margot Lissauer, Direktrice	Selene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin	Hertha Arp
Klara Bruck, Kassierin	Elisabeth Böhm
Solub, Buchhalter	Fritz Puchstein
Emma, Modistin	Marietta Ellinger
Gusti, Manipulantin	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädchel	Lotte Lang
Dionne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Beraun

im Modosalon zum  
„Paradies der Damen“

**Lied-Ginlage im 3. Akt von Hermann Leopoldi und Peter Herz,  
gesungen von Lotte Lang**

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kleider der Frau Lauterböck: **Ida Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 39  
Kleid für Fräulein Marietta Ellinger: **Eva Kopolowitz-Sardegg**, Strickmoden-Atelier, 1. Bezirk, Franz-Josefsplatz 47  
Pelz: **Benitzel & Rainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
Hüte: **Korff**, 1. Bezirk, Parkring 12 — 4. Bezirk, Am Kärntnertor (Ecke Wiedner Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik:  
9. Bezirk, Porzellangasse 43  
Hüte des Fräulein Gerhart: **Claire Marie**, 1. Bezirk, Seilergasse 16  
Leberwaren: **„Alligator“** 6. Bezirk, Mariahilferstraße 89  
Theaterschmuck: **„Perlkönigin“ (H. Fleischer)**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81  
Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariahilferstraße 86, Telephon B-31-402  
Metallmöbel im 1. Akt: **Ehonet-Mundus**, G. m. b. H., 1. Bezirk, Burggasse  
Nippes und Fahence: **Goldscheider**, 18. Bezirk, Staudgasse 7  
Silberwaren: **Moritz Hader**, 1. Bezirk, Dperngasse 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## EVA SANIERT DAS PARADIES

Samstag, 7., und Sonntag, 8. Jänner 1933, nachm. 3 Uhr bei ermäßigten Preisen

Zum 1. Male: **Kai aus der Kiste** oder **Die schwarze Hand**

Kinderkomödie von **René Stobrawa**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**3**  
UHR

Samstag den 7. Jänner 1933

**Ermäßigte Preise**

**3**  
UHR

Zum 1. Male:

## **Kai aus der Kiste** oder: **Die schwarze Hand**

Kinderkomödie in acht Bildern von René Stobrawa

Inszenierung: Maria Gutmann

Bühnenbilder: Max Frey

Musik: Kapellmeister Kurt Adler

Der Zigarettenkönig	Karl Ehmann
Der Reklamechef Kubalski	Alex. Fischer-Marich
Sylvia Treuange, seine Braut	Ina Granigg
Der Weltdetektiv Fliegenpiff	Fritz Buchstein
Der Schupo Herr Bumser	Walter Hagemann
Der Portier	Louis Groß
Der Empfangschef	Oskar Beraun
Der Kellner	Hans Sklenka
Der Hausdiener Emil	Martin Berliner
Dicker Herr	Herbert Kubek
Der Briefträger	Karl Seiffert
Telegraphenbote	Arno Klein
Beamter der Wach- und Schließgesellschaft	Ernst Hagen
Stubenmädchen	Herma Sora
Herkules	Heinrich Harrant
Fiaker-Ferdl	Friedrich Hruza
Willi	Karl Tabesch
Franzerl	Franz Fischl
Der Präsident Kai	Edi Loibner
Tarzan, Vizepräsident	Alex. Hummer
Oberhand, strammer Hund	Dagobert Krauß
Oberhand, Mungo	Anton Himmer
Oberspion, Stifft	Jakob Haselbauer
Das einzige Mädel, Dolly	Frieda Neuhold
Der Neue: Der dicke Bill	Heinrich Heiß

Hotelpersonal, Reklamefiguren, Passanten  
Pause nach dem 5. Bild

Fahrrad des Herrn Buchstein von der Firma **Niehuier**, VII., Kirchengasse 9  
Radioanlage: **Radiozentrale**, VII., Mariahilferstraße 86, Telephon B-31-402  
Klavier: **Sofmann & Czerny A.-G.**, XIII., Linzerstraße 174-180

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  3 Uhr

Anfang 3 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  6 Uhr

Programm kostenlos



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 7. Jänner 1933



**LOTTE LANG**

## Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inszenierung: Herbert Furreg

Bühnenbilder: Max Frey

Mühdorfer, Präsident der Radiowerke „Orpheus“ u. G. . . . .	Alfred Huttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Hans Olden
Margot Lissauer, Direktrice	Helene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin	Hertha Arp
Klara Bruck, Kassierin	Elisabeth Böhm
Solub, Buchhalter	Fritz Buchstein
Emma, Modistin	Marietta Ellinger
Gusti, Manipulantin	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädchel	Lotte Lang
Ivonne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Beraun

im Modesaalon zum  
„Paradies der Damen“

**Lied-Einlage im 3. Akt von Hermann Leopoldi und Peter Herz,  
gefangen von Lotte Lang**

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kleider der Frau Lauterböck: **Ida Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 39  
Kleid für Fräulein Ellinger: **Eva Kopolowitsch-Kardegg**, Stadtmodes-Atelier, 1. Bezirk, Franz Josefskai 47  
Pelze: **Benitzel & Rainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
Hüte: **Korff**, 1. Bezirk, Parkring 12 — 4. Bezirk, Am Rautentor (Ecke Wiedner Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik:  
9. Bezirk, Porzellangasse 43  
Hüte des Fräulein Gerhart: **Claire Marie**, 1. Bezirk, Seifergasse 16  
Ledervern: „**Alligator**“ 6. Bezirk, Mariahilferstraße 89  
Theaterschmuck: „**Perlkönigin**“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81  
Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariahilferstraße 86, Telefon B-31-402  
Metallmöbel im 1. Akt: **Zhonet-Mundus**, G. m. b. H., 1. Bezirk, Burggasse  
Nippes und Fahence: **Goldschneider**, 18. Bezirk, Staudgasse 7  
Silberwaren: **Moritz Gader**, 1. Bezirk, Oprengasse 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

**EVA SANIERT DAS PARADIES**

Sonntag, 8. Jänner 1933, nachm. 3 Uhr bei ermäßigten Preisen

**Kai aus der Kiste oder Die schwarze Hand**

Kinderkomödie von René Stobrawa

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**3**  
UHR

Sonntag den 8. Jänner 1933

**3**  
UHR

Ermäßigte Preise

## Kai aus der Kiste

oder: Die schwarze Hand

Kinderkomödie in acht Bildern von René Stobrawa

Inszenierung: Maria Gutmann

Bühnenbilder: Max Frey

Musik: Kapellmeister Kurt Adler

Der Zigarettenkönig	Karl Ehmann
Der Reklamechef Kubalski	Alex. Fischer-Marich
Sylvia Treuauge, seine Braut	Ina Granigg
Der Weltdetektiv Fliegenpiff	Fritz Buchstein
Der Schupo Herr Bumser	Walter Hagemann
Der Portier	Louis Groß
Der Empfangschef	Oskar Beraun
Der Kellner	Hans Sklenka
Der Hausdiener Emil	Martin Berliner
Dicker Herr	Herbert Kubek
Der Briefträger	Karl Seiffert
Telegraphenbote	Arno Klein
Beamter der Wach- und Schließgesellschaft	Ernst Hagen
Stubenmädchen	Herma Sora
Herkules	Heinrich Harrant
Fiaker-Ferdl	Friedrich Gruza
Willi	Karl Labesch
Franzerl	Franz Fischl
Der Präsident Kai	Edi Loibner
Tarzan, Vizepräsident	Alex. Hummer
Oberhand, strammer Hund	Dagobert Krauß
Oberhand, Mungo	Anton Himmer
Oberspion, Stift	Jakob Haselbauer
Das einzige Mädel, Dolly	Frieda Neuhold
Der Neue: Der dicke Bill	Heinrich Heiß

Hotelpersonal, Reklamefiguren, Passanten

Pause nach dem 5. Bild

Fahrrad des Herrn Buchstein von der Firma **Niehner**, VII., Kirchengasse 9  
Radioanlage: **Radiozentrale**, VII., Mariahilferstraße 86, Telephon B-31-402  
Klavier: **Sofmann & Czerny A.-G.**, XIII., Linzerstraße 174-180

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  3 Uhr

Anfang 3 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  6 Uhr

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 8. Jänner 1933



**LOTTE LANG**

## Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inszenierung: Herbert Furreg

Bühnenbilder: Max Frey

Mühdorfer, Präsident der Radiowerke „Orpheus“ U. G. . . . .	Alfred Huttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Hans Olden
Margot Lissauer, Direktrice . . . . .	Helene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin . . . . .	Sertha Arp
Klara Bruck, Kassierin . . . . .	Elisabeth Böhm
Solub, Buchhalter . . . . .	Fritz Buchstein
Emma, Modistin . . . . .	Marietta Ellinger
Gusti, Manipulantin . . . . .	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädcl . . . . .	Lotte Lang
Yvonne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Beraun

im Modcsalon zum  
„Paradies der Damen“

**Lied-Einlage im 3. Akt von Hermann Leopoldi und Peter Herz,  
gefungen von Lotte Lang**

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kleider der Frau Lauterböck: **Ida Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 39  
Kleid für Fräul. Marietta Ellinger: **Eva Kopolowitz-Kardcgg**, Strickmoden-Atelier, 1. Bezirk, Franz Josefskai 47  
Pelze: **Penzel & Rainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
Hüte: **Korff**, 1. Bezirk, Bartring 12 — 4. Bezirk, Am Rärntnector (Ecke Wiedner Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik:  
9. Bezirk, Porzellanstraße 43  
Hüte des Fräul. Gerhart: **Clairc Marie**, 1. Bezirk, Seisergasse 16  
Lederwaren: „**Alligator**“, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 89  
Theaterkinnud: „**Perlkönigin**“ (**H. Fleischer**), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81  
Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariahilferstraße 86, Telephon B-31-402  
Metallmöbel im 1. Akt: **Ehonet-Mundus**, G. m. b. H., 1. Bezirk, Burggring  
Rippen und Fahence: **Goldscheider**, 18. Bezirk, Staudgasse 7  
Silberwaren: **Moritz Hader**, 1. Bezirk, Operngasse 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

**EVA SANIERT DAS PARADIES**

Samstag, 14. und Sonntag, 15. Jänner 1933, nachm. 3 Uhr bei ermäßigten Preisen

**Kai aus der Kiste oder Die schwarze Hand**

Kinderkomödie von **René Stobrawa**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Zahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Montag den 9. Jänner 1933



## LOTTE LANG

# Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inszenierung: **Herbert Furreg**

Bühnenbilder: **Max Frey**

Mühldorfer, Präsident der Radiowerke „Orpheus“ A. G. . . . .	Alfred Huttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Hans Olden
Margot Lissauer, Direktrice	Selene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin . . . . .	Sertha Arp
Klara Bruck, Kassierin	Elisabeth Böhm
Solub, Buchhalter	Fritz Buchstein
Emma, Modistin	Marietta Ellinger
Gusti, Manipulantin	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädchel . . . . .	Lotte Lang
Dyonne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Beraun

**Lied-Einlage im 3. Akt von Hermann Leopoldi und Peter Herz,**  
**gesungen von Lotte Lang**

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kleider der Frau Lauterböck: **Ida Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 39  
Kleid für Frä. Marietta Ellinger: **Eva Hopfowitz-Kardegg**, Strickmoden-Atelier, 1. Bezirk, Franz Josefskai 77  
Pelze: **Wenzel & Kainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
Hüte: **Korff**, 1. Bezirk, Parkring 12 — 4. Bezirk, Am Kärntnerort (Gefe Wiedner Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik:  
9. Bezirk, Porzellangasse 43  
Hüte des Frä. Gerhart: **Claire Marie**, 1. Bezirk, Seilergasse 16  
Kedervaren: „**Alligator**“ 6. Bezirk, Mariahilferstraße 89  
Theaterchmud: „**Perlkönigin**“ (**M. Fleischer**), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81  
Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariahilferstraße 86, Telephon B-31-402  
Metallmöbel im 1. Akt: **Ehonet-Mundus**, G. m. b. H., 1. Bezirk, Burggring  
Rippen und Rahmenc: **Goldscheider**, 18. Bezirk, Laudngasse 7  
Silberwaren: **Moritz Hader**, 1. Bezirk, Operngasse 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## EVA SANIERT DAS PARADIES

Samstag den 14. Jänner, Anfang 8 Uhr:

**Fanny (Hansi Niese — Anton Edthofer)**

Sonntag, 15. Jänner nachm. 3 Uhr bei ermäßigten Preisen: **Schneewittchen**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Dienstag den 10. Jänner 1933



## LOTTE LANG

# Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inszenierung: Herbert Furrer

Bühnenbilder: Max Frey

Mühdorfer, Präsident der Radiowerke „Orpheus“ A. G. . . . .	Alfred Suttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Hans Olden
Margot Lissauer, Direktorin . . . . .	Selene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin . . . . .	Sertha Arp
Klara Bruck, Kassierin . . . . .	Elisabeth Böhm
Holub, Buchhalter . . . . .	Fritz Buchstein
Emma, Modistin . . . . .	Marietta Ellinger
Gusti, Manipulantin . . . . .	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädchel . . . . .	Lotte Lang
Yvonne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Beraun

im Modefalon zum  
„Paradies der Damen“

### Lied-Einlage im 3. Akt von Hermann Leopoldi und Peter Herz, gefungen von Lotte Lang

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Akaiser der Frau Lauterböck: **Ada Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariaböserstraße 39  
 Kleid für Fräulein Marietta Ellinger: **Eva Koutowits-Mardaga**, Strickmoden-Atelier, 1. Bezirk, Franz-Josefsplatz 47  
 Pelzer: **Reinzel & Rainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
 Güte: **Korff**, 1. Bezirk, Parting 12 — 4. Bezirk, Am Narententor (Ecke Wiedner Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik:  
 9. Bezirk, Porzellangasse 43  
 Güte des Hrn. Gerhart: **Claire Marie**, 1. Bezirk, Seilergasse 16  
 Lederwaren: „**Alligator**“ 6. Bezirk, Mariaböserstraße 89  
 Theater schmuck: „**Perlkönigin**“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariaböserstraße 81  
 Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariaböserstraße 86, Telefon B-31-402  
 Metallmöbel im 1. Akt: **Thonet-Mundus**, G. m. b. H., 1. Bezirk, Burggasse  
 Nippes und Fanence: **Goldschneider**, 18. Bezirk, Staudgasse 7  
 Silberwaren: **Moritz Gader**, 1. Bezirk, Operngasse 2

Raffen-Eröffnung 1/2 8 Uhr      Anfang 8 Uhr      Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:  
sowie Freitag den 13. Jänner, zum 25. Male:

## EVA SANIERT DAS PARADIES

Samstag den 14. Jänner, Anfang 8 Uhr:

### Fanny (Hansi Niese — Anton Edthofer)

Samstag den 14. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Rottkäppchen**

Sonntag den 15. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen

Zum 75. Male: **Schneewittchen**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 18 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Mittwoch den 11. Jänner 1933



## LOTTE LANG

# Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inszenierung: Herbert Furreg

Bühnenbilder: Mag Freny

Mühldorfer, Präsident der Radiowerke „Orpheus“ u. G. . . . .	Alfred Huttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Hans Olden
Margot Lissauer, Direktrice . . . . .	Helene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin . . . . .	Bertha Urp
Klara Bruck, Kassierin . . . . .	Elisabeth Böhm
Holub, Buchhalter . . . . .	Fritz Buchstein
Emma, Modistin . . . . .	Marietta Ellinger
Gusti, Manipulantin . . . . .	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädcl . . . . .	Lotte Lang
Yvonne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Veraun

im Modesaion zum  
„Paradies der Damen“

**Lied-Einlage im 3. Akt von Hermann Leopoldi und Peter Herz,  
gesungen von Lotte Lang**

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kleider der Frau Lauterböck: **Ida Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 39  
Kleid für Frau Marietta Ellinger: **Eva Kostowik-Kardegg**, Strichmoden-Atelier, 1. Bezirk, Franz Josefsplatz 17  
Pelze: **Penzel & Rainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
Hüte: **Korff**, 1. Bezirk, Barfing 12 — 4. Bezirk, Am Kärntnerort (Ecke Wiedner Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik:  
9. Bezirk, Porzellangasse 43  
Hüte des Frä. Gerhart: **Claire Marie**, 1. Bezirk, Seifergasse 16  
Bekleidwaren: „**Alligator**“ 6. Bezirk, Mariahilferstraße 89  
Theater schmuck: „**Verkönnigin**“ (**H. Fleischer**), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81  
Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariahilferstraße 86, Telefon L-31-402  
Metallmöbel im 1. Akt: **Thonet-Mundus**, G. m. b. H., 1. Bezirk, Burgring  
Nippes und Fabence: **Goldseider**, 18. Bezirk, Staudgasse 7  
Eisbewaren: **Moritz Hader**, 1. Bezirk, Opernasse 2

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Donnerstag den 12. und Freitag den 13. Jänner (zum 25. Male), Anfang 8 Uhr:

## EVA SANIERT DAS PARADIES

Samstag den 14. Jänner, Anfang 8 Uhr:

### Fanny (Hansi Niese — Anton Edthofer)

Samstag den 14. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Notkäppchen**

Sonntag den 15. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen

Zum 75. Male: **Schneewittchen**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I, Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Donnerstag den 12. Jänner 1933



**LOTTE LANG**

## Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inszenierung: Herbert Furreg

Bühnenbilder: Max Frey

Mühdorfer, Präsident der Radiowerke „Orpheus“ A. G. . . . .	Alfred Huttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Hans Olden
Margot Bissauer, Direktrice . . . . .	Helene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin . . . . .	Sertha Arp
Klara Bruck, Kassierin . . . . .	Elisabeth Böhm
Holub, Buchhalter . . . . .	Fritz Buchstein
Emma, Modistin . . . . .	Marietta Ellinger
Gusti, Manipulantin . . . . .	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädcl . . . . .	Lotte Lang
Yvonne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Beraun

im Modcsalon zum  
„Paradies der Damen“

### Lied-Einlage im 3. Akt von Hermann Leopoldi und Peter Herz, gesungen von Lotte Lang

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kleider der Frau Lauterböck: **Ida Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 39  
Kleid für Fräulein Ellinger: **Eva Mollwitz-Kardegg**, Strickmoden-atelier, 1. Bezirk, Franz-Josefsplatz 7  
Pelze: **Penzel & Rainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
Hüte: **Korff**, 1. Bezirk, Parkring 12 — 4. Bezirk, Am Rautenturm (Ecke Wiedner Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik:  
9. Bezirk, Porzellangasse 43  
Hüte des Hcl. Gerhart: **Claire Marie**, 1. Bezirk, Seilerergasse 16  
Lebenswaren: „**Alligator**“ 6. Bezirk, Mariahilferstraße 89  
Theaterschmuck: „**Perlkönigin**“ (A. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81  
Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariahilferstraße 86, Telefon 1-31-402  
Metallmöbel im 1. Akt: **Ehonet-Mundus**, G. m. b. H., 1. Bezirk, Durgasse  
Nippes und Fayence: **Goldschneider**, 18. Bezirk, Staudgasse 7  
Eißenwaren: **Moritz Gader**, 1. Bezirk, Opernmaße 2

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Freitag den 13. Jänner (zum 25. Male), Anfang 8 Uhr:

### EVA SANIERT DAS PARADIES

Samstag den 14. Jänner, Anfang 8 Uhr:

### Fanny (Hansi Niese — Anton Edthofer)

Samstag den 14. Jänner, nachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preisen: **Notkäppchen**

Sonntag den 15. Jänner, nachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preisen

Zum 75. Male: **Schneewittchen**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse 1., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Freitag den 13. Jänner 1933

**LOTTE LANG**



Zum **25.** Male:

## Eva saniert das Paradies

Schwank in vier Akten von **Alexander Engel** und **Julius Horst**

Inszenierung: Herbert Furrer

Bühnenbilder: Max Frey

Mühlbacher, Präsident der Radiowerke „Orpheus“ A. G. . . . .	Alfred Suttig
Blanche Laroche . . . . .	Gusti Liedermann
Dr. Fritz Koller . . . . .	Theodor Grieg
Margot Lissauer, Direktrice . . . . .	Helene Lauterböck
Edith Frank, Mannequin . . . . .	Bertha Arp
Klara Bruck, Kassierin . . . . .	Elisabeth Böhm
Holub, Buchhalter . . . . .	Fritz Buchstein
Emma, Modistin . . . . .	Margarete Friesch
Gusti, Manipulantin . . . . .	Elfriede Seidler
Hansi, Laufmädchel . . . . .	Lotte Lang
Dyonne Berger . . . . .	Renée Gerhart
Kammerdiener . . . . .	Oskar Verann

im Modosalon zum „Paradies der Damen“

**Lied-Einlage im 3. Akt von Hermann Leopoldi und Peter Herz, gesungen von Lotte Lang**

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Akleider der Frau Lauterböck: **Ada Reich & Bruder**, 6. Bezirk, Mariahilferstraße 39  
 Kleid für Frau Margarete Friesch: **Eva Kohnowitsch-Wardegg**, Strickmodensatelier, 1. Bezirk, Franz Josefplatz 47  
 Pelze: **Benitzel & Rainer**, 1. 1. Bezirk, Singerstraße 8  
 Hüte: **Korff**, 1. Bezirk, Partzeing 12 — 4. Bezirk, Am Ränitnerhof (Gefe Wiedner Hauptstraße) — 7. Bezirk, Kaiserstraße 90 — Fabrik: 9. Bezirk, Porzellangasse 43  
 Hüte des Fräulein Gerhart: **Claire Marie**, 1. Bezirk, Seilergasse 16  
 Lederwaren: „**Alligator**“ 6. Bezirk, Mariahilferstraße 89  
 Theater schmuck: „**Perlkönigin**“ (R. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81  
 Radioanlage: **Radiozentrale**, 7. Bezirk, Mariahilferstraße 80, Telefon 15-31-402  
 Metallmöbel im 1. Akt: **Thonet-Möbel**, G. m. b. H. 1. Bezirk, Burggasse  
 Rippes und Fabrice: **Goldscheider**, 18. Bezirk, Staudgasse 7  
 Silberwaren: **Moritz Hader**, 1. Bezirk, Dornbachgasse 2

Rassen-Gröföfnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Samstag den 14. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Rotkäppchen**

Samstag den 14. Jänner und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

**FANNY (Hansi Niese — Anton Edthofer)**

Sonntag den 15. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen

Zum **75.** Male: **Schneewittchen**

Programm kostenlos



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basler), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

Samstag den 14. Jänner 1933

## NACHMITTAGS 3 UHR

Zu ermäßigten Preisen

Bum **25.** Male:

# Rotkäppchen

Ein lustiges Märchen von **Emil Janko**

Der Großvater . . . . .	Walter Hagemann
Der Förster, sein Sohn . . . . .	Louis Groß
Elisabeth, dessen Frau . . . . .	Kolla Anstion
Pieschen (Rotkäppchen), beider Kind . . . . .	Susi Witt
Beit, ein lustiger Jägerbursche . . . . .	Emil Janko
Mastikus, ein komischer Dorfbadler . . . . .	Oskar Beraun
Die Großmutter (Elisabeths Mutter) . . . . .	Else Förny
Ein Papagei . . . . .	* * *

Erstes Bild: **Daheim** — Zweites Bild: **Im Walde** — Drittes Bild: **Bei der Großmutter**

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

**In der Pause werden Märchenbücher verlost**

Bühnenschmuck: „Perlkönigin“, (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{4}$  3 Uhr

Anfang 3 Uhr

Ende 5 Uhr

Über behördliche Anordnung sind Oberkleider, Schirme und Stöcke an den Garderoben abzugeben. Nach den Bestimmungen der behördlich genehmigten Hausordnung haben Damen und Herren im Zuschauerraum (Logenplätze ausgenommen) die Hüte abzulegen. Belegen der Sitzplätze ist behördlich untersagt.

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 14. Jänner 1933



## Hansi Niese - Anton Edthofer

# FANNY

Komödie in vier Akten von Marcel Pagnol, deutsch von Bruno Frank

Regie: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Fanny . . . . . Rose Stradner  
Marius . . . . . Paul Wagner  
Cesar . . . . . Hans Homma  
Honorine . . . . . Hansi Niese  
Panisse . . . . . Anton Edthofer  
Escartefigue . . . . . Alfred Huttig  
Brun . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Claudine . . . . . Emmy Förster

Jouvin, Buchhalter bei  
Panisse . . . . . Theo Friedl  
Das Ladenmädchen bei  
Panisse . . . . . Margarete Fries  
Ein Arzt . . . . . Theodor Grieg  
Ein Briefträger . . . . . Walter Brandt  
Ein kleiner Heizer . . . . . Franz Böhme  
Ein Annamite . . . . . Walter Hagemann  
Stimme des Hippolyte . . . . . Arno Klein

Nach dem dritten Akt eine größere Pause

Musikübertragung und Radioanlage: Radio Horn, 1. Bezirk, Rathausplatz 9

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Samstag den 14. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Rotkäppchen**

Sonntag den 15. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen  
Zum **75. Male: Schneewittchen**

Sonntag den 15. Jänner und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:  
**FANNY (Hansi Niese — Anton Edthofer)**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**3**  
UHR

Sonntag den 15. Jänner 1933

**Ermäßigte Preise**

**3**  
UHR

Spielleitung: Emil Jankó

Bum **75.** Male:

## Schneewittchen und die sieben Zwerge

Märchenspiel mit Musik, Gesang und Tanz in drei Akten (7 Bildern) von Emil Jankó

Die Königin vom Bösenland	Elisabeth Böhm
Schneewittchen	Marietta Ellinger
Der Hofmarschall	Oskar Beraun
Die Hofdame	Kolla Anson
Der Jäger	Walter Jagemann
Der Hofgärtner	Alfred Lipschütz
Der Küchenmeister	Louis Groh
Der Prinz vom Goldlande	Hans Keplinger
Hans, sein Knappe	Emil Jankó
Flock	Franz Böheim
Fled	Gerty Kammerzell
Schleck	Elly Burnay
Schlag	Friedl Lustig
Schlud	Grete Hojer
Puß	Frieda Neuhold
Stuß	Kurt Wehle
Fee (Stimme des Spiegels)	Ina Granigg

Hofdamen, Hofherren, Knappen, Pagen und Landsknechte

Im 1. Akt (zweites Bild): **Balletteinlage**, entworfen und einstudiert von Karl Godlewski,  
Ballettmeister der Staatsoper

Tänzerinnen: Schule Karl Godlewski

**In der ersten Pause werden Märchenbücher verlost**

Nach dem dritten Bild eine größere Pause

Bühnenschmuck: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  3 Uhr

Anfang 3 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  6 Uhr

Über behördliche Anordnung sind Oberkleider, Schirme und Stöcke an den Garderoben abzugeben. Nach den Bestimmungen der behördlich genehmigten Hausordnung haben Damen und Herren im Zuschauer-  
räume (Rauchplätze ausgenommen) die Hüte abzunehmen. Belegen der Sitzplätze ist behördlich untersagt.

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse l. Rotenturmstr. 16 (Baker), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 15. Jänner 1933



## Hansi Niese - Anton Edthofer

# FANNY

Komödie in vier Akten von Marcel Pagnol, deutsch von Bruno Frank

Regie: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Fanny . . . . .	Rose Stradner	Jouvin, Buchhalter bei	
Marius . . . . .	Paul Wagner	Panisse . . . . .	Theo Friedl
Cesar . . . . .	Hans Homma	Das Ladenmädchen bei	
Honorine . . . . .	Hansi Niese	Panisse . . . . .	Margarete Fries
Panisse . . . . .	Anton Edthofer	Ein Arzt . . . . .	Theodor Grieg
Escartefigue . . . . .	Alfred Huttig	Ein Briefträger . . . . .	Walter Brandt
Brun . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Ein kleiner Heizer . . . . .	Franz Böhme
Claudine . . . . .	Emmy Förster	Ein Annamite . . . . .	Walter Hagemann
		Stimme des Hippolyte . . . . .	Arno Klein

Nach dem dritten Akt eine größere Pause

Musikübertragung und Radioanlage: Radio Horn, 1. Bezirk, Raubhausplatz 9

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Sonntag den 15. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen

Zum **75. Male: Schneewittchen**

Montag den 16. Jänner und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

**FANNY (Hansi Niese — Anton Edthofer)**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Montag den 16. Jänner 1933



## Hansi Niese - Anton Edthofer

# FANNY

Komödie in vier Akten von Marcel Pagnol, deutsch von Bruno Frank

Regie: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Fanny . . . . .	Rose Stradner	Jouvin, Buchhalter bei	
Marius . . . . .	Paul Wagner	Panisse . . . . .	Theo Friedl
Cesar . . . . .	Hans Homma	Das Ladenmädchen bei	
Honorine . . . . .	Hansi Niese	Panisse . . . . .	Margarete Fries
Panisse . . . . .	Anton Edthofer	Ein Arzt . . . . .	Theodor Grieg
Escartefigue . . . . .	Alfred Huttig	Ein Briefträger . . . . .	Walter Brandt
Brun . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Ein kleiner Heizer . . . . .	Franz Böhmeim
Claudine . . . . .	Emmy Förster	Ein Annamite . . . . .	Walter Hagemann
		Stimme des Hippolyte . . . . .	Arno Klein

Nach dem dritten Akt eine größere Pause

Musikübertragung und Radioanlage: Radio Horny, 1. Bezirk, Rathausplatz 9  
Bühnenschmuck: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), 1. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

### FANNY (Hansi Niese — Anton Edthofer)

Sonntag den 22. Jänner, nachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Dienstag den 17. Jänner 1933



## Hansi Niese - Anton Edthofer

# FANNY

Komödie in vier Akten von Marcel Pagnol, deutsch von Bruno Frank

Regie: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Fanny . . . . .	Rose Stradner	Jouvin, Buchhalter bei	
Marius . . . . .	Paul Wagner	Panisse . . . . .	Theo Friedl
Cesar . . . . .	Hans Homma	Das Ladenmädchen bei	
Honorine . . . . .	Hansi Niese	Panisse . . . . .	Margarete Fries
Panisse . . . . .	Anton Edthofer	Ein Arzt . . . . .	Theodor Grieg
Escartefigue . . . . .	Alfred Huttig	Ein Briefträger . . . . .	Walter Brandt
Brun . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Ein kleiner Heizer . . . . .	Franz Böheim
Claudine . . . . .	Emmy Förster	Ein Annamite . . . . .	Walter Hagemann
		Stimme des Hippolyte . . . . .	Arno Klein

Nach dem dritten Akt eine größere Pause

Musikübertragung und Radioanlage: Radio Horny, 1. Bezirk, Rathausplatz 9  
Bühnenschmuck: „Perlkönigin“ (R. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## FANNY (Hansi Niese — Anton Edthofer)

Sonntag den 22. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Mittwoch den 18. Jänner 1933



## Hansi Niese - Anton Edthofer

# FANNY

Komödie in vier Akten von Marcel Pagnol, deutsch von Bruno Frank

Regie: Heinrich Schnigler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Fanny . . . . .	Rose Stradner	Jouvin, Buchhalter bei	
Marius . . . . .	Paul Wagner	Panisse . . . . .	Theo Friedl
Cesar . . . . .	Hans Homma	Das Ladenmädchen bei	
Honorine . . . . .	Hansi Niese	Panisse . . . . .	Margarete Fries
Panisse . . . . .	Anton Edthofer	Ein Arzt . . . . .	Theodor Grieg
Escartefigue . . . . .	Alfred Huttig	Ein Briefträger . . . . .	Walter Brandt
Brun . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Ein kleiner Heizer . . . . .	Franz Böhheim
Claudine . . . . .	Emmy Förster	Ein Annamite . . . . .	Walter Hagemann
		Stimme des Hippolyte . . . . .	Arno Klein

Nach dem dritten Akt eine größere Pause

Musikübertragung und Radioanlage: Radio Horn, 1. Bezirk, Ra'hausplatz 9  
Bühnenschmuck: „Perlkönigin“ (H. Fleischler), 6. Bezirk, Mariaböserstrasse 81

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

### FANNY (Hansi Niese — Anton Edthofer)

Sonntag den 22. Jänner, nachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

### Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt

unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

Dienstag den 24. Jänner 1933, Anfang 8 Uhr. Zum 1. Male:

### Kaiser Franz Joseph I. von Österreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von Richard Duschinsky

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Pasar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Donnerstag den 19. Jänner 1933



## Hansi Niese - Anton Edthofer

# FANNY

Romödie in vier Akten von Marcel Pagnol, deutsch von Bruno Frank

Regie: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Runz

Fanny . . . . . Rose Stradner  
Marius . . . . . Paul Wagner  
Cesar . . . . . Hans Homma  
Honorine . . . . . Hansi Niese  
Panisse . . . . . Anton Edthofer  
Escartefigue . . . . . Alfred Huttig  
Brun . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Claudine . . . . . Emmy Förster

Souvin, Buchhalter bei  
Panisse . . . . . Theo Friedl  
Das Ladenmädchen bei  
Panisse . . . . . Margarete Fries  
Ein Arzt . . . . . Theodor Grieg  
Ein Briefträger . . . . . Walter Brandt  
Ein kleiner Heizer . . . . . Franz Böhme  
Ein Annamite . . . . . Walter Hagemann  
Stimme des Hippolyte . . . . . Arno Klein

Nach dem dritten Akt eine größere Pause

Massübertragung und Radioanlage: Radio Horn, 1. Bezirk, Rathausplatz 9  
Sühnenbühne: „Perlkönigin“ (H. Fleischl), 6. Bezirk, Mariabühlstrasse 81

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## FANNY (Hansi Niese — Anton Edthofer)

Sonntag den 22. Jänner, nachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

### Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt

unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

Dienstag den 24. Jänner 1933, Anfang 8 Uhr. Zum 1. Male:

## Kaiser Franz Joseph I. von Österreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von Richard Dutschinsky

Programm kostenlos



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse l. Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Freitag den 20. Jänner 1933



## Hansi Niese - Anton Edthofer

# FANNY

Romödie in vier Akten von Marcel Pagnol, deutsch von Bruno Frank

Regie: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Runz

Fanny . . . . .	Rose Stradner	Jouvin, Buchhalter bei	
Marius . . . . .	Paul Wagner	Panisse . . . . .	Theo Friedl
Cesar . . . . .	Hans Homma	Das Ladenmädchen bei	
Honorine . . . . .	Hansi Niese	Panisse . . . . .	Margarete Fries
Panisse . . . . .	Anton Edthofer	Ein Arzt . . . . .	Theodor Grieg
Escartefigue . . . . .	Alfred Huttig	Ein Briefträger . . . . .	Walter Brandt
Brun . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Ein kleiner Heizer . . . . .	Franz Böhme
Claudine . . . . .	Emmy Förster	Ein Annamite . . . . .	Walter Hagemann
		Stimme des Hippolyte . . . . .	Arno Klein

Nach dem dritten Akt eine größere Pause

Musikübertragung und Radioanlage: Radio Horn, 1. Bezirk, Rathausplatz 9  
Sühnen schmuck: „Perlkönigin“ (M. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende ½ 11 Uhr

Bis einschließlich Montag den 23. Jänner, täglich abends 8 Uhr:

**FANNY (Hansi Niese — Anton Edthofer)**

Sonntag den 22. Jänner, nachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**

unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

Dienstag den 24. Jänner 1933, Anfang 8 Uhr. Zum 1. Male:

**Kaiser Franz Joseph I. von Österreich**

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von Richard Duschinsky

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 21. Jänner 1933



## Hansi Niese - Anton Edthofer

# FANNY

Komödie in vier Akten von Marcel Pagnol, deutsch von Bruno Frank

Regie: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Fanny . . . . . Rose Stradner  
Marius . . . . . Paul Wagner  
Cesar . . . . . Hans Homma  
Honorine . . . . . Hansi Niese  
Panisse . . . . . Anton Edthofer  
Escartefigue . . . . . Alfred Suttig  
Brun . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Claudine . . . . . Emmy Förster

Jouvin, Buchhalter bei  
Panisse . . . . . Theo Friedl  
Das Ladenmädchen bei  
Panisse . . . . . Margarete Fries  
Ein Arzt . . . . . Theodor Grieg  
Ein Briefträger . . . . . Fritz Buchstein  
Ein kleiner Heizer . . . . . Franz Böhme  
Ein Annamite . . . . . Walter Hagemann  
Stimme des Hippolyte . . . . . Arno Klein

Nach dem dritten Akt eine größere Pause

Musikübertragung und Radioanlage: Radio Horn, 1. Bezirk, Rathausplatz 9  
Bühnenschmuck: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Rassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende ½ 11 Uhr

Sonntag den 22. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

Sonntag den 22. Jänner, **abends 8 Uhr**:

### **FANNY (Hansi Niese — Anton Edthofer)**

Montag den 23. Jänner 1933: **Geschlossen**

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

Dienstag den 24. Jänner 1933, Anfang 8 Uhr. Zum 1. Male:

### **Kaiser Franz Joseph I. von Österreich**

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 22. Jänner 1933



Ermäßigte Preise

## Aschenbrödel

Lustiges Zaubermärchen mit Musik und Tanz in fünf Bildern von C. A. Görner

In Szene gesetzt von Emil Jankó

König Kafadu . . . . .	Louis Groß
Prinz Wunderhold . . . . .	Josef Kepplinger
Minister Puterhahn . . . . .	Alfred Lipschütz
Hofmarschall Grafemücl . . . . .	Walter Hagemann
Stallmeister Wiedehepf . . . . .	Hans Ellenka
Baron von Montecontecucolorum . . . . .	Oskar Beraun
Sybilla, seine zweite Frau, verwitwete Gräfin von Knitter-Knatter-schnatterhausen . . . . .	Paula Faber
Kunigunde } ihre Töchter aus erster Ehe . . . . .	Ina Granigg
Serafine } . . . . .	Margarethe Fries
Rosa, genannt Aschenbrödel, des Barons Tochter aus erster Ehe . . . . .	Marietta Ellinger
Ilse, eine Magd . . . . .	Elly Fröhlich
Walpurgis, eine gute Fee . . . . .	Kolla Anstion
Syfax, ihr dienstbarer Geist . . . . .	Franz Böhheim
Portier . . . . .	Frieda Lustig
Diener . . . . .	Kurt Arnold

Hofdamen, Hofherren, Pagen, Diener, Elfen, Heizelmännchen

Ballett im 2. und 3. Bilde einstudiert von Prof. Carl Godlewski, Ballettmeister der Staatsoper

Tänzerinnen: Ballettschule Prof. Carl Godlewski

Nach dem zweiten und vierten Bild eine größere Pause

**In der ersten Pause werden Märchenbücher verlost**

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  3 Uhr

Anfang 3 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  6 Uhr

Aber behördliche Anordnung sind Oberkleider, Schirme und Stöcke an den Garderoben abzugeben. Nach den Bestimmungen der behördlich genehmigten Hausordnung haben Damen und Herren im Zuschauerraum (Logenplätze ausgenommen) die Hüte abzunehmen. Belegen der Sitzplätze ist behördlich untersagt.

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

8

UHR

Sonntag den 22. Jänner 1933

8

UHR

## Hansi Niese - Anton Edthofer

# FANNY

Komödie in vier Akten von Marcel Pagnol, deutsch von Bruno Frank

Regie: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Runz

Fanny . . . . . Rose Stradner  
Marius . . . . . Paul Wagner  
Cesar . . . . . Hans Homma  
Honorine . . . . . Hansi Niese  
Panisse . . . . . Anton Edthofer  
Escartefigue . . . . . Alfred Huttig  
Brun . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Claudine . . . . . Emmy Förster

Souvin, Buchhalter bei  
Panisse . . . . . Theo Friedl  
Das Ladenmädchen bei  
Panisse . . . . . Margarete Fries  
Ein Arzt . . . . . Theodor Grieg  
Ein Briefträger . . . . . Frik Buchstein  
Ein kleiner Heizer . . . . . Franz Böhme  
Ein Annamite . . . . . Walter Hagemann  
Stimme des Hippolyte . . . . . Arno Klein

Nach dem dritten Akt eine größere Pause

Ausstrahlung und Radioanlage: Radio Horny, 1. Bezirk, Rathausplatz 9  
Bühnenschmuck: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende ½ 11 Uhr

Montag den 23. Jänner 1933: Geschlossen

### Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt

unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

Dienstag den 24. Jänner 1933, (Sum 1. Male) und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr.

## Kaiser Franz Joseph I. von Österreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von Richard Duschinsky

Samstag den 28. Jänner, **nachm. 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Hänsel und Gretel**

Sonntag den 29. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Zahn

Direktion: Rolf Zahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

## Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

8 Uhr

Dienstag den 24. Jänner 1933

8 Uhr

Zum 1. Male:

# Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dujhinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
 Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
 Hofburgschauspielerin Marie  
 Wallner . . . . . Hedwig Keller  
 Thronfolger Erzherzog Franz  
 Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
 Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Woiwode  
 Viktor Adler . . . . . Karl Kyser  
 Conrad von Höhendorf, Chef des  
 Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
 Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
 von Wien . . . . . Hans Homma  
 Daszynsky, Sozial-demokratischer  
 Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
 R. S. Wolf | Alldeutsche . . . . . Max Brebed  
 Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
 Dr. Funke, Sudetendeutscher  
 Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
 Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
 dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
 Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
 Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
 Dr. Okuniewsky, Ruthenischer  
 Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
 Dr. Winkovskij, Polnischer  
 Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
 Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
 des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
 Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
 Baron Gautsch, Unterrichts-  
 minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
 Graf Goluchowski, Minister des  
 Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Baar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
 Graf Welfersheimb, Minister für  
 Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
 Graf Gleispach, Unterrichts-  
 minister . . . . . Heinz Altringen  
 Gräfin Sztáray, Hofdame der  
 Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
 Pichler | Redakteure der . . . . . Herbert Nidinger  
 Rapp | „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Jelenius  
 Lohmayer | Studenten . . . . . Heinrich Schnitzler  
 Kurz . . . . . Walter Sagemann  
 Penzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böhlein  
 Graf Stadnich, Präsident des  
 Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
 Langer | Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
 Wofurka | Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
 Megusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Miltsch  
 Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
 Ketterl, Leibkammerdiener des  
 Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
 Graf Aehrenthal, Minister des  
 Außern . . . . . Karl Bachmann  
 Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
 Graf Berchtold, Minister des  
 Außern . . . . . Leopold Kramer  
 Susterfic, Südslawischer Abge-  
 ordneter . . . . . Karl Forest  
 Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
 Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Rammauf  
 Abgeordnete . . . . . Josef Bürger  
 . . . . . Walter Haat  
 . . . . . Eduard Sessler  
 . . . . . Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897-1914

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlich r Theaterbesucht: „Personen“ (R. Fleischer), 6. Bezirk, Moriahtsferstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr: KAISER FRANZ JOSEPH I. VON OESTERREICH

Samstag den 28. Jänner, nachm. 3 Uhr bei ermäßigten Preisen: **Hänsel und Gretel**

Sonntag den 29. Jänner, nachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

Programm 1 Schilling

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

## Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt

unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

8 Uhr

Mittwoch den 25. Jänner 1933

8 Uhr

# Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dutschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . .	Anton Edthofer	Graf Paar, Generaladjutant . . .	Rudolf Teubler
Kaiserin Elisabeth . . . . .	Sybille Binder	Graf Belfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . .	Wilhelm Wymetal
Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . .	Hedwig Keller	Graf Gleispach, Unterrichts- minister . . . . .	Heinz Altringen
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . .	Alfred Neuaebauer	Gräfin Sztáray, Hofdame der Kaiserin . . . . .	Helene Lauterböck
Herzogin von Hohenberg . . . .	Lina Boiwode	Richter } Redakteure der Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . .	Herbert Michinger
Bittor Adler . . . . .	Karl Kyjer	Lohmayer } Studenten . . . . .	Josef Jetenius
Conrad von Höhendorf, Chef des Generalstabs . . . . .	Kurt Lessen	Kurz } Benzinger, Arbeiter . . . . .	Heinrich Schnigler
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . .	Hans Homma	Graf Stadnich, Präsident des Polenklubs . . . . .	Walter Hagemann
Dalzyusky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . .	Hans Schweikart	Langer } Professoren für Wofurka } Staatsrecht . . . . .	Franz Böheim
K. S. Wolf } Alldeutsche . . . . .	Max Brebed	Njegusch, Tischlergefelle . . . .	Mihail Kantho
Schönerer } Abgeordnete . . . . .	Wilhelm Schich	Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers .	Friedrich Kühne
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . .	Fritz Buchstein	Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . .	Alex. Fischer-Marich
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi- dent des Abgeordnetenhauses .	Friedrich Kühne	Graf Lehrenthal, Minister des Äußern . . . . .	Karl Mitsch
Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Graf Stürgkh, Ministerpräsident	Karl Schmann
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer Abgeordneter . . . . .	Oskar Beraun	Graf Berchtold, Minister des Äußern . . . . .	Leopold Kramer
Dr. Winkovskij, Polnischer Abgeordneter . . . . .	Eduard Spieß	Susterfic, Südslawischer Abge- ordneter . . . . .	Leopold Kramer
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . .	Leopold Zwald	Flügeladjutant des Kaisers . . .	Karl Forest
Graf Badeni, Ministerpräsident .	Karl Schmann	Flügeladjutant des Thronfolgers	Josef Victoria
Baron Gautsch, Unterrichts- minister, später Ministerpräsid.	Eugen Jensen	Abgeordnete . . . . .	Hans Kammauf
Graf Goluchowski, Minister des Äußern . . . . .	Theodor Grieg		Josef Bürger
			Walter Haaf
			Eduard Sekler
			Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 - 1914

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlich r Schmuck: „Kerlfönigin“ (M. Fleischer), 6. Bezirk, Moriahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr: KAISER FRANZ JOSEPH I. VON OESTERREICH

Samstag den 28. Jänner, nachm. 3 Uhr bei ermäßigten Preisen: Hänsel und Gretel

Sonntag den 29. Jänner, nachmittags 3 Uhr bei ermäßigten Preisen: Aschenbrödel

Programm 1 Schilling

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basler), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

## Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

8 Uhr

Donnerstag den 26. Jänner 1933

8 Uhr

# Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . .	Anton Edthofer	Graf Paar, Generaladjutant . . . . .	Rudolf Teubler
Kaiserin Elisabeth . . . . .	Sybille Binder	Graf Welfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . .	Wilhelm Wymetal
Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . .	Hedwig Keller	Graf Gleispach, Unterrichts- minister . . . . .	Heinz Ultringen
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . .	Alfred Neugebauer	Gräfin Sztáran, Hofdame der Kaiserin . . . . .	Selene Lauterböck
Herzogin von Hohenberg . . . . .	Lina Woiwode	Pichler } Redakteure der Kapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . .	Herbert Michinger Josef Zetenius
Bischof Adler . . . . .	Karl Kysler	Lohmayer } Studenten . . . . .	Heinrich Schnigler
Conrad von Högendorf, Chef des Generalstabs . . . . .	Kurt Lessen	Kurz } Arbeiter . . . . .	Franz Böhheim
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . .	Hans Homma	Graf Stadnich, Präsident des Polenklubs . . . . .	Mihail Kantho
Daszynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . .	Hans Schweikart	Langer } Professoren für Wokurka } Staatsrecht . . . . .	Friedrich Kühne Alex. Fischer-Marisch
K. S. Wolf } Alldeutsche . . . . .	Max Brebeck	Megusch, Tischlergeselle . . . . .	Karl Miksch
Schönerer } Abgeordnete . . . . .	Wilhelm Schich	Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . .	Karl Chmann
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . .	Fritz Buchstein	Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . .	Fritz Daghofer
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi- dent des Abgeordnetenhauses . . . . .	Friedrich Kühne	Graf Lehrenthal, Minister des Außern . . . . .	Karl Bachmann
Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . .	Alex. Fischer-Marisch	Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Jwald . . . . .	Leopold Kramer
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer Abgeordneter . . . . .	Oskar Beraun	Graf Berchold, Minister des Außern . . . . .	Leopold Kramer
Dr. Winjowsky, Polnischer Abgeordneter . . . . .	Eduard Spieck	Susterse, Südslawischer Abge- ordneter . . . . .	Karl Forest
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . .	Leopold Jwald	Flügeladjutant des Kaisers . . . . .	Josef Victoria
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . .	Karl Chmann	Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . .	Hans Kammauf
Baron Gautsch, Unterrichts- minister, später Ministerpräsid. . . . .	Eugen Jensen	Abgeordnete . . . . .	Josef Bürger Walter Haaf Eduard Sellaer Hans Zeman
Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . .	Theodor Grieg		

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897-1914

Regie: Otto Ludwig Breminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmauck: „Perlkönigin“ (A. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr: KAISER FRANZ JOSEPH I. VON OESTERREICH

Samstag den 28. Jänner, **nachm. 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Hänsel und Gretel**

Sonntag den 29. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

Programm 1 Schilling

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

8 Uhr

Freitag den 27. Jänner 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . Anton Edthofer  
 Kaiserin Elisabeth . . . . . Sibille Binder  
 Hofburgschauspielerin Marie Wallner  
 Hedwig Keller  
 Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . . Alfred Neuaebauer  
 Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Wolwode  
 Viktor Adler . . . . . Karl Ayser  
 Conrad von Högendorf, Chef des Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
 Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . . Hans Homma  
 Dazynnsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
 R. S. Wolf | Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
 Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
 Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
 Ritter v. Abrahamowitsch, Präsident des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
 Dr. Bafschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
 Dr. Okuniewskij, Ruthenischer Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
 Dr. Winkovskij, Polnischer Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
 Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
 Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Chmann  
 Baron Gautsch, Unterrichtsminister, später Ministerpräsident . . . . . Eugen Jensen  
 Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
 Graf Welfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
 Graf Gleispach, Unterrichtsminister . . . . . Heinz Altringen  
 Gräfin Sztáray, Hofdame der Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
 Pichler | Redakteure der . . . . . Herbert Aichinger  
 Rapp | „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zelenius  
 Lohmayer | Studenten . . . . . Heinrich Schnitzler  
 Kurz . . . . . Walter Hagemann  
 Penzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
 Graf Stadnich, Präsident des Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
 Langer | Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
 Wokurka | Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
 Megusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Miksch  
 Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Chmann  
 Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
 Graf Aehrenthal, Minister des Außern . . . . . Karl Bachmann  
 Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Zwald  
 Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . . Leopold Kramer  
 Susterfic, Südslawischer Abgeordneter . . . . . Karl Forest  
 Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
 Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
 Abgeordnete . . . . . Josef Bürger  
 . . . . . Walter Haaf  
 . . . . . Eduard Sellaer  
 . . . . . Hans Jeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 - 1914

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Personen“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr: **KAISER FRANZ JOSEPH I. VON OESTERREICH**

Samstag den 28. Jänner, **nachm. 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Hänsel und Gretel**

Sonntag den 29. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

Programm 1 Schilling



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 28. Jänner 1933



Ermäßigte Preise

## Hänsel und Gretel

Ein Märchenspiel mit Gesang und Tanz in drei Akten von **Julius Thal**

Szenisch bearbeitet von **Emil Jankó**

Spielleitung: **Emil Jankó**

Der Besenbinder . . . . .	Louis Groß
Martha, sein Weib . . . . .	Rolla Anstion
Hänsel } deren Kinder . . . . .	Gerda Kammerzell
Gretel } . . . . .	Herma Sora
Sandmann . . . . .	Emil Jankó
Taumännchen . . . . .	Elly Burnay
Die Knusperhege . . . . .	Selene Lauterböck
Der Elfenkönig . . . . .	Walter Langbein
Die Elfenkönigin . . . . .	Marietta Ellinger
Der Schutzengel . . . . .	Ina Granigg

### Elfen und Zwerge

Im zweiten und dritten Akt: **Balletteinlagen**, entworfen und einstudiert von **Karl Godlewski**, Ballettmeister der Staatsoper

Tänzerinnen: Rosa D'Orena, Lisl Kinast, Lisl Stiepl, Eva Jordan, Lotte Kühnel, Anny Selever, Mina Melms

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

**In der ersten Pause werden Märchenbücher verlost**

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  3 Uhr

Anfang 3 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  6 Uhr

Über behördliche Anordnung sind Oberkleider, Schirme und Stöcke an den Garderoben abzugeben. Nach den Bestimmungen der behördlich genehmigten Hausordnung haben Damen und Herren im Zuschauer- raume (Logenplätze ausgenommen) die Hüte abzulegen. Belegen der Sitzplätze ist behördlich untersagt.

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bajcr), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

8 Uhr

**Samstag den 28. Jänner 1933**

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . .	Anton Gotthofer	Graf Paar, Generaladjutant . . .	Rudolf Teubler
Kaiserin Elisabeth . . . . .	Sybille Binder	Graf Belfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . .	Wilhelm Wymetal
Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . .	Hedwig Keller	Graf Gleispach, Unterrichts- minister . . . . .	Heinz Altringen
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . .	Alfred Neugebauer	Gräfin Sztáray, Hofdame der Kaiserin . . . . .	Selene Lauterböck
Herzogin von Hohenberg . . . .	Lina Woimode	Pichler   Redakteure der Rapp   „Arbeiter-Zeitung“ . . . .	Herbert Michinger
Viktor Adler . . . . .	Karl Rysler	Lohmayer   Studenten . . . . .	Josef Zetenius
Conrad von Hötzendorf, Chef des Generalstabs . . . . .	Kurt Lessen	Kurz . . . . .	Heinrich Schnigler
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . .	Hait Homma	Penzinger, Arbeiter . . . . .	Walter Sagemann
Daszynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . .	Hans Schweikart	Graf Stadnicky, Präsident des Polenklubs . . . . .	Franz Böheim
R. S. Wolf   Alldeutsche . . . . .	Max Brebed	Langer   Professoren für Woturka   Staatsrecht . . . . .	Mihail Kantho
Schönerer   Abgeordnete . . . .	Wilhelm Schich	Njegusch, Tischlergeselle . . . .	Friedrich Kühne
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . .	Fritz Buchstein	Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers .	Alex. Fischer-Marič
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi- dent des Abgeordnetenhauses .	Friedrich Kühne	Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . .	Karl Ehmann
Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . .	Alex. Fischer-Marič	Graf Aehrenthal, Minister des Außern . . . . .	Fritz Daghofer
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer Abgeordneter . . . . .	Oskar Beraun	Graf Stürgkh, Ministerpräsident	Karl Bachmann
Dr. Winkovskij, Polnischer Abgeordneter . . . . .	Eduard Spieß	Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . .	Leopold Zwald
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . .	Leopold Zwald	Susterfic, Südslawischer Abge- ordneter . . . . .	Leopold Kramer
Graf Badeni, Ministerpräsident .	Karl Ehmann	Flügeladjutant des Kaisers . . .	Karl Forest
Baron Gautsch, Unterrichts- minister, später Ministerpräsid.	Eugen Jensen	Flügeladjutant des Thronfolgers	Josef Victora
Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . .	Theodor Grieg	Abgeordnete . . . . .	Hans Kammauf
			Josef Bürger
			Walter Haak
			Eduard Sekler
			Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 - 1914

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr: **KAISER FRANZ JOSEPH I. VON OESTERREICH**

Samstag den 28. Jänner, **nachm. 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Hänsel und Gretel**

Sonntag den 29. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

Programm 1 Schilling

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 29. Jänner 1933



Ermäßigte Preise

## Aschenbrödel

Lustiges Zaubermärchen mit Musik und Tanz in fünf Bildern von C. A. Görner

In Szene gesetzt von Emil Jankó

König Kafadu . . . . .	Louis Groß
Prinz Wunderhold . . . . .	Josef Kepplinger
Minister Buterhahn . . . . .	Alfred Lipschütz
Hofmarschall Grafemück . . . . .	Walter Hagemann
Stallmeister Wiedehopf . . . . .	Hans Sklenka
Baron von Montecotecuculorum . . . . .	Oskar Veraun
Sybilla, seine zweite Frau, verwitwete Gräfin von Knitter-Knatter- schnatterhausen . . . . .	Paula Faber
Runigunde } ihre Töchter aus erster Ehe	Ina Granigg
Serafine } ihre Töchter aus erster Ehe	Gerda Kammerzell
Rosa, genannt Aschenbrödel, des Barons Tochter aus erster Ehe . . . . .	Marietta Ellinger
Ilse, eine Magd . . . . .	Elly Fröhlich
Walpurgis, eine gute Fee . . . . .	Kolla Anstion
Snyax, ihr dienstbarer Geist . . . . .	Franz Böheim
Portier . . . . .	Frieda Lustig
Diener . . . . .	Kurt Arnold

Hofdamen, Hofherren, Pagen, Diener, Elfen, Heinzelmännchen

Ballett im 2. und 3. Bilde einstudiert von Prof. Carl Godlewski, Ballettmeister der Staatsoper

Tänzerinnen: Ballettschule Prof. Carl Godlewski

Nach dem zweiten und vierten Bild eine größere Pause

**In der ersten Pause werden Märchenbücher verlost**

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  3 Uhr

Anfang 3 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  6 Uhr

Über behördliche Anordnung sind Oberkleider, Schirme und Stöcke an den Garderoben abzugeben. Nach den Bestimmungen der behördlich genehmigten Hausordnung haben Damen und Herren im Zuschauerraum (Logenplätze ausgenommen) die Hüte abzunehmen. Belegen der Sitzplätze ist behördlich untersagt.

Programm kostenlos

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-85

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

8 Uhr

Sonntag den 29. Jänner 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dutschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Hedwig Keller  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boiwode  
Bittor Adler . . . . . Karl Rysler  
Conrad von Höngendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Dutschinsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
R. S. Wolf | Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Bafchaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkovskij, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Welfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Unterrichts-  
minister . . . . . Heinz Altringen  
Gräfin Sztáray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Pichler | Redakteure der . . . . . Herbert Michinger  
Rapp | „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Jelenius  
Lohmayer | Studenten . . . . . Heinrich Schnitzler  
Kurz | . . . . . Walter Hagemann  
Penzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnich, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer | Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka | Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Miksch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Aehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
Walter Haaf  
Eduard Seidler  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 - 1914

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Kerlkönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr: **KAISER FRANZ JOSEPH I. VON OESTERREICH**  
Sonntag den 29. Jänner, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

Programm 1 Schilling

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Notenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

8 Uhr

Montag den 30. Jänner 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . .	Anton Edthofer	Graf Paar, Generaladjutant . . .	Rudolf Teubler
Kaiserin Elisabeth . . . . .	Sybille Binder	Graf Belfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . .	Wilhelm Wymetal
Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . .	Hedwig Keller	Graf Gleispach, Unterrichts- minister . . . . .	Heinz Altringen
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . .	Alfred Neugebauer	Gräfin Sztáran, Hofdame der Kaiserin . . . . .	Ila Thimm
Herzogin von Hohenberg . . . .	Lina Woitwode	Bichler } Redakteure der Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . .	Herbert Michinger Josef Zetelius
Viktor Adler . . . . .	Karl Anser	Lohmayer } Studenten . . . . .	Heinrich Schnitzler
Conrad von Hötzendorf, Chef des Generalstabs . . . . .	Kurt Lessen	Kurz } Arbeiter . . . . .	Walter Hagemann
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . .	Hans Homma	Penzinger, Arbeiter . . . . .	Franz Böhmeim
Daszynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . .	Hans Schweikart	Graf Stadnich, Präsident des Polenklubs . . . . .	Mihail Kantho
R. S. Wolf } Alldeutsche Schönerer } Abgeordnete . . . . .	Max Brebeck Wilhelm Schich	Langer } Professoren für Bokurka } Staatsrecht . . . . .	Friedrich Kühne Alex. Fischer-Marich
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . .	Fritz Buchstein	Megusch, Tischlergeselle . . . .	Karl Mitsch
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi- dent des Abgeordnetenhauses . .	Friedrich Kühne	Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers .	Karl Chmann
Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . .	Fritz Daghofer
Dr. Okuniewskyj, Ruthenischer Abgeordneter . . . . .	Oskar Beraun	Graf Lehrenthal, Minister des Außern . . . . .	Karl Bachmann
Dr. Winkowsky, Polnischer Abgeordneter . . . . .	Eduard Spieß	Graf Stürgkh, Ministerpräsident Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . .	Leopold Zwald Leopold Kramer
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . .	Leopold Zwald	Sufteric, Südslawischer Abge- ordneter . . . . .	Karl Forest
Graf Badeni, Ministerpräsident .	Karl Chmann	Flügeladjutant des Kaisers . . .	Josef Victoria
Baron Gautsch, Unterrichts- minister, später Ministerpräsid.	Eugen Jensen	Flügeladjutant des Thronfolgers .	Hans Kammauf
Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . .	Josef Rehberger	Abgeordnete . . . . .	Josef Bürger Walter Haaf Eduard Sekler Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897-1914

Regie: Otto Ludwig Freminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr: KAISER FRANZ JOSEPH I. VON OESTERREICH

Samstag den 5. Februar, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

Sonntag den 5. Februar, **nachm. 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Hänsel und Gretel**

Programm 1 Schilling

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

## Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

8 Uhr

Dienstag den 31. Jänner 1933

8 Uhr

# Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dutschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . .	Anton Edthofer	Graf Paar, Generaladjutant . . .	Rudolf Teubler
Kaiserin Elisabeth . . . . .	Sybilie Binder	Graf Belfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . .	Wilhelm Wymetal
Hofburgschauspielerin Marie Ballner . . . . .	Hedwig Keller	Graf Gleispach, Unterrichts- minister . . . . .	Heinz Altringen
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . .	Alfred Neugebauer	Gräfin Sztáray, Hofdame der Kaiserin . . . . .	Selene Lauterböck
Herzogin von Hohenberg . . . .	Lina Boiwode	Richter } Redakteure der Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . .	Herbert Aichinger
Bittor Adler . . . . .	Karl Kysler	Lohmaner } Studenten . . . . .	Josef Zetenius
Conrad von Höhendorf, Chef des Generalstabs . . . . .	Kurt Lessen	Kurz } Arbeiter . . . . .	Heinrich Schnitzler
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . .	Hans Homma	Penzinger, Arbeiter . . . . .	Walter Sagemann
Daszynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . .	Hans Schweikart	Graf Stadnich, Präsident des Polenklubs . . . . .	Franz Böhlein
K. S. Wolf } Alldeutsche . . . . .	Max Brebed	Langer } Professoren für . . . . .	Mihail Kantho
Schönerer } Abgeordnete . . . . .	Wilhelm Schich	Wolurka } Staatsrecht . . . . .	Friedrich Kühne
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . .	Fritz Buchstein	Njegusch, Tischlergeselle . . . .	Alex. Fischer-Marich
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi- dent des Abgeordnetenhauses . .	Friedrich Kühne	Dr. Kersch, Leibarzt des Kaisers .	Karl Ehmann
Dr. Waschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . .	Fritz Daghofer
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer Abgeordneter . . . . .	Oskar Beraun	Graf Aehrenthal, Minister des Außern . . . . .	Karl Bachmann
Dr. Winowski, Polnischer Abgeordneter . . . . .	Eduard Spieß	Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Jwald	Leopold Jwald
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . .	Leopold Jwald	Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . .	Leopold Kramer
Graf Badeni, Ministerpräsident . .	Karl Ehmann	Susterfic, Südslawischer Abge- ordneter . . . . .	Karl Forest
Baron Gautsch, Unterrichts- minister, später Ministerpräsid. .	Eugen Jensen	Flügeladjutant des Kaisers . . .	Josef Victora
Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . .	Theodor Grieb	Flügeladjutant des Thronfolgers .	Hans Kammauf
		Abgeordnete . . . . .	Josef Bürger Walter Haal Eduard Sekler Hans Jeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897-1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn.

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsch, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (M. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr: KAISER FRANZ JOSEPH I. VON OESTERREICH

Samstag den 4. Februar, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**

Sonntag den 5. Februar, **nachm. 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Hänsel und Gretel**

Programm 1 Schilling

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Baj. r), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

8 Uhr

Mittwoch den 1. Februar 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . .	Anton Edthofer	Graf Paar, Generaladjutant . . .	Rudolf Teubler
Kaiserin Elisabeth . . . . .	Sybille Binder	Graf Belfersheim, Minister für Landesverteidigung . . . . .	Wilhelm Wymetal
Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . .	Hedwig Keller	Graf Gleispach, Unterrichts- minister . . . . .	Heinz Altringen
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . .	Alfred Neugebauer	Gräfin Sztáray, Hofdame der Kaiserin . . . . .	Helene Lauterböck
Herzogin von Hohenberg . . . .	Lina Boiwode	Pichler } Redakteure der Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . .	Herbert Michinger
Viktor Adler . . . . .	Karl Nyser	Lohmayer } Studenten . . . . .	Josef Zetenius
Conrad von Högendorf, Chef des Generalstabs . . . . .	Kurt Lessen	Kurz } Arbeiter . . . . .	Heinrich Schnitzler
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . .	Hans Homma	Penzinger, Arbeiter . . . . .	Walter Hagemann
Daszynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . .	Hans Schweikart	Graf Stadnichy, Präsident des Polenklubs . . . . .	Franz Böheim
R. S. Wolf } Alldeutsche . . . . .	Max Brebeck	Langer } Professoren für Wokurka } Staatsrecht . . . . .	Mikhail Kantho
Schönerer } Abgeordnete . . . . .	Wilhelm Schich	Megusch, Tischlergeselle . . . .	Friedrich Kühne
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . .	Fritz Buchstein	Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers .	Alex. Fischer-Marich
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi- dent des Abgeordnetenhauses . .	Friedrich Kühne	Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . .	Karl Mitsch
Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Graf Lehrenthal, Minister des Außern . . . . .	Karl Ehmann
Dr. Okuniewskyj, Ruthenischer Abgeordneter . . . . .	Oskar Beraun	Graf Stürgkh, Ministerpräsident	Leopold Zwald
Dr. Winkovskij, Polnischer Abgeordneter . . . . .	Eduard Spieß	Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . .	Leopold Kramer
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . .	Leopold Zwald	Sufteric, Südslawischer Abge- ordneter . . . . .	Karl Forest
Graf Badeni, Ministerpräsident .	Karl Ehmann	Flügeladjutant des Kaisers . . .	Josef Victora
Baron Gautsch, Unterrichts- minister, später Ministerpräsid.	Eugen Jensen	Flügeladjutant des Thronfolgers	Hans Kammauf
Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . .	Theodor Grieg	Abgeordnete . . . . .	Josef Bürger Walter Haaf Eduard Sessler Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 - 1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn.

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perldünigln“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Moriahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr: **KAISER FRANZ JOSEPH I. VON OESTERREICH**  
Samstag den 4. Februar, **nachmittags 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Aschenbrödel**  
Sonntag den 5. Februar, **nachm. 3 Uhr** bei ermäßigten Preisen: **Hänsel und Gretel**

Programm 1 Schilling

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I, Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

## Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt

unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

Neuerlich bis inkl. 15. Februar 1933 verlängert

8 Uhr

Donnerstag den 9. Februar 1933

8 Uhr

# Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Hedwig Keller  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boiwode  
Viktor Adler . . . . . Karl Ryser  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Duschinsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
K. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Friß Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Mariich  
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkovskij, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Baden, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Welfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Unterrichts-  
minister . . . . . Heinz Altringen  
Gräfin Sztáray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Pichler } Redakteure der . . . . . Robert Horst  
Napp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Lohmaner } Studenten . . . . . Heinrich Schnitzler  
Kurz } . . . . . Walter Sagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnicky, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Mariich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Miksch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Friß Daghofer  
Graf Aehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . } Josef Bürger  
Walter Haal  
Eduard Sellaer  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 - 1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Personigin“ (M. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Bis inkl. Mittwoch, 15. Februar, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Österreich**

Samstag den 11. Februar, nachm. 3 Uhr und Sonntag den 12. Februar, nachm. 1/2 2 Uhr  
bei ermäßigten Preisen: **Dornröschen und die Pfifferlinge**

Sonntag, 12. Februar, nachm. 4 Uhr (Preise 1—10 S) **Kaiser Franz Joseph I. von Österreich**



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Zahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basel), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Neuerlich bis 7. März 1933 verlängert**

8 Uhr

Mittwoch den 1. März 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dufshinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sibille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardayn  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boiwode  
Viktor Adler . . . . . Karl Rysler  
Conrad von Högendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Dufshinsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Jakob Feldhammer  
R. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkovskij, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Welsershaimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Bymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Ultringen  
Gräfin Szatray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Böhler } Redakteure der . . . . . Robert Gorky  
Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Lohmayer } Studenten . . . . . Herbert Alchinger  
Kurz } . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnick, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Michail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Woturka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Megusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mitsch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghhofer  
Graf Lehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Rammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
Walter Haal  
Eduard Sella  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897-1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlich r. Schmuck: „Personen“ (A. Fleischer), 6. Bezirk, Moriahilferstraße 81

Rassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Freitag den 3. März. Zum **50. Male: Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Samstag den 4. und Sonntag den 5. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1-10 S)

**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Notenturmstr. 16 (Bajcr), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Neuerlich bis 7. März 1933 verlängert**

8 Uhr

Donnerstag den 2. März 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sibille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Ballner . . . . . Christl Mardann  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Woivode  
Viktor Adler . . . . . Karl Kyser  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Daszynsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Jakob Feldhammer  
A. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Okuniewsky, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkovsly, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Belfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Altringen  
Gräfin Sztáray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Bichler } Redakteure der . . . . . Robert Horfy  
Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zeteniuss  
Lohmayer } Studenten . . . . . Herbert Uchinger  
Kurz } . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böhmeim  
Graf Stadnicky, Präsident des  
Polentklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mißsch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Lehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
Walter Haaf  
Eduard Sekler  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworschky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (A. Fleischer), 6. Bezirk, Mariasilfestrake 81

Kassen-Eröffnung 1/8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Freitag den 3. März. Zum 50. Male: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Samstag und die folgenden Tage, 8 Uhr **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Samstag den 4. und Sonntag den 5. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1—10 S):

**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

## Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

8 Uhr

Freitag den 3. März 1933

8 Uhr

Zum **50.** Male:

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dufchinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardany  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boiwode  
Biktor Adler . . . . . Karl Kyjer  
Conrad von Högendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Dufchinsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Jakob Feldhammer  
K. S. Wolf, Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer, Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschat, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Dumiewskij, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkowsky, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Chmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Bessersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Altringen  
Gräfin Sztáray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Pichler, Redakteure der . . . . . Robert Horly  
Napp, „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Lohmayer, Studenten . . . . . Herbert Michinger  
Kurz . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnich, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer, Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wofurka, Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Miksch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Chmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Aehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterlic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . Josef Bürger  
Walter Haaf  
Eduard Sessler  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Vertikönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariabilderstraße 81

Raffen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Samstag und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Samstag den 4. und Sonntag den 5. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1—10 S).  
**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**4**  
UHR

Samstag den 4. März 1933

**4**  
UHR

**Preise 1 bis 10 Schilling**

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . .	Anton Edthofer	Graf Paar, Generaladjutant . . . . .	Rudolf Teubler
Kaiserin Elisabeth . . . . .	Sybille Binder	Graf Welfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . .	Wilhelm Wymetal
Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . .	Christl Mardayn	Graf Gleispach, Justizminister Gräfin Sztáray, Hofdame der Kaiserin . . . . .	Helene Lauterböck
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . .	Alfred Neugebauer	Pichler } Redakteure der Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . .	Robert Horfy
Herzogin von Hohenberg . . . . .	Lina Boiwode	Lohmayer } Studenten . . . . .	Josef Zetenius
Viktor Adler . . . . .	Karl Kyser	Penzinger, Arbeiter . . . . .	Berbert Michinger
Conrad von Hötzendorf, Chef des Generalstabs . . . . .	Kurt Lessen	Graf Stadnich, Präsident des Polenklubs . . . . .	Walter Sagemann
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . .	Hans Homma	Langer } Professoren für . . . . .	Franz Böheim
Daszynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . .	Jakob Feldhammer	Wokurka } Staatsrecht . . . . .	Mihail Kantho
K. S. Wolf } Alldeutsche . . . . .	Max Brebeck	Rjegusch, Tischlergeselle . . . . .	Friedrich Kühne
Schönerer } Abgeordnete . . . . .	Wilhelm Schich	Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . .	Alex. Fischer-Marič
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . .	Fritz Buchstein	Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . .	Karl Ehmman
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi- dent des Abgeordnetenhauses . . . . .	Friedrich Kühne	Graf Aehrenthal, Minister des Außern . . . . .	Fritz Daghofer
Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . .	Alex. Fischer-Marič	Graf Stürgkh, Ministerpräsident Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . .	Karl Bachmann
Dr. Duniewsky, Ruthenischer Abgeordneter . . . . .	Oskar Beraun	Susteric, Südslawischer Abge- ordneter . . . . .	Leopold Jwald
Dr. Winkovskij, Polnischer Abgeordneter . . . . .	Eduard Spiek	Flügeladjutant des Kaisers . . . . .	Leopold Kramer
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . .	Leopold Jwald	Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . .	Karl Forest
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . .	Karl Ehmman	Abgeordnete . . . . .	Josef Victoria
Baron Gautsch, Unterrichts- minister, später Ministerpräsid. . . . .	Eugen Jensen		Hans Kammauf
Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . .	Theodor Grieg		Josef Bürger
			Walter Haaf
			Eduard Seifler
			Hans Jeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sammtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (H. Feischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/2 4 Uhr

Anfang 4 Uhr

Ende vor 7 Uhr

Täglich abends 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Sonntag, 5. März, **nachm. 4 Uhr** (Preise 1—10 S): **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Neuerlich bis 7. März 1933 verlängert**

8 Uhr

**Samstag den 4. März 1933**

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dufshinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardany  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boiwode  
Biktor Adler . . . . . Karl Rysler  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Dufshinsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Jakob Feldhammer  
K. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschat, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Mariach  
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkowski, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Welfersheim, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Ultringen  
Gräfin Sztáran, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Selene Lauterböck  
Pichler } Redakteure der . . . . . Robert Horly  
Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Jelenius  
Lohmayer } Studenten . . . . . Herbert Nüchinger  
Kurz } . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böhheim  
Graf Stadnicky, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wofurka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Mariach  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mißsch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofser  
Graf Aehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Eusterhie, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Rammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
Walter Haaf  
Eduard Seifler  
Hans Jeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 — 1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (M. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

**Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr**

**Anfang 8 Uhr**

**Ende vor 11 Uhr**

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Samstag den 4. und Sonntag den 5. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1—10 S):  
**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

## Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt

unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**4**

UHR

Sonntag den 5. März 1933

Preise 1 bis 10 Schilling

**4**

UHR

# Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
 Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
 Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . . Christl Mardany  
 Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
 Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boiwode  
 Viktor Adler . . . . . Karl Kysler  
 Conrad von Högendorf, Chef des Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
 Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . . Hans Homma  
 Duschinsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
 R. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
 Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
 Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
 Ritter v. Abrahamowitsch, Präsident des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
 Dr. Baschat, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Mariich  
 Dr. Dmiewskij, Ruthenischer Abgeordneter . . . . . Oskar Veraun  
 Dr. Winkovskij, Polnischer Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
 Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Jwald  
 Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
 Baron Gautsch, Unterrichtsminister, später Ministerpräsident . . . . . Eugen Jensen  
 Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
 Graf Belfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
 Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Altringen  
 Gräfin Sztáray, Hofdame der Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
 Pichler } Redakteure der . . . . . Robert Horfy  
 Napp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Jelenius  
 Lohmayer } Studenten . . . . . Herbert Wichinger  
 Kurz } . . . . . Walter Hagemann  
 Penzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
 Graf Stadnický, Präsident des Polenklubs . . . . . Michail Kantho  
 Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
 Wokurka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Mariich  
 Megusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mißsch  
 Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
 Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
 Graf Aehrenthal, Minister des Außern . . . . . Karl Bachmann  
 Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Jwald  
 Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . . Leopold Kramer  
 Susterfic, Südslawischer Abgeordneter . . . . . Karl Forest  
 Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
 Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
 Abgeordnete . . . . . { Josef Bütger  
 . . . . . { Walter Haak  
 . . . . . { Eduard Sefler  
 . . . . . { Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
 4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
 Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (M. Meißner), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung ½ 4 Uhr

Anfang 4 Uhr

Ende vor 7 Uhr

Täglich abends 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Samstag, 11. März (Preise 1—8 S) und Sonntag, 12. März (Preise 1—10 S) **nachm. 4 Uhr:**

**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Zahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bajcz), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

## Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

Neuerlich bis 7. März 1933 verlängert

8 Uhr

Sonntag den 5. März 1933

8 Uhr

# Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Wardann  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Vina Woivode  
Viktor Adler . . . . . Karl Rysler  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Dajzynsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
K. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Bachkaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Dkuniestj, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkowshy, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Baden, Ministerpräsident . . . . . Karl Schmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Welfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Altringen  
Gräfin Székány, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Selene Lauterböck  
Pichler } Redakteure der . . . . . Robert Horfy  
Kapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zelenius  
Lohmayer } Studenten . . . . . Herbert Wächinger  
Kurz } . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnich, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mitsch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Schmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Lehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
Walter Haaf  
Eduard Sekler  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Personen“ (R. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Rassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Samstag, 11. März (Preise 1—8 S) und Sonntag, 12. März (Preise 1—10 S) nachm. 4 Uhr  
**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Baszr), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

Neuerlich bis 15. März 1933 verlängert

8 Uhr

Montag den 6. März 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dufchinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . .	Anton Edthofer	Graf Paar, Generaladjutant . . .	Rudolf Teubler
Kaiserin Elisabeth . . . . .	Sybille Binder	Graf Belfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . .	Wilhelm Wymetal
Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . .	Christl Mardayn	Graf Gleispach, Justizminister Heinz Altringen	
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . .	Alfred Neugebauer	Gräfin Sztáray, Hofdame der Kaiserin . . . . .	Helene Lauterböck
Herzogin von Hohenberg . . . . .	Lina Woitwode	Pichler } Redakteure der . . . . .	Robert Horfy
Viktor Adler . . . . .	Karl Kyser	Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . .	Josef Zetenius
Conrad von Högendorf, Chef des Generalstabs . . . . .	Kurt Lessen	Lohmayer } Studenten . . . . .	Herbert Aichinger
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . .	Hans Homma	Kurz } . . . . .	Walter Hagemann
Dafzynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . .	Hans Schweikart	Penzinger, Arbeiter . . . . .	Franz Böheim
R. S. Wolf } Alldeutsche . . . . .	Max Brebeck	Graf Stadnick, Präsident des Polenklubs . . . . .	Mihail Kanto
Schönerer } Abgeordnete . . . . .	Wilhelm Schich	Langer } Professoren für . . . . .	Friedrich Kühne
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . .	Fritz Buchstein	Wokurka } Staatsrecht . . . . .	Alex. Fischer-Marich
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi- dent des Abgeordnetenhauses . . . . .	Friedrich Kühne	Mjegusch, Tischlergeselle . . . . .	Karl Miksch
Dr. Baschata, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . .	Karl Chmann
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer Abgeordneter . . . . .	Oskar Beraun	Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . .	Fritz Daghofer
Dr. Wintofsky, Polnischer Abgeordneter . . . . .	Eduard Spieß	Graf Lehrenthal, Minister des Außern . . . . .	Karl Bachmann
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . .	Leopold Zwald	Graf Stürggh, Ministerpräsident Leopold Zwald	
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . .	Karl Chmann	Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . .	Leopold Kramer
Baron Gautsch, Unterrichts- minister, später Ministerpräsid. . . . .	Eugen Jensen	Susterfic, Südslawischer Abge- ordneter . . . . .	Karl Forest
Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . .	Theodor Grieg	Flügeladjutant des Kaisers . . . . .	Josef Victoria
		Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . .	Hans Kammauf
		Abgeordnete . . . . .	Josef Bürger
			Walter Haaf
			Eduard Selter
			Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 - 1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsch, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Herzogin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Rassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Samstag, 11. März (Preise 1—8 S) und Sonntag, 12. März (Preise 1—10 S) nachm. 4 Uhr:  
**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

Neuerlich bis 15. März 1933 verlängert

8 Uhr

Dienstag den 7. März 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dufchinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardann  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boiwode  
Viktor Adler . . . . . Karl Kysler  
Conrad von Hötzendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Daszynsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
K. S. Wolf | Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Puchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Dmiewsthy, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winboosky, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spiek  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Jwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Welfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister Heinz Altringen  
Gräfin Sztáray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Pichler | Redakteure der . . . . . Robert Gorly  
Rapp | „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Lohmaner | . . . . . Herbert Michinger  
Kurz | Studenten . . . . . Walter Hagemann  
Penzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böhme  
Graf Stadnich, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer | Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka | Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Miksch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Aehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Jwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Eustercic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
Walter Haal  
Eduard Seckler  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Berlkönigin“ (M. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Rassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Samstag, 11. März (Preise 1—8 S) und Sonntag, 12. März (Preise 1—10 S) nachm. 4 Uhr:  
**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Zahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

Neuerlich bis 15. März 1933 verlängert

8 Uhr

Mittwoch den 8. März 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dufshinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
 Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
 Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . . Christl Mardann  
 Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . . Alfred Neuenbauer  
 Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Woitwode  
 Viktor Adler . . . . . Karl Kysler  
 Conrad von Hötzendorf, Chef des Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
 Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . . Hans Homma  
 Dufshinsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
 R. S. Wolf | Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
 Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
 Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
 Ritter v. Abrahamowitsch, Präsident des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
 Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
 Dr. Okuniewskyj, Ruthenischer Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
 Dr. Winkowsky, Polnischer Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
 Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
 Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
 Baron Gautsch, Unterrichtsminister, später Ministerpräsident . . . . . Eugen Jensen  
 Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
 Graf Welfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
 Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Ultringen  
 Gräfin Sztáray, Hofdame der Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
 Pichler | Redakteure der . . . . . Robert Horfy  
 Rapp | „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zelenius  
 Lohmayer } Studenten . . . . . Herbert Mächinger  
 Kurz } . . . . . Walter Hagemann  
 Penzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böhheim  
 Graf Stadnicky, Präsident des Polenklubs . . . . . Michail Kantho  
 Langer | Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
 Bokurka | Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
 Hegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Miltsch  
 Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
 Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
 Graf Aehrenthal, Minister des Außern . . . . . Karl Bachmann  
 Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Zwald  
 Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . . Leopold Kramer  
 Suferste, Südslawischer Abgeordneter . . . . . Karl Forest  
 Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
 Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
 Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
 . . . . . { Walter Haaf  
 . . . . . { Eduard Sellaer  
 . . . . . { Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
 4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
 Regie: Otto Ludwig Preminger

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (M. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Rassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
 Samstag, 11. März (Preise 1—8 S) und Sonntag, 12. März (Preise 1—10 S) **nachm. 4 Uhr:**  
**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Neuerlich bis 15. März 1933 verlängert**

8 Uhr

Donnerstag den 9. März 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardayn  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Woitwode  
Bischof Adler . . . . . Karl Kyser  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Duschinsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Jakob Feldhammer  
R. S. Wolf | Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Okuniewskyj, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkovsky, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Bessersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Altringen  
Gräfin Sztáran, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Pichler | Redakteure der . . . . . Robert Horly  
Kapp | „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Lohmayer | Studenten . . . . . Herbert Nchinger  
Kurz . . . . . Walter Hagemann  
Penzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnicky, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer | Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurfa | Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergefelle . . . . . Karl Mitsch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Aehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterlic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . Josef Bürger  
Walter Haaf  
Eduard Sekler  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897-1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perikönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Rassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Samstag, 11. März (Preise 1—8 S) und Sonntag, 12. März (Preise 1—10 S) **nachm. 4 Uhr:**  
**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basel), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Neuerlich bis 15. März 1933 verlängert**

8 Uhr

Freitag den 10. März 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dufchinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardayan  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boiwode  
Bittor Adler . . . . . Karl Kyser  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Dufchinsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Jakob Feldhammer  
K. S. Wolf | Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Friß Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marič  
Dr. Dkuniewskij, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Veraun  
Dr. Winkowstj, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Belfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Altringen  
Gräfin Sztáran, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Bichler | Redakteure der . . . . . Robert Horfy  
Rapp | „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Lohmayer | Studenten . . . . . Herbert Nchinger  
Kurz | . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böhlein  
Graf Stadnich, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Michail Kantho  
Langer | Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wofurka | Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marič  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mikich  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Friß Daghofer  
Graf Aehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterlic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . Josef Bürger  
Walter Haaf  
Eduard Sekler  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 1914  
1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger Bühnenbilder: Oskar Strnad  
Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmud: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Samstag, 11. März (Preise 1—8 S) und Sonntag, 12. März (Preise 1—10 S) nachm. 4 Uhr:  
**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**4**  
UHR

Samstag den 11. März 1933

**4**  
UHR

**Preise 1 bis 8 Schilling**

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardann  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Wolwode  
Biktor Adler . . . . . Karl Kyser  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Daszynsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Jakob Feldhammer  
K. S. Wolf | Alldeutsche . . . . . Max Brebed  
Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Puchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschat, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marič  
Dr. Okuniewsky, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkowsh, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Belfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Ultringen  
Gräfin Sztáray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Bichler | Redakteure der . . . . . Robert Horfy  
Napp | „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Setenius  
Lohmayer | . . . . . Herbert Michinger  
Kurz | Studenten . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnich, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer | Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka | Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marič  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mitsch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Aehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susteršic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Rammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
Walter Haaf  
Eduard Sekler  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 - 1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Personen“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Raffens-Eröffnung 1/2 4 Uhr

Anfang 4 Uhr

Ende vor 7 Uhr

Sonntag den 12. März, nachmittags 4 Uhr (Preise 1 bis 10 S):

und täglich abends 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bajcr), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

## Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt

unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

Neuerlich bis 15. März 1933 verlängert

8 Uhr

Samstag den 11. März 1933

8 Uhr

# Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dufchinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardayn  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Woiwode  
Bittor Adler . . . . . Karl Kysler  
Conrad von Hötzendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Dufchinsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Jakob Feldhammer  
R. S. Wolf | Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkovskij, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Belfersheim, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister Heinz Altringen  
Gräfin Sztaray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Bichler | Redakteure der . . . . . Robert Horfy  
Rapp | „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Lohmayer | Studenten . . . . . Herbert Nchingcr  
Kurz . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böhmeim  
Graf Stadnicky, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Michail Kantho  
Langer | Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurla | Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mitsch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Lehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
Walter Haaf  
Eduard Sellaer  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897-1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Premlinger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmud: „Perlkönigin“ (M. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Sonntag den 12. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1 bis 10 S):

**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters



Sonntag den 12. März 1933



Preise 1 bis 10 Schilling

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dutschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
 Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
 Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . . Christl Mardayn  
 Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
 Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Woitode  
 Viktor Adler . . . . . Karl Kyser  
 Conrad von Hötzendorf, Chef des Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
 Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . . Hans Homma  
 Dutschinsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . . Jakob Feldhammer  
 R. S. Wolf | Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
 Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
 Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
 Ritter v. Abrahamowitsch, Präsident des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
 Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
 Dr. Duniewskij, Ruthenischer Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
 Dr. Winfowsky, Polnischer Abgeordneter . . . . . Eduard Spiek  
 Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
 Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
 Baron Gautsch, Unterrichtsminister, später Ministerpräsident . . . . . Eugen Jensen  
 Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
 Graf Bessersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
 Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Altringen  
 Gräfin Sztáray, Hofdame der Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
 Pichler | Redakteure der „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Robert Horst  
 Rapp | . . . . . Josef Zetenius  
 Lohmayer | Studenten . . . . . Herbert Michinger  
 Kurz | . . . . . Walter Hagemann  
 Penzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
 Graf Stadnick, Präsident des Polenklubs . . . . . Mihail Kanto  
 Langer | Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
 Wolurka | Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
 Högusch, Tischlergefelle . . . . . Karl Miksch  
 Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
 Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
 Graf Lehrenthal, Minister des Außern . . . . . Karl Bachmann  
 Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Zwald  
 Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . . Leopold Kramer  
 Susterfic, Südslawischer Abgeordneter . . . . . Karl Forest  
 Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
 Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
 Abgeordnete . . . . . Josef Bürger  
 . . . . . Walter Haaf  
 . . . . . Eduard Sessler  
 . . . . . Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 — 1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
 4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Königin“ (M. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Rassen-Eröffnung 1/2 4 Uhr

Anfang 4 Uhr

Ende vor 7 Uhr

Sonntag den 12. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1 bis 10 S):  
 und täglich abends **8 Uhr: Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

## Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt

unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

Neuerlich bis 15. März 1933 verlängert

8 Uhr

Sonntag den 12. März 1933

8 Uhr

# Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von Richard Dufshinsky

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . . Christl Mardayn  
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Woivode  
Bittor Adler . . . . . Karl Rysler  
Conrad von Högendorf, Chef des Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . . Hans Homma  
Dufzynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . . Jakob Feldhammer  
R. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsident des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Okuniewsky, Ruthenischer Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkovskij, Polnischer Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Jwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Chmann  
Baron Gautsch, Unterrichtsminister, später Ministerpräsident. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Welfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Altringen  
Gräfin Székány, Hofdame der Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Bichler } Redakteure der . . . . . Robert Horfy  
Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Kurz } Studenten . . . . . Herbert Nchinger  
Lohmayer } . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnich, Präsident des Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mitsch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Chmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Aehrenthal, Minister des Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Jwald  
Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abgeordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Rammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
Walter Haak  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897-1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten. 4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Freminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmud: „Personen“ (R. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Sonntag den 12. März, nachmittags 4 Uhr (Preise 1 bis 10 S):

Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen bis 27. März**

8 Uhr

**Montag den 13. März 1933**

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
 Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
 Hofburgschauspielerin Marie  
 Wallner . . . . . Christl Mardayn  
 Thronfolger Erzherzog Franz  
 Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
 Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Woitwode  
 Viktor Adler . . . . . Karl Kysler  
 Conrad von Hötzendorf, Chef des  
 Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
 Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
 von Wien . . . . . Hans Homma  
 Dazjynsky, Sozial-demokratischer  
 Abgeordneter . . . . . Jakob Feldhammer  
 R. S. Wolf | Abgeordnete . . . . . Max Brebeck  
 Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
 Dr. Funke, Sudetendeutscher  
 Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
 Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
 dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
 Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
 Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
 Dr. Okuniewskij, Ruthenischer  
 Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
 Dr. Winkowski, Polnischer  
 Abgeordneter . . . . . Eduard Spiek  
 Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
 des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Jwald  
 Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
 Baron Gautsch, Unterrichts-  
 minister, später Ministerpräsid. . . . . Eugen Jensen  
 Graf Goluchowski, Minister des  
 Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
 Graf Belfersheimb, Minister für  
 Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
 Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Altringen  
 Gräfin Sztaray, Hofdame der  
 Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
 Pichler | Redakteure der . . . . . Robert Horly  
 Rapp | „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Jetenius  
 Lohmayer | Studenten . . . . . Herbert Nachinger  
 Kurz | . . . . . Walter Hagemann  
 Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böhmeim  
 Graf Stadnich, Präsident des  
 Polenklubs . . . . . Michail Kanto  
 Langer | Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
 Wokurka | Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
 Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Witsch  
 Dr. Kerzäl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
 Ketterl, Leibkammerdiener des  
 Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
 Graf Lehrenthal, Minister des  
 Außern . . . . . Karl Bachmann  
 Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Jwald  
 Graf Berchtold, Minister des  
 Außern . . . . . Leopold Kramer  
 Susterse, Südslawischer Abge-  
 ordneter . . . . . Karl Forest  
 Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
 Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
 Abgeordnete . . . . . {  
 Walter Haat  
 Eduard Sekler  
 Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897-1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
 4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
 d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Sonntag den 19. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1—10 S):

**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen bis 27. März**

8 Uhr

Dienstag den 14. März 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardany  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Woitwode  
Bittor Adler . . . . . Karl Knyer  
Conrad von Hötzendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Daszynsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
R. S. Wolf, Allddeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer, Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Friß Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Veraun  
Dr. Winkovskij, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Baden, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Belfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister Heinz Altringen  
Gräfin Sztaray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Pichler, Redakteure der  
Kapp, „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Robert Horly  
Joseph Zetenius  
Lohmayer, Studenten . . . . . Herbert Michinger  
Kurz, Arbeiter . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnich, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer, Professoren für  
Wofurka, Staatsrecht . . . . . Friedrich Kühne  
Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Miksch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Friß Daghofer  
Graf Aehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers Hans Kammauf  
Josef Bürger  
Abgeordnete . . . . . Walter Haaf  
Eduard Selter  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897-1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Königin“ (A. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/8 Uhr

Anfana 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Sonntag den 19. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1—10 S):  
**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bajcr), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen bis 27. März**

8 Uhr

**Mittwoch den 15. März 1933**

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardann  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Gina Boiwode  
Viktor Adler . . . . . Karl Kyser  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Duschinsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
K. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkowshy, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spiek  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesizes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Welfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Ultringen  
Gräfin Sztáran, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Richter } Redakteure der . . . . . Robert Horfy  
Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Lohmayer } Studenten . . . . . Herbert Nchingen  
Kurz } . . . . . Walter Hagemann  
Penzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böhheim  
Graf Stadnicky, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Milisch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Lehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Rammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
Walter Haal  
Eduard Sekler  
Hans Jeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897-1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audiensaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Moriaßlerstraße 81

**Raffen-Eröffnung 1/2 8 Uhr**

**Anfang 8 Uhr**

**Ende vor 11 Uhr**

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Sonntag den 19. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1—10 S):  
**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen bis 27. März**

8 Uhr

**Donnerstag den 16. März 1933**

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardany  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boiwode  
Biktor Adler . . . . . Karl Ksjer  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Dajzynsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
K. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Okuniewskyj, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkofsky, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Belfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister Heinz Altringen  
Gräfin Sztáray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Pichler } Redakteure der . . . . . Robert Horst  
Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Lohmayer } Studenten . . . . . Herbert Michinger  
Kurz } . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnich, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wolurka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mitsch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Aehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Josef Bürger  
Abgeordnete . . . . . Walter Haaf  
Eduard Sellaer  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 - 1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (M. Fleischer), 6. Bezirk, Mariabhilferstraße 81

**Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr**

**Anfang 8 Uhr**

**Ende vor 11 Uhr**

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Sonntag den 19. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1—10 S):  
**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen bis 27. März**

8 Uhr

**Freitag den 17. März 1933**

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardayn  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Wolwode  
Viktor Adler . . . . . Karl Ryser  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Vueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Duschinsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
K. S. Wolf | Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baskatn, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marič  
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkovstj, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Belfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Altringen  
Gräfin Sztáran, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Bichler | Redakteure der . . . . . Robert Horfk  
Rapp | „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Lohmayer | Herbert Michinger  
Kurz | Studenten . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnich, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer | Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka | Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marič  
Mgusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mitsch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Aehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterlic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Rammauf  
Josef Bürger  
Walter Haaf  
Abgeordnete . . . . . Eduard Sellaer  
Hans Jeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger  
Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlich r. Schmud: „Perlkönigin“ (H. Feischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

**Kassen-Eröffnung 1/8 Uhr**

**Anfang 8 Uhr**

**Ende vor 11 Uhr**

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Sonntag den 19. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1—10 S):

**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen bis 27. März**

8 Uhr

**Samstag den 18. März 1933**

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dufchinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardayn  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boiwode  
Viktor Adler . . . . . Karl Kyjer  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Dafzynski, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
K. S. Wolf, Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer, Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Friß Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschat, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marič  
Dr. Dmiewstjy, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkovskij, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Belfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister Heinz Altringen  
Gräfin Sztáray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Bichler } Redakteure der . . . . . Robert Horly  
Napp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Lohmayer } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Herbert Michinger  
Kurz } Studenten . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnick, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marič  
Mjegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mikšich  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Friß Daghofer  
Graf Lehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
Walter Haak  
Eduard Sekler  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Kerlfönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariasilerstraße 81

**Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr**

**Anfang 8 Uhr**

**Ende vor 11 Uhr**

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Sonntag den 19. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1—10 S):

**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen bis 27. März**

**Sonntag den 19. März 1933**



**Preise 1 bis 10 Schilling**



## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dutschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
 Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
 Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . . Christl Mardayn  
 Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
 Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Woivode  
 Viktor Adler . . . . . Karl Rysler  
 Conrad von Höhendorf, Chef des Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
 Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . . Hans Homma  
 Dazjynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
 R. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebed  
 Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
 Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
 Ritter v. Abrahamowitsch, Präsident des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
 Dr. Baschat, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Mariač  
 Dr. Dumiewskij, Ruthenischer Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
 Dr. Winkovskij, Polnischer Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
 Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Jwald  
 Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
 Baron Gautsch, Unterrichtsminister, später Ministerpräsident . . . . . Eugen Jensen  
 Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . . Theodor Orieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
 Graf Welfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
 Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Ultringen  
 Gräfin Sztáran, Hofdame der Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
 Bichler } Redakteure der „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Robert Horfy  
 Rapp } . . . . . Josef Jelenius  
 Lohmayer } Studenten . . . . . Herbert Nischinger  
 Kurz } . . . . . Walter Hagemann  
 Penzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
 Graf Stadnich, Präsident des Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
 Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
 Woturka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Mariač  
 Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mitsch  
 Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
 Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
 Graf Aehrenthal, Minister des Außern . . . . . Karl Bachmann  
 Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Jwald  
 Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . . Leopold Kramer  
 Susterfic, Südslawischer Abgeordneter . . . . . Karl Forest  
 Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
 Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
 Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
 . . . . . { Walter Haaf  
 . . . . . { Eduard Sellaer  
 . . . . . { Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
 4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
 Regie: Otto Ludwig Preminger

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger  
 Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung ½4 Uhr

Anfang 4 Uhr

Ende vor 7 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen bis 27. März**

8 Uhr

**Sonntag den 19. März 1933**

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardayn  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neuaebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boiwode  
Bittor Adler . . . . . Karl Rysler  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Dazynsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
R. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschats, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Okuniewskyj, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkowsky, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Jwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. . . . . Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Belfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Ultringen  
Gräfin Sztáran, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Bichler } Redakteure der . . . . . Robert Horthy  
Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zetenius  
Lohmaner } Studenten . . . . . Herbert Nidinger  
Kurz } . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böhlein  
Graf Stadnich, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Michail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Milkich  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Aehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Jwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Birger  
Walter Haaf  
Eduard Selter  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 - 1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (H. Fleischler), 6. Bezirk, Mariahilfstr. 81

**Rassen-Eröffnung 1/8 Uhr**

**Anfang 8 Uhr**

**Ende vor 11 Uhr**

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Sonntag den 19. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1—10 S):  
**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen! Schluß Montag 27. März**

8 Uhr

Montag den 20. März 1933

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dufchinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . .	Anton Edthofer	Graf Paar, Generaladjutant . . .	Rudolf Teubler
Kaiserin Elisabeth . . . . .	Sybille Binder	Graf Belfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . .	Wilhelm Wymetal
Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . .	Christl Mardayn	Graf Gleispach, Justizminister	Heinz Ultringen
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . .	Alfred Neugebauer	Gräfin Estáray, Hofdame der Kaiserin . . . . .	Helene Lauterböck
Herzogin von Hohenberg . . . .	Lina Woiwode	Pichler } Redakteure der . . . . .	Robert Gorky
Viktor Adler . . . . .	Karl Anser	Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . .	Josef Jelenius
Conrad von Höhendorf, Chef des Generalstabs . . . . .	Kurt Lessen	Lohmayer } Studenten . . . . .	Herbert Nödlinger
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . .	Hans Homma	Kurz } . . . . .	Walter Hagemann
Dufchinsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . .	Hans Schweikart	Penzinger, Arbeiter . . . . .	Franz Böheim
R. S. Wolf } Alldeutsche . . . . .	Max Brebeck	Graf Stadnich, Präsident des Polenklubs . . . . .	Mihail Kanto
Schönerer } Abgeordnete . . . . .	Wilhelm Schich	Langer } Professoren für . . . . .	Friedrich Kühne
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . .	Fritz Buchstein	Wokurka } Staatsrecht . . . . .	Alex. Fischer-Marich
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi- dent des Abgeordnetenhauses . .	Friedrich Kühne	Megusch, Tischlergeselle . . . .	Karl Miksch
Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers .	Karl Ehmann
Dr. Okuniewskij, Ruthenischer Abgeordneter . . . . .	Oskar Beraun	Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . .	Fritz Daghofer
Dr. Winkovskij, Polnischer Abgeordneter . . . . .	Eduard Spieß	Graf Lehrenthal, Minister des Außern . . . . .	Karl Bachmann
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . .	Leopold Zwald	Graf Stürgkh, Ministerpräsident	Leopold Zwald
Graf Vadani, Ministerpräsident .	Karl Ehmann	Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . .	Leopold Kramer
Baron Gautsch, Unterrichts- minister, später Ministerpräsid.	Eugen Jensen	Susterfic, Südslawischer Abge- ordneter . . . . .	Karl Forest
Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . .	Theodor Grieg	Flügeladjutant des Kaisers . . .	Josef Victoria
		Flügeladjutant des Thronfolgers	Hans Kammauf
		Abgeordnete . . . . .	Josef Bittger Walter Haak Eduard Selter Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897 - 1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlich. r. Schmuck: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Rassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Sonntag den 26. März, **nachmittags 4 Uhr** (Preise 1—10 S.):

**Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen! Schluß Montag 27. März**  
8 Uhr **Dienstag den 21. März 1933** 8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Waller . . . . . Christl Mardayn  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Woiwode  
Bischof Adler . . . . . Karl Knyser  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Duschinsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
K. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Duniowski, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkowski, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Belfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Bymetal  
Graf Gleispach, Justizminister Heinz Altringen  
Gräfin Sztaray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Richter } Redakteure der . . . . . Robert Horst  
Napp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Jelenius  
Lohmayer } Studenten . . . . . Herbert Mchinger  
Kurz } . . . . . Walter Sagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnich, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Megusch, Tischlergefelle . . . . . Karl Mitsch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Lehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterlic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers  
Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . Josef Bürger  
Walter Haaf  
Eduard Sellaer  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsch, Franz Unger  
Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (M. Fleischer), 6. Bezirk, Morziahilferstraße 81

**Kassen-Eröffnung 1/8 Uhr** **Anfang 8 Uhr** **Ende vor 11 Uhr**

Morgen und die folgenden Tage, 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Sonntag, 26. März, **nachm. 4 Uhr** (Preise 1—10 S): **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Uraufführung: **Dienstag den 28. März, Anfang 8 Uhr** Uraufführung!

**MAX PALLENBERG**

**Wem Gott ein Amt gibt...** Lustspiel in 3 Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 28-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen! Schluß Montag, 27. März**  
8 Uhr **Mittwoch den 22. März 1933** 8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardayn  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boiwode  
Viktor Adler . . . . . Karl Kyjer  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Daszynsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweikart  
K. S. Wolf | Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer | Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Dmiewszky, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkovský, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Jwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Belfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Ultringen  
Gräfin Sztáray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Richter } Redakteure der . . . . . Robert Forth  
Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Zelenius  
Lohmayer } Studenten . . . . . Herbert Michinger  
Kurz } . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnický, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurfa } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Megusch, Tischlergefelle . . . . . Karl Miksch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Lehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürgkh, Ministerpräsident . . . . . Leopold Jwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterfic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Abgeordnete . . . . . { Josef Bürger  
Walter Haaf  
Eduard Secker  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger  
Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (M. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

**Rassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr** **Anfang 8 Uhr** **Ende vor 11 Uhr**  
Bis inkl. Montag, 27. März, Anfang 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Sonntag, 26. März, **nachm. 4 Uhr** (Preise 1—10 S): **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Uraufführung: **Dienstag den 28. März, Anfang 8 Uhr** Uraufführung!

**MAX PALLENBERG**

**Wem Gott ein Amt gibt... Lustspiel in 3 Akten von Wilhelm Sichtenberg**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen! Schluß Montag, 27. März**  
8 Uhr **Donnerstag den 23. März 1933** 8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . .	Anton Edthofer	Graf Paar, Generaladjutant . . . . .	Rudolf Teubler
Kaiserin Elisabeth . . . . .	Sybille Binder	Graf Welfersheim, Minister für Landesverteidigung . . . . .	Wilhelm Wymetal
Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . .	Christl Mardayn	Graf Gleispach, Justizminister . . . . .	Heinz Ultringen
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . .	Alfred Neugebauer	Gräfin Sztáray, Hofdame der Kaiserin . . . . .	Selene Lauterböck
Serzogin von Hohenberg . . . . .	Lina Boiwode	Pichler } Redakteure der . . . . .	Robert Horfy
Bisfor Adler . . . . .	Karl Kysler	Kapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . .	Josef Jelenius
Conrad von Högendorf, Chef des Generalstabs . . . . .	Kurt Lessen	Lohmayer } Studenten . . . . .	Herbert Nischinger
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . .	Hans Homma	Kurz } . . . . .	Walter Hagemann
Daszynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . .	Hans Schweikart	Penzinger, Arbeiter . . . . .	Franz Böhheim
R. S. Wolf } Alldeutsche . . . . .	Max Brebeck	Graf Stadnický, Präsident des Polenklubs . . . . .	Mihail Kantho
Schönerer } Abgeordnete . . . . .	Wilhelm Schich	Langer } Professoren für . . . . .	Friedrich Kühne
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . .	Fritz Buchstein	Woturka } Staatsrecht . . . . .	Alex. Fischer-Marich
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi- dent des Abgeordnetenhauses . . . . .	Friedrich Kühne	Megusch, Tischlergeselle . . . . .	Karl Mißsch
Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Dr. Kerezl, Leibarzt des Kaisers . . . . .	Karl Ehmann
Dr. Okuniewskyj, Ruthenischer Abgeordneter . . . . .	Oskar Veraum	Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . .	Fritz Daghofer
Dr. Winkowsky, Polnischer Abgeordneter . . . . .	Eduard Spiek	Graf Lehrenthal, Minister des Außern . . . . .	Karl Bachmann
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . .	Leopold Jwald	Graf Stürgkh, Ministerpräsident Leopold Jwald . . . . .	Leopold Kramer
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . .	Karl Ehmann	Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . .	Leopold Kramer
Baron Gautsch, Unterrichts- minister, später Ministerpräsid. . . . .	Eugen Jensen	Susterlic, Südslawischer Abge- ordneter . . . . .	Karl Forest
Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . .	Theodor Grieg	Flügeladjutant des Kaisers . . . . .	Josef Victoria
		Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . .	Hans Kammauf
		Abgeordnete . . . . .	Josef Büttger
			Walter Haaf
			Eduard Selter
			Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Samtlich. r. Schmud: „Personen“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariabildergasse 81

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Bis inkl. Montag, 27. März, Anfang 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Sonntag, 26. März, nachm. 4 Uhr (Preise 1—10 S): **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Uraufführung:

Dienstag den 28. März, Anfang 8 Uhr

Uraufführung!

**MAX PALLENBERG**

**Wem Gott ein Amt gibt...** Lustspiel in 3 Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basca), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

## Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen! Schluß Montag, 27. März**

8 Uhr

Freitag den 24. März 1933

8 Uhr

# Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . .	Anton Edhofer
Kaiserin Elisabeth . . . . .	Sybille Binder
Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . .	Christl Wardann
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . .	Alfred Neugebauer
Herzogin von Hohenberg . . . .	Lina Boiwode
Viktor Adler . . . . .	Karl Rysler
Conrad von Höhendorf, Chef des Generalstabs . . . . .	Kurt Lessen
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . .	Hans Homma
Daszynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . .	Hans Schweikart
K. S. Wolf } Alldeutsche . . . . .	Max Brebed
Schönerer } Abgeordnete . . . . .	Wilhelm Schich
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . .	Fritz Buchstein
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi- dent des Abgeordnetenhauses . .	Friedrich Kühne
Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . .	Alex. Fischer-Marich
Dr. Okuniewskyj, Ruthenischer Abgeordneter . . . . .	Oskar Beraun
Dr. Winkovsky, Polnischer Abgeordneter . . . . .	Eduard Spieß
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . .	Leopold Zwald
Graf Badeni, Ministerpräsident . .	Karl Ehmann
Baron Gautsch, Unterrichts- minister, später Ministerpräsid. . .	Eugen Jensen
Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . .	Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . .	Rudolf Teubler
Graf Welfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . .	Wilhelm Wymetal
Graf Gleispach, Justizminister . .	Heinz Ultringen
Gräfin Sztáran, Hofdame der Kaiserin . . . . .	Selene Lauterböck
Pichler } Redakteure der . . . . .	Robert Horchy
Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . .	Josef Zelenius
Lohmayer } Studenten . . . . .	Herbert Nisinger
Kurz } . . . . .	Walter Hagemann
Penzinger, Arbeiter . . . . .	Franz Böheim
Graf Stadnich, Präsident des Polenklubs . . . . .	Mihail Kantho
Langer } Professoren für . . . . .	Friedrich Kühne
Wokurka } Staatsrecht . . . . .	Alex. Fischer-Marich
Mjeusch, Tischlergeselle . . . . .	Karl Mitsch
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . .	Karl Ehmann
Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . .	Fritz Daghofer
Graf Aehrenthal, Minister des Außern . . . . .	Karl Bachmann
Graf Stürgkh, Ministerpräsident . .	Leopold Zwald
Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . .	Leopold Kramer
Susterstic, Südslawischer Abge- ordneter . . . . .	Karl Forest
Flügeladjutant des Kaisers . . . .	Josef Victora
Flügeladjutant des Thronfolgers . .	Hans Rammauf
Abgeordnete . . . . .	Josef Bürger
	Walter Haaf
	Eduard Sefler
	Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlich r Schmud: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Moriahilferstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/2, 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Bis inkl. Montag, 27. März, Anfang 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Sonntag, 26. März, **nachm. 4 Uhr** (Preise 1—10 S): **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Uraufführung:

Dienstag den 28. März, Anfang 8 Uhr

Uraufführung!

## MAX PALLENBERG

**Wem Gott ein Amt gibt... Lustspiel in 3 Akten von Wilhelm Lichtenberg**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Baszr), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen! Schluß Montag, 27. März**

8 Uhr

**Samstag den 25. März 1933**

8 Uhr

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . . Anton Edthofer  
Kaiserin Elisabeth . . . . . Sybille Binder  
Hofburgschauspielerin Marie  
Wallner . . . . . Christl Mardayn  
Thronfolger Erzherzog Franz  
Ferdinand . . . . . Alfred Neugebauer  
Herzogin von Hohenberg . . . . . Lina Boimode  
Viktor Adler . . . . . Karl Kyser  
Conrad von Höhendorf, Chef des  
Generalstabs . . . . . Kurt Lessen  
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
von Wien . . . . . Hans Homma  
Daszynsky, Sozial-demokratischer  
Abgeordneter . . . . . Hans Schweifart  
K. S. Wolf } Alldeutsche . . . . . Max Brebeck  
Schönerer } Abgeordnete . . . . . Wilhelm Schich  
Dr. Funke, Sudetendeutscher  
Abgeordneter . . . . . Fritz Buchstein  
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
dent des Abgeordnetenhauses . . . . . Friedrich Kühne  
Dr. Baschat, Jungtschechischer  
Abgeordneter . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Dr. Dmuniowski, Ruthenischer  
Abgeordneter . . . . . Oskar Beraun  
Dr. Winkowski, Polnischer  
Abgeordneter . . . . . Eduard Spieß  
Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
des Großgrundbesitzes . . . . . Leopold Zwald  
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . . Karl Ehmann  
Baron Gautsch, Unterrichts-  
minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
Graf Goluchowski, Minister des  
Außern . . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . . . Rudolf Teubler  
Graf Belfersheimb, Minister für  
Landesverteidigung . . . . . Wilhelm Wymetal  
Graf Gleispach, Justizminister . . . . . Heinz Altringen  
Gräfin Sztáray, Hofdame der  
Kaiserin . . . . . Helene Lauterböck  
Bichler } Redakteure der . . . . . Robert Horst  
Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . . Josef Jelenius  
Lohmaner } Studenten . . . . . Herbert Nidinger  
Kurz } . . . . . Walter Hagemann  
Benzinger, Arbeiter . . . . . Franz Böheim  
Graf Stadnich, Präsident des  
Polenklubs . . . . . Mihail Kantho  
Langer } Professoren für . . . . . Friedrich Kühne  
Wokurka } Staatsrecht . . . . . Alex. Fischer-Marich  
Njegusch, Tischlergeselle . . . . . Karl Mitsch  
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . . Karl Ehmann  
Ketterl, Leibkammerdiener des  
Kaisers . . . . . Fritz Daghofer  
Graf Lehrenthal, Minister des  
Außern . . . . . Karl Bachmann  
Graf Stürggh, Ministerpräsident Leopold Zwald  
Graf Berchtold, Minister des  
Außern . . . . . Leopold Kramer  
Susterlic, Südslawischer Abge-  
ordneter . . . . . Karl Forest  
Flügeladjutant des Kaisers . . . . . Josef Victoria  
Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . . Hans Kammauf  
Josef Bürger  
Walter Haak  
Eduard Selter  
Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Kerlkönigin“ (M. Pfeißner), 6. Bezirk, Mariabilderstraße 81

Kassen-Eröffnung 1/8 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Sonntag, 26. März, **nachm. 4 Uhr** (Preise 1—10 S): **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**  
Bis inkl. Montag, 27. März, Anfang 8 Uhr: **Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich**

Uraufführung:

Dienstag den 28. März, Anfang 8 Uhr

Uraufführung!

**MAX PALLENBERG**

**Wem Gott ein Amt gibt...** Lustspiel in 3 Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Zahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basfer), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-05

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

**Letzte Vorstellungen! Schluß Montag, 27. März**

**4**  
UHR

Sonntag den 26. März 1933

**4**  
UHR

**Preise 1 bis 10 Schilling**

## Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dufchinsky**

Kaiser Franz Joseph I.	Anton Gotthofer
Kaiserin Elisabeth	Sybille Binder
Hofburgschauspielerin Marie Wallner	Christl Mardayan
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand	Alfred Neugebauer
Herzogin von Hohenberg	Lina Woivode
Viktor Adler	Karl Kyser
Conrad von Höhendorf, Chef des Generalstabs	Kurt Lessen
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien	Hans Homma
Dafzynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter	Jakob Feldhammer
R. S. Wolf, Alldeutsche	Max Brebeck
Schönerer, Abgeordnete	Wilhelm Schich
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter	Fritz Puchstein
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsident des Abgeordnetenhauses	Friedrich Kühne
Dr. Baschaty, Jungtschechischer Abgeordneter	Alex. Fischer-Marič
Dr. Okuniewsky, Ruthenischer Abgeordneter	Oskar Beraun
Dr. Winkowsty, Polnischer Abgeordneter	Eduard Spieß
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes	Leopold Zwald
Graf Badeni, Ministerpräsident	Karl Ehmann
Baron Gautsch, Unterrichtsminister, später Ministerpräsident	Eugen Jensen
Graf Goluchowski, Minister des Außern	Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant	Rudolf Teubler
Graf Belfersheimb, Minister für Landesverteidigung	Wilhelm Wymetal
Graf Gleispach, Justizminister	Heinz Altringen
Gräfin Sztáran, Hofdame der Kaiserin	Selene Lauterböck
Bichler, Redakteure der „Arbeiter-Zeitung“	Robert Horly
Rapp, Student	Josef Zelenius
Lohmayer, Student	Herbert Aichinger
Kurz, Arbeiter	Walter Hagemann
Penzinger, Arbeiter	Franz Böheim
Graf Stadnich, Präsident des Polenklubs	Mihail Kantho
Langer, Professoren für Staatsrecht	Friedrich Kühne
Wokurka, Tischlergeselle	Alex. Fischer-Marič
Mjegusch, Tischlergeselle	Karl Miltsch
Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers	Karl Ehmann
Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers	Fritz Daghofer
Graf Aehrenthal, Minister des Außern	Karl Bachmann
Graf Stürgkh, Ministerpräsident	Leopold Zwald
Graf Berchtold, Minister des Außern	Leopold Kramer
Susterlic, Südslawischer Abgeordneter	Karl Forest
Flügeladjutant des Kaisers	Josef Victoria
Flügeladjutant des Thronfolgers	Hans Kammauf
Abgeordnete	Josef Bürger
	Walter Haaf
	Eduard Sefler
	Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn  
Regie: Otto Ludwig Preminger

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger  
Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlich. r. Schmud: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Mariabildergasse 81

Rassen-Eröffnung ½ 4 Uhr

Anfang 4 Uhr

Ende vor 7 Uhr

Uraufführung:

Dienstag den 28. März, Anfang 8 Uhr

Uraufführung!

**MAX PALLENBERG**

**Wem Gott ein Amt gibt...** Lustspiel in 3 Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

## VORLETZE AUFFÜHRUNG

8 Uhr

Sonntag den 26. März 1933

8 Uhr

# Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Dufchinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . .	Anton Edthofer	Graf Paar, Generaladjutant . . . . .	Rudolf Teubler
Kaiserin Elisabeth . . . . .	Sybille Binder	Graf Belfersheimb, Minister für Landesverteidigung . . . . .	Wilhelm Wymetal
Hofburgschauspielerin Marie Wallner . . . . .	Christl Mardayn	Graf Gleispach, Justizminister . . . . .	Heinz Altringen
Thronfolger Erzherzog Franz Ferdinand . . . . .	Alfred Neugebauer	Gräfin Sztáray, Hofdame der Kaiserin . . . . .	Selene Lauterböck
Herzogin von Hohenberg . . . . .	Lina Woivode	Pichler } Redakteure der . . . . .	Robert Horly
Viktor Adler . . . . .	Karl Kysler	Rapp } „Arbeiter-Zeitung“ . . . . .	Josef Jelenius
Conrad von Hötzendorf, Chef des Generalstabs . . . . .	Kurt Lessen	Lohmayer } Studenten . . . . .	Herbert Nchinger
Dr. Karl Lueger, Bürgermeister von Wien . . . . .	Hans Homma	Kurz } . . . . .	Walter Sagemann
Dafzynsky, Sozial-demokratischer Abgeordneter . . . . .	Hans Schweikart	Penzinger, Arbeiter . . . . .	Franz Böheim
A. S. Wolf } Alldeutsche . . . . .	Max Brebeck	Graf Stadnichy, Präsident des Polenklubs . . . . .	Mihail Kantho
Schönerer } Abgeordnete . . . . .	Wilhelm Schich	Langer } Professoren für . . . . .	Friedrich Kühne
Dr. Funke, Sudetendeutscher Abgeordneter . . . . .	Fritz Buchstein	Wokurka } Staatsrecht . . . . .	Alex. Fischer-Marich
Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi- dent des Abgeordnetenhauses . . . . .	Friedrich Kühne	Megusch, Tischlergefelle . . . . .	Karl Miksch
Dr. Waschaty, Jungtschechischer Abgeordneter . . . . .	Alex. Fischer-Marich	Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . . . .	Karl Chmann
Dr. Okuniewskyj, Ruthenischer Abgeordneter . . . . .	Oskar Beraun	Ketterl, Leibkammerdiener des Kaisers . . . . .	Fritz Daghofser
Dr. Winkowsky, Polnischer Abgeordneter . . . . .	Eduard Spieß	Graf Lehrenthal, Minister des Außern . . . . .	Karl Bachmann
Graf Falkenhayn, Abgeordneter des Großgrundbesitzes . . . . .	Leopold Zwald	Graf Stürgh, Ministerpräsident Außern . . . . .	Leopold Kramer
Graf Badeni, Ministerpräsident . . . . .	Karl Chmann	Graf Berchtold, Minister des Außern . . . . .	Leopold Kramer
Baron Gautsch, Unterrichts- minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen	Eugen Jensen	Susterfic, Südslawischer Abge- ordneter . . . . .	Karl Forest
Graf Goluchowski, Minister des Außern . . . . .	Theodor Grieg	Flügeladjutant des Kaisers . . . . .	Josef Victoria
		Flügeladjutant des Thronfolgers . . . . .	Hans Kammauf
		Abgeordnete . . . . .	Josef Bürger
			Walter Haaf
			Eduard Selter
			Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworschky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlkönigin“ (A. Fleischer), 6. Bezirk, Mariahilferstraße 81

Rassen-Eröffnung 1/2, 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Sonntag, 26. März, nachm. 4 Uhr (Preise 1—10 S): Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich  
Montag, 27. März, 8 Uhr: Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich (Letzte Aufführ.)

Uraufführung:

Dienstag den 28. März, Anfang 8 Uhr

Uraufführung!

## MAX PALLENBERG

Wem Gott ein Amt gibt... Lustspiel in 3 Akten von Wilhelm Sichtenberg



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**Ensemble-Gastspiel des Theaters in der Josefstadt**  
unter Mitwirkung von Mitgliedern des Deutschen Volkstheaters

## LETZTE AUFFÜHRUNG

8 Uhr

Montag den 27. März 1933

8 Uhr

# Kaiser Franz Joseph I. von Oesterreich

Schauspiel in fünf Akten (11 Bildern) von **Richard Duschinsky**

Kaiser Franz Joseph I. . . . Anton Edthofer  
 Kaiserin Elisabeth . . . . Sybille Binder  
 Hofburgschauspielerin Marie  
 Wallner . . . . Christl Mardayn  
 Thronfolger Erzherzog Franz  
 Ferdinand . . . . Alfred Neugebauer  
 Herzogin von Hohenberg . . . Lina Boiwode  
 Viktor Adler . . . . Karl Nyser  
 Conrad von Höhendorf, Chef des  
 Generalstabs . . . . Kurt Lessen  
 Dr. Karl Lueger, Bürgermeister  
 von Wien . . . . Hans Homma  
 Dazynsky, Sozial-demokratischer  
 Abgeordneter . . . . Hans Schweikart  
 R. S. Wolf | Alldeutsche . . . . Max Brebeck  
 Schönere | Abgeordnete . . . . Wilhelm Schich  
 Dr. Funke, Sudetendeutscher  
 Abgeordneter . . . . Fritz Buchstein  
 Ritter v. Abrahamowitsch, Präsi-  
 dent des Abgeordnetenhauses . . Friedrich Kühne  
 Dr. Baschaty, Jungtschechischer  
 Abgeordneter . . . . Alex. Fischer-Marich  
 Dr. Dmiewsky, Ruthenischer  
 Abgeordneter . . . . Oskar Beraun  
 Dr. Winfosky, Polnischer  
 Abgeordneter . . . . Eduard Spieß  
 Graf Falkenhayn, Abgeordneter  
 des Großgrundbesitzes . . . . Leopold Jwald  
 Graf Badeni, Ministerpräsident . . Karl Ehmann  
 Baron Gautsch, Unterrichts-  
 minister, später Ministerpräsid. Eugen Jensen  
 Graf Goluchowski, Minister des  
 Außern . . . . Theodor Grieg

Graf Paar, Generaladjutant . . . Rudolf Teubler  
 Graf Belfersheimb, Minister für  
 Landesverteidigung . . . . Wilhelm Bymetal  
 Graf Gleispach, Justizminister Heinz Altringen  
 Gräfin Sztáray, Hofdame der  
 Kaiserin . . . . Helene Lauterböck  
 Pichler | Redakteure der . . . Robert Gorky  
 Rapp | „Arbeiter-Zeitung“ . . . Josef Zeteniuss  
 Lohmayer | Studenten . . . . Herbert Wächinger  
 Kurz | . . . . Walter Hagemann  
 Penzinger, Arbeiter . . . . Franz Böhmeim  
 Graf Stadnicky, Präsident des  
 Polenklubs . . . . Mihail Kantho  
 Langer | Professoren für . . . Friedrich Kühne  
 Bokurka | Staatsrecht . . . . Alex. Fischer-Marich  
 Högusch, Tischlergeselle . . . . Karl Mißsch  
 Dr. Kerzl, Leibarzt des Kaisers . . Karl Ehmann  
 Ketterl, Leibkammerdiener des  
 Kaisers . . . . Fritz Daghofer  
 Graf Lehrenthal, Minister des  
 Außern . . . . Karl Bachmann  
 Graf Stürzlgß, Ministerpräsident Leopold Jwald  
 Graf Berchtold, Minister des  
 Außern . . . . Leopold Kramer  
 Sufterfic, Südslawischer Abge-  
 ordneter . . . . Karl Forest  
 Flügeladjutant des Kaisers . . . Josef Victoria  
 Flügeladjutant des Thronfolgers . . Hans Kammauf  
 Abgeordnete . . . . { Josef Bürger  
 . . . . { Walter Haaf  
 . . . . { Eduard Sekler  
 . . . . { Hans Zeman

Ort der Handlung: Wien — Zeit: 1897—1914

1. Bild: Abgeordnetenhaus. 2. Bild: Arbeitszimmer des Kaisers. 3. Bild: Hermesvilla im Lainzer Tiergarten.  
 4. Bild: Redaktion der „Arbeiter-Zeitung“. 5. Bild: Audienzsaal. 6. Bild: Belvedere. 7. Bild: Arbeitszimmer  
 d. Kaisers. 8. Bild: Abgeordnetenhaus. 9. Bild: Belvedere. 10. Bild: Arbeitszimmer d. Kaisers. 11. Bild: Schönbrunn

Regie: Otto Ludwig Preminger

Bühnenbilder: Oskar Strnad

Technische Einrichtung: Karl Dworsky, Franz Unger

Nach dem siebenten Bild eine größere Pause

Sämtlicher Schmuck: „Perlönigin“ (H. Fleischer), 6. Bezirk, Moriahilferstraße 81

Raffen-Eröffnung 1/8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende vor 11 Uhr

Dienstag den 28. März (Uraufführung) und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## MAX PALLENBERG

**Wem Gott ein Amt gibt...** Lustspiel in 3 Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Samstag den 1. April, **nachm.** 1/2 4 Uhr (Preise 1—8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Sonntag, 2. April, **nachm.** 1/2 4 Uhr (Preise 1—8 S): **Dornröschen und die Pfifferlinge**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Dienstag den 28. März 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

Uraufführung

# Wem Gott ein Amt gibt...

Eine lustige Komödie in drei Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Max Pallenberg
Almbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Prandl, Amtswart	Alex. Fischer-Marisch
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: **Edwig Zwiebad & Bruder**,  
I., Körntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
**Josef Berger & Sohn**, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: **Radiohaus Horny**, I. Rathausplatz 9  
Schallplatten: **Grammophonhaus Gutter & Herich**, I., Marc  
Kurekstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Samstag den 1. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Sonntag, 2. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S): **Dornröschen und die Pfifferlinge**

Programmpreis **50** Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bäcker), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Mittwoch den 29. März 1933



## Gastspiel Max Pallenberg Wem Gott ein Amt gibt...

Eine lustige Komödie in drei Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Mag Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Mcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Brandl, Amtswart	Weg. Fischer-Marich
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: **Edwig Zwiebad & Bruder**,  
I., Körntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
**Josef Berger & Sohn**, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: **Radiohaus Horn**, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: **Grammophonhaus Gutler & Herich**, I., Marc  
Aurelstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Samstag den 1. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Sonntag, 2. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S): **Dornröschen und die Pfifferlinge**

Programmpreis **50 Groschen**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Donnerstag den 30. März 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Eine lustige Komödie in drei Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Mag Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Brandl, Amtswart	Alex. Fischer-Marich
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: Ludwig Zwickha & Bruder,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiohaus Horny, I. Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Gutter & Herich, I., Marc  
Kurelstraße 2

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 1/2 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Samstag den 1. April, **nachm.** 1/2 4 Uhr (Preise 1—8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Sonntag, 2. April, **nachm.** 1/2 4 Uhr (Preise 1—8 S): **Dornröschen und die Pfifferlinge**

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Freitag den 31. März 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Eine lustige Komödie in drei Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Max Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Ucaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Prandl, Amtswart	Alex. Fischer-Marich
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: Ludwig Zwieback & Bruder,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiohaus Hornb., I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Gutter & Herich, I., Marc  
Kurelstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Samstag den 1. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Sonntag, 2. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S): **Dornröschen und die Pfifferlinge**

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Donnerstag den 6. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Max Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly de Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Dolefschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Brandl, Amtswart	Fritz Buchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: Ludwig Zwieback & Bruder,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiohaus Horny, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Gutter & Hersch, I., Marx  
Kurelstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Sonntag den 9. April, nachm.  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Hofenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Freitag den 7. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist . . . . .	Max Pallenberg
Umbichler, Finanzminister . . . . .	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister . . . . .	Karl Ehmann
Sigrid Rubin . . . . .	Lola Chlud
Annie, Typistin . . . . .	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos . . . . .	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef . . . . .	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär . . . . .	Mihail Kantho
Prandl, Amtswart . . . . .	Fritz Buchstein
Sabander . . . . .	Karl Forest
Ein Diener . . . . .	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: **Ludwig Zwieback & Bruder**,  
I., Körnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
**Josef Berger & Sohn**, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: **Radiohaus Hornb**, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: **Grammophonhaus Gutter & Hersch**, I., Mare  
Kurelstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Sonntag den 9. April, nachm.  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1-8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Programmpreis **50 Groschen**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 8. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Mag Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigröd Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Marfus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Brandl, Amtswart	Fritz Buchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: **Ludwig Zwieback & Bruder**,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
**Josef Berger & Sohn**, VI., Nollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: **Radiohaus Horny**, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: **Grammophonhaus Gutter & Hersch**, I., Marck  
Kurelstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Sonntag den 9. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Programmpreis **50** Groschen



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**1/2 4**  
UHR

Sonntag den 9. April 1933

**1/2 4**  
UHR

Preise 1 bis 8 Schilling

## Osterhäschens Abenteuer

Ein lustiges Ostermärchen in drei Abenteuern mit Gesang und Tanz von Emil Jankó

### 1. Abenteuer: Die drei Wünsche

Haberjäck . . . . .	Walter Hagemann	Buhli	} Häschen	Berta Kratky
Barbara . . . . .	Lina Loos	Duhli		Frieda Neuhold
Jockel . . . . .	Elly Burnay	Huhli		Grete Hojer
Schmalhans . . . . .	Josef Kepplinger	Muhli		Elfriede Schleglha
Anne . . . . .	Ina Granigg	Buhli		Herta Swoboda
Pieschen . . . . .	Friedl Lustig	Stuhli		Eugenie Köck
Ein Wanderer . . . . .	Louis Groß	Buhli		Kurt Wehle
Schabernack, der Osterhase . . . . .	Elfriede Seidler			

### 2. Abenteuer: Die Schatzgräber

König Friedland . . . . .	Louis Groß	Schabernack, der Osterhase . . . . .	Elfriede Seidler
Prinzessin Zizipe . . . . .	Elly Burnay	Buhli	Berta Kratky
Zwickerbein, Haushofmeister . . . . .	Hans Sklenka	Duhli	Frieda Neuhold
Ritterbauch, Hofkoch . . . . .	Karl Gregor	Huhli	Grete Hojer
Heinz } junge Schatzgräber	Franz Böhmeim	Muhli	Elfriede Schleglha
Beit } . . . . .	Walter Hagemann	Buhli	Herta Swoboda
Peter } . . . . .	Josef Kepplinger	Stuhli	Eugenie Köck
Knatterbart . . . . .	Emil Jankó	Buhli	Kurt Wehle
Kehraus . . . . .	Hermann Lang	Ein Waldmütterchen . . . . .	Lina Loos
Schuß . . . . .	Wilhelm Berling	Ein Bär . . . . .	* * *
Der Amtmann . . . . .	Oskar Beraun		

### 3. Abenteuer: Die Zauberglocke (eine Hasenpantomime)

Einstudiert von Prof. Karl Godlewski, ehem. Ballettmeister der Wiener Staatsoper — Musik von Robert Kröhn

Frau Fersengeld, eine Hasenmutter . . . . .	Grete Godlewsky	Lauf } alte Hasenstuzer, Milla Godlewsky
Pfötchen, ihre Tochter . . . . .	Elfi Schubert	Löffel } Schnuckis Nebenbuhler Paula Stenner
Schnucki, ein Hasenjüngling, Pfötchens Verehrer . . . . .	Eva Jordan	Klee-Menzia, eine Hasensee . . . . . Elly Berger
		Schabernack, der Osterhase . . . . . Elfriede Seidler
		Hasen und Häschen

Nach dem ersten Abenteuer eine größere Pause

Kassen-Eröffnung 3 Uhr

Anfang 1/2 4 Uhr

Ende 1/2 6 Uhr

Sonntag den 16. April. Nachmittags 1/2 4 Uhr: Osterhäschens Abenteuer  
Montag den 17. April. Nachmittags 1/2 4 Uhr: Osterhäschens Abenteuer

Programmpreis 40 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 9. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Mag Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Dolechal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Prandl, Amtswart	Fritz Buchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: Ludwig Zwiebad & Bruder,  
I., Rärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiohaus Horny, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Gutter & Gerich, I., Marx  
Kurelstraße 2

Raffen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende ½ 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Ostersonntag den 16. und Ostermontag den 17. April, nachm. ½ 4 Uhr (Preise 1—8 S):  
**Osterhäschens Abenteuer**

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Montag den 10. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Lustspiel in drei Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Max Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Brandl, Amtswart	Fritz Buchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: **Ludwig Zwiebad & Bruder**,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
**Josef Berger & Sohn**, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Rüstübertragungsanlage: **Radiohaus Horny**, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: **Grammophonhaus Gutter & Herich**, I., Marc  
Aurelstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Osterfonntag den 16. und Ostermontag den 17. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S):

### Osterhäschens Abenteuer

Programmpreis **50 Groschen**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I, Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Dienstag den 11. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Mag Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lilly Walter
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Dolechal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Xantho
Brandl, Amtswart	Fritz Buchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider von Lilly Walter: **Ludwig Zwickad & Bruder**,  
I., Käntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
**Josef Berger & Sohn**, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: **Radiohaus Horny**, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: **Grammophonhaus Gutler & Herich**, I., Marc  
Kurekstraße 2

Raffen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Osterfonntag den 16. und Ostermontag den 17. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S):

**Osterhäschens Abenteuer**

Programmpreis **50 Groschen**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Mittwoch den 12. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Inzenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Max Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Somma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lilly Walter
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Brandl, Amtswart	Fritz Buchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider von Lilly Walter: **Ludwig Zwiesack & Bruder**,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
**Josef Berger & Sohn**, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: **Radiohaus Horny**, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: **Grammophonhaus Gutter & Herich**, I., Marc  
Kurellstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Osterfonntag den 16. und Ostermontag den 17. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S):  
**Osterhäschens Abenteuer**

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I, Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Donnerstag den 13. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Dichtenberg**

Inzenierung: Heinrich Schnigler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Max Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigröd Rubin	Lilly Walter
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Dolechal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Prandl, Amtswart	Fritz Buchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider von Lilly Walter: **Ludwig Zwiebat & Bruder**,  
I., Körnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
**Josef Berger & Sohn**, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Ruffübertragungsanlage: **Radiohaus Horny**, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: **Grammophonhaus Gutter & Herich**, I., Marc  
Lucretstraße 2

Raffen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Osterfonntag den 16. und Ostermontag den 17. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S):  
**Osterhäschens Abenteuer**

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Zahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 15. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Mag Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Chmann
Sigrid Rubin	Villy Walter
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Brandl, Amtswart	Fritz Puchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider von Villy Walter: **Edwig Zwiebad & Bruder**,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
**Josef Berger & Sohn**, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: **Radiohaus Horny**, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: **Grammophonhaus Gutler & Hersch**, I., Marc  
Aurelstraße 2

Raffen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Osterfonntag den 16. und Ostermontag den 17. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S):

### Osterhäschens Abenteuer

Programmpreis **50** Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



**HEUTE**



**Preise 1 bis 8 Schilling**

## Osterhäschens Abenteuer

Ein lustiges Ostermärchen in drei Abenteuern mit Gesang und Tanz von Emil Jančó

### 1. Abenteuer: Die drei Wünsche

Sabersack . . . . .	Walter Hagemann	Bugli	} Häschen	Berta Kratky
Barbara . . . . .	Lina Loos	Dugli		Frieda Neuhold
Jockel . . . . .	Elly Burnay	Hugli		Grete Hojer
Schmalhans . . . . .	Josef Kepplinger	Mugli		Elfriede Schlehcta
Anne . . . . .	Ina Granigg	Pugli		Herta Swoboda
Lieschen . . . . .	Friedl Lustig	Stugli		Eugenie Röd
Ein Wanderer . . . . .	Emil Jančó	Wugli		Kurt Wehle
Schabernack, der Osterhase . . . . .	Elfriede Seidler			

### 2. Abenteuer: Die Schatzgräber

König Friedland . . . . .	Harry Weizer	Schabernack, der Osterhase . . . . .	Elfriede Seidler
Prinzessin Bizipe . . . . .	Elly Burnay	Bugli	Berta Kratky
Zwidebein, Haushofmeister . . . . .	Georg Schauhuber	Dugli	Frieda Neuhold
Bitterbauch, Hofkoch . . . . .	Kurt Reher	Hugli	Grete Hojer
Heinz . . . . .	Emil Jančó	Mugli	Elfriede Schlehcta
Beit } junge Schatzgräber	Walter Hagemann	Pugli	Herta Swoboda
Peter	Josef Kepplinger	Stugli	Eugenie Röd
Knatterbart . . . . .	Ralph Neubauer	Wugli	Kurt Wehle
Kehraus . . . . .	Hermann Lang	Ein Waldmütterchen . . . . .	Lina Loos
Schuh . . . . .	Wilhelm Berling	Ein Vär . . . . .	* * *
Der Amtmann . . . . .	Albin Bauer		

### 3. Abenteuer: Die Zauberglocke (eine Hasenpantomime)

Einstudiert von Prof. Karl Godlewski, ehem. Ballettmeister der Wiener Staatsoper — Musik von Robert Kröhn

Frau Fersengeld, eine Hasenmutter . . . . .	Grete Godlewsky	Lauf } alte Hasenstutze, Milla Godlewsky
Pfötchen, ihre Tochter . . . . .	Eli Schubert	Löffel } Schnuckis Nebenbuhler Paula Stenner
Schnucki, ein Hasenjüngling, Pfötchens Verehrer . . . . .	Eva Jordan	Klee-Menzia, eine Hasenfee . . . . .
		Schabernack, der Osterhase . . . . .
		Hasen und Häschen

Nach dem ersten Abenteuer eine größere Pause

Kassen-Eröffnung 3 Uhr

Anfang 1/4 Uhr

Ende 1/2 6 Uhr

Programmpreis 40 Groschen



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 16. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Max Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Schmann
Sigrid Rubin	Lilly Walter
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly de Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doletschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Prandl, Amtswart	Fritz Buchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider von Lilly Walter: Ludwig Zwiebad & Bruder,  
I., Rärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musiktheatergastspielanlage: Radiohaus Horny, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Gutter & Hersch, I., Marc  
Aurelstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Ostermontag den 17. April, nachm.  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S):

**Osterhäschens Abenteuer**

Dienstag den 18. (zum 25. Male) und bis einschl. Freitag den 21. April, Anfang 8 Uhr

Gastspiel **Max Pallenberg** - Wem Gott ein Amt gibt...

Ab Samstag den 22. April 1933, Anfang 8 Uhr:

**Gastspiel HANSI NIESE**

Zum 1. Male:

**Katharina, die Widerspenstige**

Luftspiel in drei Akten von Eugen Holln

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Montag den 17. April 1933



Preise 1 bis 8 Schilling

## Osterhäschens Abenteuer

Ein lustiges Ostermärchen in drei Abenteuern mit Gesang und Tanz von Emil Jankó

### 1. Abenteuer: Die drei Wünsche

Habersack . . . . .	Walter Hagemann	Wuhli	} Häschen	Berta Kratky
Barbara . . . . .	Lina Loos	Duhli		Frieda Neuhold
Jockel . . . . .	Elly Burnay	Huhli		Grete Hojer
Schmalhans . . . . .	Josef Kepplinger	Muhli		Elfriede Schleghta
Anne . . . . .	Ina Granigg	Buhli		Herta Swoboda
Lieschen . . . . .	Friedl Lustig	Stuhli	Eugenie Röd	
Ein Wanderer . . . . .	Emil Jankó	Wuhli	Kurt Wehle	
Schabernack, der Osterhase . . . . .	Elfriede Seidler			

### 2. Abenteuer: Die Schatzgräber

König Friedland . . . . .	Harry Weiger	Schabernack, der Osterhase . . . . .	Elfriede Seidler
Prinzessin Zizipe . . . . .	Elly Burnay	Wuhli	Berta Kratky
Zwickelbein, Haushofmeister . . . . .	Georg Schauhuber	Duhli	Frieda Neuhold
Zitterbauch, Hofkoch . . . . .	Kurt Reher	Huhli	Grete Hojer
Heinz } junge Schatzgräber	Emil Jankó	Muhli	Elfriede Schleghta
Beit } . . . . .	Walter Hagemann	Buhli	Herta Swoboda
Peter } . . . . .	Josef Kepplinger	Stuhli	Eugenie Röd
Knatterbart . . . . .	Ralph Neubauer	Wuhli	Kurt Wehle
Rehhaus . . . . .	Hermann Lang	Ein Waldmütterchen . . . . .	Lina Loos
Schuh . . . . .	Wilhelm Berling	Ein Bär . . . . .	* * *
Der Amtmann . . . . .	Albin Bauer		

### 3. Abenteuer: Die Zauberglocke (eine Hasenpantomime)

Einstudiert von Prof. Karl Godlewski, ehem. Ballettmeister der Wiener Staatsoper — Musik von Robert Kröhn

Frau Fersengeld, eine Hasen-		Lauf } alte Hasenstuber, Milla Godlewsky	
mutter . . . . .	Grete Godlewsky	Löffel } Schnucks Nebenbuhler Paula Stenner	
Pfötchen, ihre Tochter . . . . .	Elfi Schubert	Klee-Menzia, eine Hasenfee . . . . .	Elly Berger
Schnucki, ein Hasenjüngling, . . . . .		Schabernack, der Osterhase . . . . .	Elfriede Seidler
Pfötchens Verehrer . . . . .	Eva Jordan	Hasen und Häschen	

Nach dem ersten Abenteuer eine größere Pause

Kassen-Eröffnung 3 Uhr

Anfang 1/2 4 Uhr

Ende 1/2 6 Uhr

Programmpreis 40 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Montag den 17. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg Wem Gott ein Amt gibt...

Lustspiel in drei Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Mag Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lilly Walter
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Ucah dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Brandl, Amtswart	Fritz Buchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider von Lilly Walter: Ludwig Zwiebad & Bruder,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiohaus Horny, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Gutler & Hersh, I., Marc  
Kurelstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Dienstag den 18. (zum 25. Male) und bis einschl. Freitag den 21. April, Anfang 8 Uhr:  
**Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...**

Ab Samstag den 22. April 1933, Anfang 8 Uhr:

**Gastspiel HANSI NIESE**

Zum 1. Male:

**Katharina, die Widerspenstige**

Lustspiel in drei Akten von Eugen Holln

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Dienstag den 18. April 1933



Zum **25.** Male:

## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Lustspiel in drei Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Max Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Eymann
Sigrid Rubin	Lilly Walter
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly de Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Brandl, Amtswart	Fritz Buchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider von Lilly Walter: Ludwig Zwieback & Bruder,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiohaus Hornb., I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Gutter & Herich, I., Marc  
Aurelstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Täglich bis einschließlich Freitag den 21. April, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt ...

Ab Samstag den 22. April 1933, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel HANSI NIESE

Zum **1.** Male:

## Katharina, die Widerspenstige

Lustspiel in drei Akten von Eugen Holly

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Mittwoch den 19. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnizler

Bühnenbilder: Alfred Runz

Winzig, Kanzlist	May Pallenberg
Almbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Schmann
Sigrid Rubin	Lilly Walter
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Brandl, Amtswart	Fritz Buchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider von Lilly Walter: **Ludwig Zwiebad & Bruder**,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
**Josef Berger & Sohn**, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: **Radiohaus Hornb.**, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: **Grammophonhaus Gutter & Herich**, I., Marc  
Kurelstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Täglich bis einschließlich Freitag den 21. April, Anfang 8 Uhr:

**Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt ...**

Ab Samstag den 22. April 1933, Anfang 8 Uhr:

**Gastspiel HANSI NIESE**

Zum 1. Male:

**Katharina, die Widerspenstige**

Luftspiel in drei Akten von **Eugen Solly**

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Notenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Donnerstag den 20. April 1933



**VORLETZE AUFFÜHRUNG**

## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Lustspiel in drei Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist . . . . .	Mag Pallenberg
Umbichler, Finanzminister . . . . .	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister . . . . .	Karl Chmann
Sigrüd Rubin . . . . .	Billy Walter
Annie, Typistin . . . . .	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos . . . . .	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef . . . . .	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär . . . . .	Mihail Kantho
Brandl, Amtswart . . . . .	Fritz Buchstein
Sabander . . . . .	Karl Forest
Ein Diener . . . . .	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider von Billy Walter: Ludwig Zwiebad & Bruder,  
I., Körntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiobaus Hornb, I. Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Gutter & Herich, I., Marc  
Kurellstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Freitag den 21. April, Anfang 8 Uhr. Letzte Aufführung:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt ...

Ab Samstag den 22. April 1933, Anfang 8 Uhr:

### Gastspiel HANSI NIESE

Zum 1. Male:

### Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von Eugen Holly

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Freitag den 21. April 1933



**LETZTE AUFFÜHRUNG**

## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Lustspiel in drei Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Mag Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lilly Walter
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Ucaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Dolefschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Prandl, Amtswart	Fritz Buchstein
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider von Lilly Walter: Ludwig Zwiebad & Bruder,  
I., Rärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiohaus Horny, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Hutter & Herich, I., Mare  
Aureliustraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Ab Samstag den 22. April 1933, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel HANSI NIESE

Zum 1. Male:

### Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von Eugen Holly

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse 1., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 22. April 1933



## Gastspiel Hansi Niese

Zum **1.** Male:

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Puz . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Versoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitansky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Wittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese** - Katharina, die Widerspenstige



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 23. April 1933



## Gastspiel Hansi Niese Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Berfoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitansky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Benizel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Berlkönigin**“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgraben 15  
Mäntel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Rärntnerstraße 19  
Etahlmüchel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Wurggweg 3  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny N. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese** - Katharina, die Widerspenstige

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Montag den 24. April 1933



## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von Eugen Holly

Regie: Alfred Hüttig

Bühnenbilder: Max Fren

Katharina Puz	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter	Susi Witt
Henry Smith	Karl Schmann
Josef Rothbichler	Felix Krones
Jean Verfoni	Mihail Kantho
Ein Sekretär	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter	Alfred Hüttig
Bolitansky, Schreiber	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter	Louis Böhm
Polizei-Inspektor	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangenseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma Benizel & Hainer, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „Perlbüchlein“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 8-  
Sportanzug des Herrn Schmann: Heinrich Kury, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Schmann: W. Neumann, I., Röntgenstraße 19  
Etagenschrank im zweiten Akt: Jakob u. Josef Kohn, I., Burgeinig 8  
Mavier im zweiten Akt: Hofmann & Czerny K. G., XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Notenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Dienstag den 25. April 1933



## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Freny

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Schmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Bersoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Politantky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Benizel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (M. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Schmann: **Heinrich Aury**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Schmann: **M. Neumann**, I., Rärntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burggäss 3  
Klavier im zweiten Akt: **Gosmann & Czerny A. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Mittwoch den 26. April 1933



## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von Eugen Holly

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Verfoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitanfky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma Benzel & Hainer, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (R. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: Heinrich Kury, I., Salzgräß 15  
Mantel des Herrn Ehmann: W. Neumann, I., Kärntnerstraße 19  
Stahlmübel im zweiten Akt: Jakob u. Josef Kohn, I., Burgring 3  
Klavier im zweiten Akt: Hofmann & Czerny K. G., XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Donnerstag den 27. April 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von Eugen Holly

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Freny

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Schmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Verjoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitansky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schauhuber
Wizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangenseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Fel. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Benzel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (M. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Schmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Schmann: **M. Neumann**, I., Rärntnerstraße 19  
Stuhlmodell im zweiten Akt: **Salob u. Josef Kohn**, I., Burggasse 3  
Mavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny H. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Freitag den 28. April 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Hüttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Schmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Bersoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Boder, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Hüttig
Politantk, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangenseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Hel. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Benitzel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (R. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Schmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgras 15  
Mantel des Herrn Schmann: **M. Neumann**, I., Rärntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burgring 8  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny H. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 29. April 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Hüttig

Bühnenbilder: Max Fren

Katharina Pug	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter	Susi Witt
Henry Smith	Karl Ehmann
Josef Rothbichler	Felix Krones
Jean Bersoni	Mihail Xantho
Ein Sekretär	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter	Alfred Hüttig
Bolitansky, Schreiber	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter	Louis Böhm
Polizei-Inspektor	Hans Ellenka
Gefängnis-aufseher	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Hr. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Penzel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzries 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Räumlerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burggasse 3  
Sklavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny H. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Zahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 30. April 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von Eugen Hölty

Regie: Alfred Hüttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Verboni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Hüttig
Bolitansky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Penzel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perldönigin**“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Röntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burggving 3  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny u. Co.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**1/2 4**  
UHR

Samstag den 1. April 1933

Preise 1 bis 8 Schilling

**1/2 4**  
UHR

## Osterhäschens Abenteuer

Ein lustiges Ostermärchen in drei Abenteuern mit Gesang und Tanz von Emil Jankó

### 1. Abenteuer: Die drei Wünsche

Saberjack . . . . .	Walter Hagemann	Buhli	} Häschen	Berta Kratky
Barbara . . . . .	Lina Loos	Duhli		Frieda Neuhold
Jockel . . . . .	Elly Burnay	Suhli		Grete Hojer
Schmalhans . . . . .	Josef Kepplinger	Muhli		Elfriede Schlechta
Anne . . . . .	Ina Granigg	Buhli		Herta Swoboda
Lieschen . . . . .	Friedl Lustig	Stuhli		Eugenie Köck
Ein Wanderer . . . . .	Louis Groß	Buhli		Kurt Wehle*
Schabernack, der Osterhase . . . . .	Elfriede Seidler			

### 2. Abenteuer: Die Schatzgräber

König Friedland . . . . .	Louis Groß	Schabernack, der Osterhase . . . . .	Elfriede Seidler
Prinzessin Zizipe . . . . .	Elly Burnay	Buhli	Berta Kratky
Zwickelbein, Haushofmeister . . . . .	Hans Sklentka	Duhli	Frieda Neuhold
Zitterbauch, Hofkoch . . . . .	Karl Gregor	Suhli	Grete Hojer
Heinz } junge Schatzgräber . . . . .	Franz Böhmeim	Muhli	Elfriede Schlechta
Beit } . . . . .	Walter Hagemann	Buhli	Herta Swoboda
Peter } . . . . .	Josef Kepplinger	Stuhli	Eugenie Köck
Knatterbart . . . . .	Emil Jankó	Buhli	Kurt Wehle
Rehraus . . . . .	Hermann Lang	Ein Waldmütterchen . . . . .	Lina Loos
Schuhf . . . . .	Wilhelm Berling	Ein Bär . . . . .	* * *
Der Amtmann . . . . .	Oskar Beraun		

### 3. Abenteuer: Die Zauberglocke (eine Hasenpantomime)

Einstudiert von Prof. Karl Godlewski, ehem. Ballettmeister der Wiener Staatsoper — Musik von Robert Kröhn

Frau Ferkengeld, eine Hasen- mutter . . . . .	Grete Godlewsky	Lauf } alte Hasenstüher, . . . . .	Willa Godlewsky
Pfötchen, ihre Tochter . . . . .	Elfi Schubert	Löffel } Schnuckis Nebenbuhler . . . . .	Paula Stenner
Schnucki, ein Hasenjüngling, Pfötchens Verehrer . . . . .	Eva Jordan	Klee-Menzia, eine Hasensee . . . . .	Elly Berger
		Schabernack, der Osterhase . . . . .	Elfriede Seidler
		Hasen und Häschen	

Nach dem ersten Abenteuer eine größere Pause

Rassen-Eröffnung 3 Uhr

Anfang 1/4 Uhr

Ende 1/2 6 Uhr

Sonntag	den 9. April.	Nachmittags 1/2 4 Uhr:	Osterhäschens Abenteuer
Sonntag	den 16. April.	Nachmittags 1/2 4 Uhr:	Osterhäschens Abenteuer
Montag	den 17. April.	Nachmittags 1/2 4 Uhr:	Osterhäschens Abenteuer

Programmpreis 40 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 23-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 1. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Eine lustige Komödie in drei Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Mag Pallenberg
Almbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Prandl, Amtswart	Alex. Fischer-Marisch
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: Ludwig Zwieback & Bruder,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B 25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiohaus Horn, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Gutter & Herich, I., Marc  
Kurekstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Samstag den 1. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Sonntag, 2. April, **nachm.**  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S): **Dornröschen und die Pfifferlinge**

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Zahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 2. April 1933



Preise 1 bis 8 Schilling

## Dornröschen und die Pfifferlinge

Lustiges Zaubermärchen in vier Bildern mit Musik, Gesang und Tanz von **Emil Jankó**

Ballett- und Melodram-Musik von **Robert Kröhn**

Inszenierung: **Emil Jankó**

König Friedlieb . . . . .	Paul Horn	Dornrosa, Feenkönigin	} Feen	Ina Granigg								
Königin Trautheimchen . .	Margarete Fries	Lilie		} Frauen des Landes	Hella Bagauer							
Dornröschen, beider Tochter	Herma Sora	Tulpe			} Frauen des Landes	Hilde Wittmann						
Der Minister . . . . .	Walter Hagemann	Beilchen				} Frauen des Landes	Milla Godlewski					
Der Hofmarschall . . . . .	Oskar Beraun	Nelke					} Frauen des Landes	Grete Godlewski				
Der Hofkoch Simon II. . . .	Karl Ehmann	Margerite						} Frauen des Landes	Annita Selever			
Der Küchenjunge Friedl III., des Hofkochs Neffe . . . .	Hermann Lang	Maiglöckchen							} Frauen des Landes	Eva Berg		
Der Gärtnerbursche Simon der Dritte, Bruder des Küchenjungen . . . . .	Kurt Nezer	Vergifmeinnicht								} Frauen des Landes	Elli Berger	
Der Großvater Friedl V., ein Nachkomme (Enkel) des Gärtnerburschen . . . .	Martin Berliner	Syazinthe									} Frauen des Landes	Eva Jordan
Prinz Edelmut . . . . .	Josef Kepplinger	Jasmin										} Frauen des Landes
Eine Mutter . . . . .	Paula Faber	Zyklame	} Frauen des Landes									
Hänschen } Lischen } deren Kinder . . . .	Kurt Wehle	Stiefmütterchen		} Frauen des Landes								
	Gertrude Förner	Distel, die böse Fee			} Frauen des Landes							
		Alt-Phylax				} Frauen des Landes						
		Bock					} Frauen des Landes					
		Zeck						} Frauen des Landes				
		Rock							} Frauen des Landes			
		Lack								} Frauen des Landes		
		Frack									} Frauen des Landes	

Hofherren, Hofdamen, Pagen, Diener, Türsteher, eine Magd

Im 1. und 2. Bild: **Balleteinlagen**, entworfen und einstudiert von Prof. Karl Godlewski, ehem. Ballettmeister der Staatsoper

Tänzerinnen: Ballettschule Prof. Karl Godlewski

**Nach dem zweiten Vorhang werden unentgeltlich Märchenbücher verlost — Jede Platzkarte gilt als Los**

Die Verlosung erfolgt durch ein Kind aus dem Publikum

Nach der Verlosung eine größere Pause

Kassen-Eröffnung 3 Uhr

Anfang 1/2 4 Uhr

Ende 1/2 6 Uhr

Programmpreis 40 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bajcr), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 2. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Eine lustige Komödie in drei Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Inzenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Max Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Dolechal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Xantho
Prandl, Amtswart	Alex. Fischer-Marich
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: Ludwig Zwiebad & Bruder,  
I., Räumnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiohaus Horny, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Gutter & Herich, I., Marc  
Aurelstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Sonntag den 9. April, nachm.  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Montag den 3. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Max Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Mealy dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Prandl, Amtswart	Alex. Fischer-Marich
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: Ludwig Zwiebad & Bruder,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiohaus Horn, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Futter & Gerst, I., Marck  
Kurelstraße 2

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Sonntag den 9. April, nachm.  $\frac{1}{2}$  4 Uhr (Preise 1—8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Dienstag den 4. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Lichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnigler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Max Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigrid Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Dolechal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Prandl, Amtswart	Alex. Fischer-Marich
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: Ludwig Zwiebad & Bruder,  
I., Rüntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiohaus Horn, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Gutler & Herich, I., Marc  
Kurekstraße 2

Raffen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende ½ 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Max Pallenberg** - Wem Gott ein Amt gibt...

Sonntag den 9. April, nachm. ½ 4 Uhr (Preise 1—8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Mittwoch den 5. April 1933



## Gastspiel Max Pallenberg

# Wem Gott ein Amt gibt...

Luftspiel in drei Akten von **Wilhelm Sichtenberg**

Inszenierung: Heinrich Schnitzler

Bühnenbilder: Alfred Kunz

Winzig, Kanzlist	Mag Pallenberg
Umbichler, Finanzminister	Hans Homma
Dr. Finz, Landwirtschaftsminister	Karl Ehmann
Sigröd Rubin	Lola Chlud
Annie, Typistin	Elisabeth Markus
Alcaly dy Buertos	Ernst Wieland
Hofrat Doleschal, Sektionschef	Kurt Lessen
Dr. Senn, Ministerialsekretär	Mihail Kantho
Prandl, Amtswart	Alex. Fischer-Marisch
Sabander	Karl Forest
Ein Diener	Karl Seiffert

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Die Kleider der Frau Chlud: Ludwig Zwibad & Bruder,  
I., Kärntnerstraße 17  
Antike Möbel und Kunstgegenstände im ersten und dritten Akt von  
Josef Berger & Sohn, VI., Mollardgasse 10, Tel. B-25-0-67

Musikübertragungsanlage: Radiohaus Horny, I., Rathausplatz 9  
Schallplatten: Grammophonhaus Gutter & Herich, I., Marc  
Aurelstraße 2

Raffen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende ½ 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Max Pallenberg - Wem Gott ein Amt gibt...

Sonntag den 9. April, nachm. ½ 4 Uhr (Preise 1—8 S): **Osterhäschens Abenteuer**

Programmpreis 50 Groschen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Montag den 1. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von Eugen Holly

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Puz . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Bersoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitanzky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Wittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Benitzel & Kainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (A. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Rärntnerstraße 19  
Stuhl Möbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burggasse 3  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny A. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tagesstafie I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tagesstafie im Theatergebäude R 27-4-65



Dienstag den 2. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Freny

Katharina Puz . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Bersoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitanaky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schaubhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangenseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Wittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Hrl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma Penzel & Mainer, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „Berlkönigin“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: Heinrich Kurz, I., Salzgraben 15  
Mantel des Herrn Ehmann: M. Kemmann, I., Rärntnerstraße 19  
Stuhlmodell im zweiten Akt: Jakob u. Josef Kohn, I., Burggasse 3  
Klavier im zweiten Akt: Hofmann & Czerny u. C., XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Mittwoch den 3. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von Eugen Holly

Regie: Alfred Hüttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Puz	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter	Susi Witt
Henry Smith	Karl Ehmann
Josef Rotbichler	Felix Krones
Jean Veroni	Mihail Kantho
Ein Sekretär	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter	Alfred Hüttig
Bolitanaky, Schreiber	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter	Louis Böhm
Polizei-Inspektor	Hans Sklenka
Gefängnis-aufseher	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma Benizel & Rainer, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „Perlkönigin“ (A. Fleischer), VI., Mariabühlstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: Heinrich Aury, I., Salzgräß 15  
Mantel des Herrn Ehmann: M. Neumann, I., Rärntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: Jakob u. Josef Rohu, I., Burgring 3  
Klavier im zweiten Akt: Hofmann & Czerny u. C., XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Zahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Donnerstag den 4. Mai 1933

Ermäßigte Preise 1 bis 10 S



## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von Eugen Holly

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Mag Frey

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Bersoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitansky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnis-aufseher . . . . .	Georg Schaubhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Mag Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma Benzel & Rainer, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „Perlkönigin“ (M. Fleischer), VI., Mariaböserstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: Heinrich Kurz, I., Salzgras 15  
Mantel des Herrn Ehmann: M. Neumann, I., Kärntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: Jakob u. Josef Kohn, I., Burgring 8  
Klavier im zweiten Akt: Hofmann & Czerny A. G., XIII/1 Singerstraße 174

Rassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Freitag den 5. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von Eugen Solly

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Versoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolkitansky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schaububer
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Hrl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Venizel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „Perlkönigin“ (**R. Fleischer**), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Kärntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burggring 3  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny A. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese** - Katharina, die Widerspenstige

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 6. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Putz	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter	Susi Witt
Henry Smith	Karl Ehmann
Josef Rotbichler	Felix Krones
Jean Bersoni	Mihail Kantho
Ein Sekretär	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter	Alfred Huttig
Bolitansky, Schreiber	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter	Louis Böhm
Polizei-Inspektor	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher	Georg Schaubhuber
Mizzi, Dienstmädchen	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangenseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Penzel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (R. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgraben 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Rärntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burgring 3  
Mavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny N. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese** - Katharina, die Widerspenstige

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I, Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 7. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Freny

Katharina Puz	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter	Susi Witt
Henry Smith	Karl Ehmann
Josef Rotbichler	Felix Krones
Jean Versoni	Mihail Kantho
Ein Sekretär	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter	Alfred Huttig
Bolitanstky, Schreiber	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter	Louis Böhm
Polizei-Inspektor	Hans Sklenka
Gefängnis-aufseher	Georg Schauhüber
Mizzi, Dienstmädchen	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Wittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Penizel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgraben 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Rärntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Rohn**, I., Burgring 8  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny H. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Montag den 8. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Fren

Katharina Puz . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Bersoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitanstky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangenseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Wittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Hrl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Benzel & Mainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Kärntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Rohm**, I., Burggring 3  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny K. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**8**  
UHR

Dienstag den 9. Mai 1933

**8**  
UHR

Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Visa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Versoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitanaky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Wittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Benizel & Mainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (R. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgraben 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **W. Neumann**, I., Räumlerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burggring 3  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny H. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Mittwoch den 10. und Donnerstag den 11. Mai, Anfang 8 Uhr

sowie Freitag den 12. Mai (zum **25. Male**) und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

**Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige**



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Mittwoch den 10. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Bersoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitansky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangenseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Benitzel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kury**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **W. Neumann**, I., Kärntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burggries 3  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny H. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Donnerstag den 11. Mai, Anfang 8 Uhr

sowie Freitag den 12. Mai (zum **25.** Male) und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Donnerstag den 11. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

## Gastspiel Hansi Niese

# Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von Eugen Holly

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Fren

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Bisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Bersoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Boeker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitanský, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Georg Schauhuber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Hr. Witt trägt einen Fuchs von der Firma Benzel & Rainer, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „Berksönigin“ (M. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: Heinrich Kurz, I., Salzgies 15  
Mantel des Herrn Ehmann: M. Neumann, I., Rärnnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: Jakob u. Josef Kohn, I., Burggasse 3  
Stabier im zweiten Akt: Hofmann & Czerny A. G., XIII/1 Singerstraße 174

Rassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Freitag den 12. Mai (zum 25. Male) und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

## Gastspiel Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

**8**  
UHR

Freitag den 12. Mai 1933

Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

**8**  
UHR

Gastspiel **HANSI NIESE**

Zum **25.** Male:

## Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Fren

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Bisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Versoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Becker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitansty, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Kurt Reher
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Benizel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (**R. Fleischer**), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Aurb**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Rüntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burgring 3  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny A. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese** - Katharina, die Widerspenstige

Sonntag den 21. Mai, nachmittags  $\frac{1}{2}$  3 Uhr

Turnfest der Männer-, Frauen- u. Kinderabteilungen des **Christl.-deutsch. Turnvereines „Margareten“**

aus Anlaß des 30jährigen Vereinsbestandes

Musik: Volksopernorchester unter persönlicher Leitung des Herrn Musikdirektor Leopold Schuhfried

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 13. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

Gastspiel **HANSI NIESE**

## Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Berfoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitansky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Ellenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Kurt Reber
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“  
Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Benzel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (**M. Fleischer**), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kutz**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Rährnerstraße 19  
Eisbüchel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burggring 8  
Stabier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny H. G.**, XIII/1 Lingerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese** - Katharina, die Widerspenstige

Sonntag den 21. Mai, nachmittags ½3 Uhr

Turnfest der Männer-, Frauen- u. Kinderabteilungen des **Christl.-deutsch. Turnvereines „Margareten“**

aus Anlaß des 30-jährigen Vereinsbestandes

Musik: **Volksopernorchester** unter persönlicher Leitung des Herrn Musikdirektor **Leopold Schuhfried**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Notenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 14. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

Gastspiel **HANSI NIESE**

## Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Fren

Katharina Pug	Hansi Niese
Bisa, ihre Tochter	Susi Witt
Henry Smith	Karl Ehmann
Josef Rotbichler	Felix Krones
Jean Bersoni	Mihail Kantho
Ein Sekretär	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter	Alfred Huttig
Bolitanstsch, Schreiber	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter	Louis Böhm
Polizei-Inspektor	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher	Kurt Reher
Mizzi, Dienstmädchen	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“  
Text von Peter Herz, Musik von Max Wittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Venizel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Rantnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burggasse 3  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny A. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese** - Katharina, die Widerspenstige

Sonntag den 21. Mai, nachmittags ½ 3 Uhr

Turnfest der Männer-, Frauen- u. Kinderabteilungen des **Christl.-deutsch. Turnvereines „Margareten“**

aus Anlaß des 30jährigen Vereinsbestandes

Musik: Volksopernorchester unter persönlicher Leitung des Herrn Musikdirektor **Leopold Schuchfried**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Notenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Montag den 15. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

Gastspiel **HANSI NIESE**

## Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Verjoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitanstky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Kurt Reher
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Fel. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Reitzel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgräß 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Kärntnerstraße 19  
Stuhlmodell im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burggring 8  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny A. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese** - Katharina, die Widerspenstige

Montag den 22., Dienstag den 23., Mittwoch den 24. und Donnerstag den 25. Mai, 8 Uhr

Gastspiel

**Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel**

**John Gabriel Borkman**

Schauspiel in vier Akten von **Henrik Ibsen**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Dienstag den 16. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

Gastspiel **HANSI NIESE**

## Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Suttig

Bühnenbilder: Max Fren

Katharina Puz . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rothbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Versoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Suttig
Bolitansky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Kurt Reher
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangenseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Reizel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „Perfönigin“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Körntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burggring 3  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny N. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige**

Montag den 22., Dienstag den 23., Mittwoch den 24. und Donnerstag den 25. Mai, 8 Uhr

Gastspiel

**Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel**

**John Gabriel Borkman**

Schauspiel in vier Akten von **Henrik Ibsen**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65

Mittwoch den 17. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S



Gastspiel **HANSI NIESE**

## Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Solly**

Regie: Alfred Hüttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Buz	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter	Susi Witt
Henry Smith	Karl Ehmann
Josef Rotbichler	Felix Krones
Jean Versoni	Mihail Kantho
Ein Sekretär	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter	Alfred Hüttig
Bolitansky, Schreiber	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter	Louis Böhm
Polizei-Inspektor	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher	Kurt Reher
Mizzi, Dienstmädchen	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Wittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Hr. Witt trägt einen Fuchs von der Firma Penzel & Rainer, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „Perlkönigin“ (M. Fleischer), VI., Mariabühlstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: Heinrich Kurz, I., Salzgräß 15  
Mantel des Herrn Ehmann: M. Neumann, I., Kärntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: Jakob u. Josef Kohn, I., Burgring 8  
Klavier im zweiten Akt: Hofmann & Czerny H. G., XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Täglich bis einschließlich Sonntag den 21. Mai, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese** - Katharina, die Widerspenstige

Montag den 22., Dienstag den 23., Mittwoch den 24. und Donnerstag den 25. Mai, 8 Uhr

Gastspiel

**Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel**

**John Gabriel Borkman**

Schauspiel in vier Akten von **Hencit Ibsen**



# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Zahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Donnerstag den 18. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

Gastspiel **HANSI NIESE**

## Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holln**

Regie: Alfred Hüttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Verjoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Hüttig
Bolitanstn, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Ellenka
Gefängnis-aufseher . . . . .	Kurt Reher
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangenseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Hrl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Benzel & Rainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (H. Fleischer), VI., Mariahilfsstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Ehmann: **M. Neumann**, I., Kärntnerstraße 19  
Stuhl-möbel im zweiten Akt: **Jakob u. Josef Kohn**, I., Burggring 3  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny K. G.**, XIII/1 Ringstraße 174

Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Täglich bis einschließlich Sonntag den 21. Mai, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese - Katharina, die Widerspenstige**

Montag den 22., Dienstag den 23., Mittwoch den 24. und Donnerstag den 25. Mai, 8 Uhr

Gastspiel

**Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel**

**John Gabriel Borkman**

Schauspiel in vier Akten von **Henrik Ibsen**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar). R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Freitag den 19. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

Gastspiel **HANSI NIESE**

## Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holln**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Pug	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter	Susi Witt
Henry Smith	Karl Schmann
Josef Rothbichler	Felix Krones
Jean Berfoni	Mihail Kantho
Ein Sekretär	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter	Alfred Huttig
Bolitanshy, Schreiber	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter	Louis Böhm
Polizei-Inspektor	Hans Ellenka
Gefängnisaufseher	Kurt Reyer
Mizzi, Dienstmädchen	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangenseinlage: „**Ich bin in mein Wien so verliebt**“

Text von Peter Herz, Musik von Max Bittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma **Reitzel & Mainer**, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „**Perlkönigin**“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 81  
Sportanzug des Herrn Schmann: **Heinrich Kurz**, I., Salzgries 15  
Mantel des Herrn Schmann: **M. Neumann**, I., Körnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: **Salob u. Josef Kohn**, I., Burggring 3  
Klavier im zweiten Akt: **Hofmann & Czerny H. G.**, XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Samstag den 20. und Sonntag den 21. Mai, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese** - Katharina, die Widerspenstige

Montag den 22., Dienstag den 23., Mittwoch den 24. und Donnerstag den 25. Mai, 8 Uhr

Gastspiel

**Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel**

**John Gabriel Borkman**

Schauspiel in vier Akten von **Henrik Ibsen**

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 20. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

Gastspiel **HANSI NIESE**

## Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Pug . . . . .	Hansi Niese
Bisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Ehmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Versoni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitanstky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Kurt Reher
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gefangenseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Wittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Frl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma Penzel & Rainer, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „Perlkönigin“ (A. Fleischer), VI., Mariahilfsstraße 81  
Sportanzug des Herrn Ehmann: Heinrich Kury, I., Salzgräß 15  
Mantel des Herrn Ehmann: M. Neumann, I., Räumereistraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: Jakob u. Josef Rohn, I., Burgring 8  
Klavier im zweiten Akt: Hofmann & Czerny u. S., XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Sonntag den 21. Mai, Anfang 8 Uhr:

Gastspiel **Hansi Niese** - Katharina, die Widerspenstige

Montag den 22., Dienstag den 23., Mittwoch den 24. und Donnerstag den 25. Mai, 8 Uhr

Gastspiel

**Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel**

**John Gabriel Borkman**

Schauspiel in vier Akten von Henrik Ibsen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tagesstafte I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tagesstafte im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 21. Mai 1933



Ermäßigte Preise 1 bis 10 S

Gastspiel **HANSI NIESE**

## Katharina, die Widerspenstige

Schwank in drei Akten von **Eugen Holly**

Regie: Alfred Huttig

Bühnenbilder: Max Frey

Katharina Puz . . . . .	Hansi Niese
Lisa, ihre Tochter . . . . .	Susi Witt
Henry Smith . . . . .	Karl Chmann
Josef Rotbichler . . . . .	Felix Krones
Jean Veroni . . . . .	Mihail Kantho
Ein Sekretär . . . . .	Josef Kepplinger
Dr. Rudolf Schaffler . . . . .	Paul Horn
Dr. Bocker, Untersuchungsrichter . . . . .	Alfred Huttig
Bolitansky, Schreiber . . . . .	Fritz Buchstein
Konsulatsbeamter . . . . .	Louis Böhm
Polizei-Inspektor . . . . .	Hans Sklenka
Gefängnisaufseher . . . . .	Kurt Reher
Mizzi, Dienstmädchen . . . . .	Marietta Ellinger

Im zweiten Akt Gesangseinlage: „Ich bin in mein Wien so verliebt“

Text von Peter Herz, Musik von Max Wittner-Waldmüller, gesungen von Hansi Niese

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Hrl. Witt trägt einen Fuchs von der Firma Penzel & Rainer, I., Singerstraße 8  
Schmuck der Frau Niese: „Perlkönigin“ (H. Fleischer), VI., Mariahilferstraße 61  
Sportanzug des Herrn Chmann: Heinrich Kurz, I., Salzgräß 15  
Mantel des Herrn Chmann: W. Neumann, I., Kärntnerstraße 19  
Stahlmöbel im zweiten Akt: Jakob u. Josef Kohn, I., Burgring 3  
Klavier im zweiten Akt: Hofmann & Czerny A. G., XIII/1 Singerstraße 174

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach 10 Uhr

Montag den 22., Dienstag den 23., Mittwoch den 24. und Donnerstag den 25. Mai, 8 Uhr

Gastspiel

**Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel**

**John Gabriel Borkman**

Schauspiel in vier Akten von Henrik Ibsen

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Montag den 22. Mai 1933



Gastspiel

Paul Wegener - Hermine Körner - Hedwig Wangel

## John Gabriel Borkman

Schauspiel in vier Akten von **Henrik Ibsen**

Regie: Sergius Gay

John Gabriel Borkman, früherer Bankdirektor . . . . .	<b>Paul Wegener</b>
Gunhild, seine Frau . . . . .	<b>Hedwig Wangel</b>
Erhart, Student, ihr Sohn . . . . .	Heinz Leo Fischer
Ella Rentheim, Frau Borkmans Schwester . . . . .	<b>Hermine Körner</b>
Fanny Wilton . . . . .	Ilse Bärwald
Wilhelm Foldal, Hilfschreiber bei einer Rechnungskammer . . . . .	Sigmund Nunberg
Frida, seine Tochter . . . . .	Lya Rohwer
Stubenmädchen bei Frau Borkman . . . . .	Sydonie Prasch

Das Stück spielt an einem Winterabend auf dem Familiengut der Rentheims nahe der Hauptstadt

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Gastspiel-Leitung: Conrad Dwerthon

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Täglich bis einschließlich Donnerstag den 25. Mai, Anfang 8 Uhr

Gastspiel

Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel

John Gabriel Borkman

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Dienstag den 23. Mai 1933



Gastspiel

Paul Wegener - Hermine Körner - Hedwig Wangel

## John Gabriel Borkman

Schauspiel in vier Akten von **Henrik Ibsen**

Regie: Sergius Sax

John Gabriel Borkman, früherer Bankdirektor . . . . .	<b>Paul Wegener</b>
Gunhild, seine Frau . . . . .	<b>Hedwig Wangel</b>
Erhart, Student, ihr Sohn . . . . .	Heinz Leo Fischer
Ella Rentheim, Frau Borkmans Schwester . . . . .	<b>Hermine Körner</b>
Fanny Wilton . . . . .	Ilse Bärwald
Wilhelm Foldal, Hilfschreiber bei einer Rechnungskammer . . . . .	Sigmund Nunberg
Frida, seine Tochter . . . . .	Lya Rohwer
Stubenmädchen bei Frau Borkman . . . . .	Sydonie Prasch

Das Stück spielt an einem Winterabend auf dem Familiengut der Rentheims  
nahe der Hauptstadt

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Gastspiel-Leitung: Conrad Dwerthou

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Täglich bis einschließlich Donnerstag den 25. Mai, Anfang 8 Uhr

Gastspiel

Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel

John Gabriel Borkman

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Mittwoch den 24. Mai 1933



Gastspiel

Paul Wegener - Hermine Körner - Hedwig Wangel

## John Gabriel Borkman

Schauspiel in vier Akten von **Henrik Ibsen**

Regie: Sergius Gay

John Gabriel Borkman, früherer Bankdirektor . . . . .	<b>Paul Wegener</b>
Gunhild, seine Frau . . . . .	<b>Hedwig Wangel</b>
Erhart, Student, ihr Sohn . . . . .	Heinz Leo Fischer
Ella Rentheim, Frau Borkmans Schwester . . . . .	<b>Hermine Körner</b>
Fanny Wilton . . . . .	Ilse Bärwald
Wilhelm Foldal, Hilfschreiber bei einer Rechnungskammer . . . . .	Sigmund Nunberg
Frida, seine Tochter . . . . .	Lya Rohwer
Stubenmädchen bei Frau Borkman . . . . .	Sydonie Präsch

Das Stück spielt an einem Winterabend auf dem Familiengut der Rentheims  
nahe der Hauptstadt

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Gastspiel-Leitung: Conrad Dwerthou

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Täglich bis einschließlich Sonntag den 28. Mai, Anfang 8 Uhr

Letzte Vorstellungen in dieser Spielzeit

Gastspiel

Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel

John Gabriel Borkman

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude, R 27-4-65



**Donnerstag den 25. Mai 1933**



**Gastspiel**

**Paul Wegener - Hermine Körner - Hedwig Wangel**

## **John Gabriel Borkman**

Schauspiel in vier Akten von **Henrik Ibsen**

Regie: **Sergius Gay**

John Gabriel Borkman, früherer Bankdirektor . . . . .	<b>Paul Wegener</b>
Gunhild, seine Frau . . . . .	<b>Hedwig Wangel</b>
Erhart, Student, ihr Sohn . . . . .	Heinz Leo Fischer
Ella Rentheim, Frau Borkmans Schwester . . . . .	<b>Hermine Körner</b>
Fanny Wilton . . . . .	Ilse Bärwald
Wilhelm Foldal, Hilfschreiber bei einer Rechnungskammer . . . . .	Sigmund Nunberg
Frida, seine Tochter . . . . .	Lya Rohwer
Stubenmädchen bei Frau Borkman . . . . .	Sydonie Prasch

Das Stück spielt an einem Winterabend auf dem Familiengut der Rentheims  
nahe der Hauptstadt

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Gastspiel-Leitung: **Conrad Dwerthou**

**Kassen-Eröffnung 1/2 8 Uhr**

**Anfang 8 Uhr**

**Ende nach 1/2 11 Uhr**

Freitag den 26., Samstag den 27. und Sonntag den 28. Mai, Anfang 8 Uhr

**Letzte Vorstellungen in dieser Spielzeit**

Gastspiel

**Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel**

**John Gabriel Borkman**



# Raimunda = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Bazar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Freitag den 26. Mai 1933



Gastspiel

Paul Wegener - Hermine Körner - Hedwig Wangel

## John Gabriel Borkman

Schauspiel in vier Akten von Henrik Ibsen

Regie: Sergius Sar

John Gabriel Borkman, früherer Bankdirektor . . . . .	Paul Wegener
Gunhild, seine Frau . . . . .	Hedwig Wangel
Erhart, Student, ihr Sohn . . . . .	Heinz Leo Fischer
Ella Rentheim, Frau Borkmans Schwester . . . . .	Hermine Körner
Fanny Wilton . . . . .	Ilse Bärwald
Wilhelm Foldal, Hilfschreiber bei einer Rechnungskammer . . . . .	Sigmund Nunberg
Frida, seine Tochter . . . . .	Lya Rohwer
Stubenmädchen bei Frau Borkman . . . . .	Sydonie Prasch

Das Stück spielt an einem Winterabend auf dem Familiengut der Rentheims nahe der Hauptstadt

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Gastspiel-Leitung: Conrad Dwerthou

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Samstag den 27. und Sonntag den 28. Mai, Anfang 8 Uhr

Letzte Vorstellungen in dieser Spielzeit

Gastspiel

Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel

John Gabriel Borkman

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Samstag den 27. Mai 1933

— Vorletzte Vorstellung in dieser Spielzeit —



Gastspiel

Paul Wegener - Hermine Körner - Hedwig Wangel

## John Gabriel Borkman

Schauspiel in vier Akten von **Henrik Ibsen**

Regie: Sergius Saz

John Gabriel Borkman, früher Bankdirektor . . . . .	<b>Paul Wegener</b>
Gunhild, seine Frau . . . . .	<b>Hedwig Wangel</b>
Erhart, Student, ihr Sohn . . . . .	Heinz Leo Fischer
Ella Rentheim, Frau Borkmans Schwester . . . . .	<b>Hermine Körner</b>
Fanny Wilton . . . . .	Ilse Bärwald
Wilhelm Foldal, Hilfschreiber bei einer Rechnungskammer . . . . .	Sigmund Nunberg
Frida, seine Tochter . . . . .	Lya Rohwer
Stubenmädchen bei Frau Borkman . . . . .	Sydonie Prasch

Das Stück spielt an einem Winterabend auf dem Familiengut der Rentheims  
nahe der Hauptstadt

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Gastspiel-Leitung: Conrad Dwerthou

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Sonntag den 28. Mai, Anfang 8 Uhr

Letzte Vorstellung in dieser Spielzeit

Gastspiel

Paul Wegener, Hermine Körner, Hedwig Wangel

John Gabriel Borkman

# Raimund = Theater

Direktion: Rolf Jahn

Tel. der Tageskasse I., Rotenturmstr. 16 (Basar), R 26-0-50 — Tel. der Tageskasse im Theatergebäude R 27-4-65



Sonntag den 28. Mai 1933

— Letzte Vorstellung in dieser Spielzeit —



Gastspiel

Paul Wegener - Hermine Körner - Hedwig Wangel

## John Gabriel Borkman

Schauspiel in vier Akten von **Henrik Ibsen**

Regie: Sergius Sar

John Gabriel Borkman, früherer Bankdirektor . . . . .	<b>Paul Wegener</b>
Gunhild, seine Frau . . . . .	<b>Hedwig Wangel</b>
Erhart, Student, ihr Sohn . . . . .	Heinz Leo Fischer
Ella Rentheim, Frau Borkmans Schwester . . . . .	<b>Hermine Körner</b>
Fanny Wilton . . . . .	Ilse Bärwald
Wilhelm Foldal, Hilfschreiber bei einer Rechnungskammer . . . . .	Sigmund Nunberg
Frida, seine Tochter . . . . .	Lya Rohwer
Stubenmädchen bei Frau Borkman . . . . .	Sydonie Präsch

Das Stück spielt an einem Winterabend auf dem Familiengut der Rentheims  
nahe der Hauptstadt

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Gastspiel-Leitung: Conrad Dwerthou

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende nach  $\frac{1}{2}$  11 Uhr

Aber behördliche Anordnung sind Oberkleider, Schirme und Stöcke an den Garderoben abzugeben. Nach den Bestimmungen der behördlich genehmigten Hausordnung haben Damen und Herren im Zuschauerraum (Logenplätze ausgenommen) die Hüte abzunehmen. Belegen der Sitzplätze ist behördlich untersagt.

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons



**Erstaufführung**

Freitag den 10. November 1933

Außer Abonnement



## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von **Carl Zeller**  
Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Quedensfeldt** und **Walther Brüggemann**  
Musikbearbeitung von **A. Bauckner**

Inzenierung: **WALTHER BRÜGGEMANN** vom Staatstheater, München

Bühnenleitung: **Karl Lippert-Schroth**

Musikalische Leitung: **Oscar Jascha**

Der Kurfürst . . . . . Hans Dattninger  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Adelaide von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Kittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Bildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . . Franz Kutschera  
Geheimkanzlist Schnurpel . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . Lizzi Holzschuh  
Schneid, Gemeindevorstand . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Madja  
Der Auktionator . . . . . Ernst Wurmsler  
Der Gemeindediener . . . . . Hans Maschner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . . Leo Remi  
Kellnerin . . . . . Annie W. ynar

Hofherren und Hofdamen, Hartschiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen

1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
kanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelfstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Tänze:** Ballettmeister Hugo Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Decorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malešky, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

**Kassen-Eröffnung 7 Uhr**

**Anfang 1/2 8 Uhr**

**Ende 11 Uhr**

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
**Bühnenverein, Kärntnerstraße 19**  
**Kehlendorfers Nachf., Krugerstraße 3**  
**Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44**  
**Lugeck, Lugeck 7**  
**Moraw Rosa, Stadiongasse 9**  
**Schwarzenbergplatz 1**  
**Spitzer Gab., Morzinplatz 5**
2. Bezirk: **Aida, Taborstraße 3**
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**
4. Bezirk: **Ehrenfriedrich Richard, Hauptstraße 26**  
**M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18**
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstraße 69**
6. Bezirk: **Schnitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 88**
8. Bezirk: **M. Krämers Nachf. Alserstraße 19**
9. Bezirk: **Günter Ernestine, Währinger Str. 68**  
**Rudolf Reger, Währinger Straße 21**  
**und Sevitengasse 6**  
**Scheifer Frieda, Porzellangasse 32**
10. Bezirk: **Recktenwald Franz, Raaberbahn. 19**
12. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner**  
**Straße 287**
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17**
16. Bezirk: **Mayer Karl, Neulerchenfelder Str. 109**
18. Bezirk: **Hübner Selma, Kutschkerergasse 37**
19. Bezirk: **Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33**

**Preise der Plätze von s 1,17 bis s 9,45, Stehplätze s 0,54**  
**Abonnementpreise von s 1.- bis s 5.-**

} exklusive der gesetzlichen  
Zuschläge

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18-20, von 9-13 und von 16-18 Uhr

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

1/2 8  
UHR

Samstag den 11. November 1933

Außer Abonnement

1/2 8  
UHR

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von **Carl Zeller**  
Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Quedenfeldt** und **Walther Brüggmann**  
Musikbearbeitung von **A. Bauckner**

Inszenierung: **WALTHER BRÜGGMANN** vom Staatstheater, München

Bühnenleitung: **Karl Lippert-Schroth**

Musikalische Leitung: **Oscar Jascha**

Der Kurfürst . . . . . Hans Danningner  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Adelaide von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Rittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Wildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . Franz Kutschera  
Geheimkanzlist Schnurpel . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . . . Lilli Holzschuh  
Schneek, Gemeindevorstand . . . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Würmfer  
Der Gemeinbediener . . . . . Hans Wraschner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . . . . Leo Nemi  
Kellnerin . . . . . Annie Wognar

Hofherren und Hofdamen, Hartschiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen

1. Bild: Eine Waldblichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
kanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Sätze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Decorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malekly, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kassen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 1/2 8 Uhr

Ende 11 Uhr

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
**Bühnenver in, Kärntnerstraße 19**  
**Kehlendorfers Nachf., Krugerstraße 3**  
**Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44**  
**Lugeck, Lugeck 7**  
**Moraw Rosa, Stadiongasse 9**  
**Schwarzenbergpl 12 1**  
**Spitzer Gab., Morzingatz 5**
2. Bezirk: **Aida, Favoritenstraße 3**
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**
4. Bezirk: **Ehrnfried Richard, Hauptstraße 26**  
**M. Kramers Nachf., Hauptstraße 18**
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstraße 69**
6. Bezirk: **Schaltzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 88**
8. Bezirk: **M. Kramers Nachf. Alserstraße 19**
9. Bezirk: **Günter Erne, Währinger Str. 68**  
**Rudolf Rezer, Währinger Straße 21**  
**und Servitengasse 6**  
**Scheier Frieda, Porzellangasse 32**
10. Bezirk: **Recktenwld Franz, Rauberbahng. 19**
12. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner  
Straße 287**
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzing Hauptstraße 17**
16. Bezirk: **Mayer Karl Neulerch, Alfeldner Str. 109**
18. Bezirk: **Hübner Selma, Kutschker-gasse 37**
19. Bezirk: **Pfeifer Josef, Döbllinger Hauptstr. 33**

Reise der Plätze von s 1.17 bis s 9.45, Stehplätze s 0.54  
Wohnemmentspreise von s 1.- bis s 5.-

} inklusive der gesetzlichen  
Zuschläge

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18-20, von 9-13 und von 16-18 Uhr

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons



Sonntag den 12. November 1933

Außer Abonnement



## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von Carl Zeller  
Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von G. Quedenfeldt und Walther Brüggmann  
Musikbearbeitung von A. Bauckner

Inszenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Bühnenleitung: **Karl Lippert-Schroth**

Musikalische Leitung: **Oscar Jascha**

Der Kurfürst . . . . . Hans Danningner  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Adelaide von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Kittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Wildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . Franz Kutschera  
Geheimkassier Schnurpel . . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . . . Lizzi Holzschuh  
Schneid, Gemeindevorstand . . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Burmser  
Der Gemeindediener . . . . . Hans Wraschner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . . . Leo Remi  
Kellnerin . . . . . Annie Wognar

Hofherren und Hofdamen, Hartshiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen

1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
kanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Tänze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostime:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Decorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malešky, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kassen-Öröffnung 7 Uhr

Anfang 1/2 8 Uhr

Ende 11 Uhr

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
Bühnenverein, Kärntnerstraße 19  
Kehllendorfers Nachf., Krugerstraße 3  
Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44  
Lugeck, Lugeck 7  
Moraw Rosa, Stadiongasse 9  
Schwarzenbergplatz 1  
Spitzer Gab., Morzinplatz 5
2. Bezirk: **Aida, Taborstraße 3**
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**
4. Bezirk: **Ehrenfried Richard, Hauptstraße 26**  
M. Krämers Nachf., Hauptstraße 15
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstraße 69**
6. Bezirk: **Schnitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 58**
8. Bezirk: **M. Krämers Nachf., Alserstraße 19**
9. Bezirk: **Günther Ernestine, Währinger Str. 68**  
Rudolf Reger, Währinger Straße 21  
und Servitengasse 6  
Scheier Frieda, Porzellangasse 32
10. Bezirk: **Recktenwald Franz, Raaberbahng. 19**
11. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner  
Straße 257**
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17**
16. Bezirk: **Mayer Karl, Neulerchenfelder Str. 109**
18. Bezirk: **Hübler Selma, Kutschergasse 37**
19. Bezirk: **Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33**

Preise der Plätze von s 1,17 bis s 9,45, Stehplätze s 0,54 — } exklusive der gesetzlichen  
Abonnementspreise von s 1.— bis s 5.— } Zuschläge

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18—20, von 9—13 und von 16—18 Uhr

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Anfang ½8 Uhr

Montag den 13. November 1933

Anfang ½8 Uhr

### Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von Carl Zeller  
Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von G. Quedenfeldt und Walther Brüggemann  
Musikbearbeitung von A. Baudner

Inszenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Bühnenleitung: **Karl Lippert-Schroth**

Musikalische Leitung: **Oscar Jascha**

Der Kurfürst . . . . . Hans Danningner  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Adelaïde von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Kittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Wildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . . Franz Kutschera  
Geheimtanzlist Schnurpel . . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . . . Lizzi Holzschuh  
Schneek, Gemeindevorstand . . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Burmser  
Der Gemeindevorstand . . . . . Hans Wraschner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . . . Leo Remi  
Kellnerin . . . . . Annie Wognar

Hofherren und Hofdamen, Hartschiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bäuerinnen

1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
kanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Sänge:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Ernst Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Decorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malekly, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kassen-Gröffnung 7 Uhr

Anfang ½8 Uhr

Ende 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang ½8 Uhr: **Der Vogelhändler**

Sonntag den 19. November. Nachmittags 3 Uhr: **Der Vogelhändler** (Kleine Preise)

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
Bühnenverein, Kärntnerstraße 19  
Kehlendorfers Nachf., Krugerstraße 3  
Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44  
Lugeck, Lugeck 7  
Moraw Rosa, Stadiungasse 9  
Schwarzenbergplatz 1  
Spitzer Gab., Morzinplatz 5
2. Bezirk: **Aida, Taborstraße 3**
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**
4. Bezirk: **Ehrenfriedrich Richard, Hauptstraße 26**  
**M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18**
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstraße 69**
6. Bezirk: **Schnitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 88**
8. Bezirk: **M. Krämers Nachf. Alserstraße 19**
9. Bezirk: **Günther Ernestine, Währinger Str. 68**  
**Rudolf Reger, Währinger Straße 21**  
und **Servitengasse 6**  
**Scheier Frieda, Porzellangasse 32**
10. Bezirk: **Recktenwald Franz, Raaberbahn. 19**
12. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner**  
**Straße 287**
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzing Hauptstraße 17**
16. Bezirk: **Mayer Karl, Neulerchenfelder Str. 109**
18. Bezirk: **Hübler Selma, Kutschergasse 37**
19. Bezirk: **Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33**

**Preise der Plätze von s 1.17 bis s 9.45, Stehplätze s 0.54**  
**Abonnementspreise von s 1.- bis s 5.-**

} exklusive der gesetzlichen  
Zuschläge

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18—20, von 9—13 und von 16—18 Uhr

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Anfang ½8 Uhr

Dienstag den 14. November 1933

Anfang ½8 Uhr

(Im Abonnement)

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von Carl Zeller  
Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von G. Quedenfeldt und Walther Brüggmann

Musikbearbeitung von A. Baudner

Inszenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Bühnenleitung: **Karl Sippert-Schroth**

Musikalische Leitung: **Oscar Jascha**

Der Kurfürst . . . . . Hans Danningner  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Abelaide von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Rittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Wildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . . Franz Kutschera  
Geheimkanzlist Schnurpel . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . Lizzi Holzschuh  
Schneek, Gemeindevorstand . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Wurmsler  
Der Gemeindediener . . . . . Hans Wraschner  
Kammerdie er des Kurfürsten . . Leo Nemi  
Kellnerin . . . . . Annie Woynar

Hofherren und Hofdamen, Hartfchiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen

1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
kanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Tänze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Decorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malekly, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kassen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang ½8 Uhr

Ende 11 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang ½8 Uhr: **Der Vogelhändler**

Sonntag den 19. November. Nachmittags 3 Uhr: **Der Vogelhändler** (Kleine Preise)

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
**Bühnenverein, Kärntnerstraße 19**  
**Kehlendorfers Nachf., Krugerstraße 3**  
**Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44**  
**Lugeck, Lugeck 7**  
**Moraw Rosa, Stadiongasse 9**  
**Schwarzenbergplatz 1**  
**Spitzer Gab., Morzinplatz 5**
2. Bezirk: **Aida, Taborstraße 3**
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**
4. Bezirk: **Ehrenfried Richard, Hauptstraße 26**  
**M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18**
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstraße 69**
6. Bezirk: **Schuitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 88**
8. Bezirk: **M. Krämers Nachf. Alserstraße 19**
9. Bezirk: **Günther Ernestine, Währinger Str. 68**  
**Rudolf Reger, Währinger Straße 21**  
und **Servitengasse 6**  
**Scheier Frieda, Porzellangasse 32**
10. Bezirk: **Recktenwald Franz, Raaberbahng. 19**
12. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner**  
**Straße 287**
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzinge Hauptstraße 17**
16. Bezirk: **Mayer Karl, Neulerchenfelder Str. 109**
18. Bezirk: **Hübler Selma, Kutschkergasse 37**
19. Bezirk: **Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33**

**Preise der Plätze von s 1.17 bis s 9.45, Stehplätze s 0.54**

**Abonnementspreise von s 1.— bis s 5.—**

} exklusive der gesetzlichen  
Zuschläge

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18—20, von 9—13 und von 16—18 Uhr



# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Anfang ½8 Uhr

Mittwoch den 15. November 1933

Anfang ½8 Uhr

(Im Abonnement)

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von **Carl Zeller**

In szenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Duedensfeldt** und **Walther Brüggmann**

Musikbearbeitung von **A. Baudner**

Bühnenleitung: Karl Lippert-Schroth

Musikalische Leitung: Oscar Jascha

Der Kurfürst . . . . . Hans Danninger  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Adelaide von Meer-  
schäum . . . . . Hermine Kittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Wildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . Franz Kutschera  
Geheimkanzlist Schnurpel . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . . . Lissi Holzschuh  
Schneck, Gemeindevorstand . . . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Wurmsler  
Der Gemeindediener . . . . . Hans Wraschner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . . . . Leo Remi  
Kellnerin . . . . . Annie Woynar

Hofherren und Hofdamen, Hartschiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen

1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeitskanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Tänze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Decorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malekty, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Raffen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang ½8 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang ½8 Uhr: **Der Vogelhändler**

Samstag den 18. November. Nachmittags ½4 Uhr. Märchenvorstellung: **Kottäppchen** (Kleine Preise)  
Sonntag den 19. November. Nachmittags 3 Uhr: **Der Vogelhändler** (Kleine Preise)

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
Bühnenverein, Kärntnerstraße 19  
Kehlendorfers Nachf., Krugerstraße 3  
Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44  
Lugeck, Lugeck 7  
Moraw Rosa, Stadiongasse 9  
Schwarzenbergplatz 1  
Spitzer Gab., Morzinplatz 5
2. Bezirk: **Aida, Taborstraße 3**
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**
4. Bezirk: **Ehrenfried Richard, Hauptstraße 26**  
**M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18**
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstraße 69**
6. Bezirk: **Schnitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 88**
8. Bezirk: **M. Krämers Nachf. Alserstraße 19**
9. Bezirk: **Günther Ernestine, Währinger Str. 68**  
**Rudolf Reger, Währinger Straße 21**  
und **Servitengasse 6**  
**Scheier Frieda, Porzellangasse 32**
10. Bezirk: **Recktenwald Franz, Raaberbahn. 19**
12. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner**  
**Straße 287**
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17**
16. Bezirk: **Mayer Karl, Neulerchenfelder Str. 109**
18. Bezirk: **Hübler Selma, Kutschkergasse 37**
19. Bezirk: **Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33**

Preise der Plätze von **S 1.30** bis **S 7**, Stehplätze **S —.60**

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18—20, von 9—13 und von 16—18 Uhr

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Anfang ½8 Uhr **Donnerstag den 16. November 1933** Anfang ½8 Uhr  
(Im Abonnement)

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von **Carl Zeller**

Inszenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Quebenfeldt** und **Walther Brüggmann**

Musikbearbeitung von **A. Bauckner**

Bühnenleitung: Karl Lippert-Schroth

Musikalische Leitung: Oscar Jascha

Der Kurfürst . . . . . Hans Danningger  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Adelaide von Meer-  
schaum! . . . . . Hermine Kittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Bildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . Franz Kutschera  
Geheimkanglist Schnurpel . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . . . Lissi Holzschuh  
Schneef, Gemeindevorstand . . . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Masha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Wurmsjer  
Der Gemeindediener . . . . . Hans Measchner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . . . . Leo Nemi  
Kellnerin . . . . . Annie Woynar

Hofherren und Hofdamen, Hartschiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen

1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeitskanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Sänge:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Decorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malešky, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

**Kassen-Eröffnung 7 Uhr**

Anfang ½8 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang ½8 Uhr: **Der Vogelhändler**

Samstag den 18. November. Nachmittags ½4 Uhr. Märchenvorstellung: **Rotkäppchen** (Kleine Preise)  
Sonntag den 19. November. Nachmittags 3 Uhr: **Der Vogelhändler** (Kleine Preise)

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
**Bühnenver. in, Kärntnerstraße 19**  
**Kehlbendorfers Nachf., Krugerstraße 3**  
**Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44**  
**Lugeck, Lugeck 7**  
**Moraw Rosa, Stadiongasse 9**  
**Schwarzenbergplatz 1**  
**Spitzer Gab., Morzinplatz 5**  
2. Bezirk: **Aida, Taborstraße 3**  
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**  
4. Bezirk: **Ehrenfried Richard, Hauptstraße 26**  
**M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18**  
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstraße 69**  
6. Bezirk: **Schnitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 88**  
8. Bezirk: **M. Krämers Nachf. Alserstraße 19**  
9. Bezirk: **Günther Ernestine, Währinger Str. 68**  
**Rudolf Reger, Währinger Straße 21**  
**und Servitengasse 6**  
**Scheier Frieda, Porzellangasse 32**  
10. Bezirk: **Recktenwald Franz, Raaberbahng. 19**  
12. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner**  
**Straße 287**  
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17**  
16. Bezirk: **Mayer Karl, Ottakringer Straße 109**  
18. Bezirk: **Hübler Selma, Kutschergasse 37**  
19. Bezirk: **Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33**

Preise der Plätze von **S 1.30** bis **S 7**, Stehplätze **S —.60**

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18—20, von 9—13 und von 16—18 Uhr

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Anfang ½8 Uhr

Freitag den 17. November 1933

Anfang ½8 Uhr

(Im Abonnement)

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von Carl Zeller

Inzenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Quebenfeldt** und **Walther Brügmann**

Musikbearbeitung von **A. Bauckner**

Bühnenleitung: Karl Lippert-Schroth

Musikalische Leitung: Oscar Jascha

Der Kurfürst . . . . . Hans Danningner  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Abelaide von Meer-  
schaum' . . . . . Hermine Rittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Wildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . Franz Kutschera  
Geheimtanzlist Schnurpel . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . Lizzi Holzschuh  
Schneek, Gemeindevorstand . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Wurmsjer  
Der Gemeinbediener . . . . . Hans Wrachnner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . Leo Remi  
Kellnerin . . . . . Annie Wognnar

Hofherren und Hofdamen, Hartschiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen

1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeitskanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Tänze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Decorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malekty, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

**Kassen-Gröffnung 7 Uhr**

Anfang ½8 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang ½8 Uhr: **Der Vogelhändler**

Samstag den 18. November. Nachmittags ½4 Uhr. Märchenvorstellung: **Rotkäppchen** (Kleine Preise)  
Vorstellung des Theaters der Schulen

Sonntag den 19. November. Nachmittags 3 Uhr: **Der Vogelhändler** (Kleine Preise)

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
**Bühnenverein, Kärntnerstraße 19**  
**Kehlendorfers Nachf., Krugerstraße 3**  
**Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44**  
**Lugeck, Lugeck 7**  
**Moraw Rosa, Stadiongasse 9**  
**Schwarzenbergplatz 1**  
**Spitzer Gab., Morzinplatz 5**  
2. Bezirk: **Aida, Taborstraße 3**  
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**  
4. Bezirk: **Ehrenfried Richard, Hauptstraße 26**  
**M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18**  
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstraße 69**  
6. Bezirk: **Schnitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 88**  
8. Bezirk: **M. Krämers Nachf. Alserstraße 19**  
9. Bezirk: **Günther Ernestine, Währinger Str. 68**  
**Rudolf Reger, Währinger Straße 21**  
**und Servitengasse 6**  
**Scheier Frieda, Porzellangasse 32**  
10. Bezirk: **Recktenwald Franz, Raaberbahng. 19**  
12. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner**  
**Straße 287**  
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17**  
16. Bezirk: **Mayer Karl, Ottakringer Straße 109**  
18. Bezirk: **Hübler Selma, Kutschkergasse 37**  
19. Bezirk: **Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33**

Preise der Plätze von **S 1.30** bis **S 7**, Stehplätze **S —.60**

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18-20, von 9-13 und von 16-18 Uhr

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Anfang ½8 Uhr

Samstag den 18. November 1933

Anfang ½8 Uhr

(Im Abonnement)

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von **Carl Zeller**

Inszenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Quedensfeldt** und **Walther Brüggemann**

Musikbearbeitung von **A. Daudner**

Bühnenleitung: Karl Lippert-Schroth

Musikalische Leitung: Oscar Jascha

Der Kurfürst . . . . . Hans Danningner  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Adelaide von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Kittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Wildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . . Franz Rutschera  
Geheimkanzlist Schnurpel . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . Lissi Holzschuh  
Schneck, Gemeindevorstand . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Burmsjer  
Der Gemeinbediener . . . . . Hans Braschner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . Leo Remi  
Kellnerin . . . . . Annie Woynar

Hofherren und Hofdamen, Hartschiere, Offiziere, Fähuriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen

1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
kanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Tänze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Decorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malešky, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

**Rassen-Eröffnung 7 Uhr**

Anfang ½8 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang ¼8 Uhr: **Der Vogelhändler**

Samstag den 18. November. Nachmittags ¼4 Uhr. Märchenvorstellung: **Kottäppchen** (Kleine Preise)  
Vorstellung des Theaters der Schulen

Sonntag den 19. November. Nachmittags 3 Uhr: **Der Vogelhändler** (Kleine Preise)

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
**Bühnenver.-In, Kärntnerstraße 19**  
**Kehlendorfers Nachf., Krugerstraße 3**  
**Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44**  
**Lugeck, Lugeck 7**  
**Moraw Rosa, Stadiongasse 9**  
**Schwarzenbergplatz 1**  
**Spitzer Gab., Morzinplatz 5**
2. Bezirk: **Aida, Taborstraße 3**
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**
4. Bezirk: **Ehrenfried Richard, Hauptstraße 26**  
**M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18**
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstraße 69**
6. Bezirk: **Schnitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 88**
8. Bezirk: **M. Krämers Nachf. Aiserstraße 19**
9. Bezirk: **Günther Ernestine, Währinger Str. 68**  
**Rudolf Beger, Währinger Straße 21**  
**und Servitengasse 6**  
**Scheier Frieda, Porzellangasse 32**
10. Bezirk: **Recktenwald Franz, Rauberbahng. 19**
12. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner**  
**Straße 287**
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17**
16. Bezirk: **Mayer Karl, Ottakringer Straße 109**
18. Bezirk: **Hübler Selma, Kutschergasse 37**
19. Bezirk: **Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33**

Preise der Plätze von **S 1.30** bis **S 7**, Stehplätze **S —.60**

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18—20, von 9—13 und von 16—18 Uhr

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Sonntag den 19. November 1933

### NACHMITTAGS 3 UHR

Kleine Preise

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von **Carl Zeller**

Inszenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Quedensfeldt** und **Walther Brüggmann**

Musikbearbeitung von **A. Bauckner**

Bühnenleitung: Karl Lippert-Schroth

Musikalische Leitung: Oscar Jascha

Der Kurfürst . . . . . Hans Danningner  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Adelaide von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Kittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Wildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . Franz Kutschera  
Geheimkanzlist Schnurpel . . Hans Wraschner  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . . . Lissi Holzschuh  
Schneck, Gemeindevorstand . . . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Mada  
Der Auktionator . . . . . Ernst Wurmsier  
Der Gemeindediener . . . . . Hans Alten  
Kammerdiener des Kurfürsten . . . . . Leo Remi  
Kellnerin . . . . . Annie Boynar

Hofherren und Hofdamen, Hartschiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen

1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
tanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Tänze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Dekorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malešky, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  3 Uhr

Anfang 3 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang  $\frac{1}{8}$  Uhr: **Der Vogelhändler**

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: Berger Rosa, Friedrichstraße 8  
Bühnenverein, Kärntnerstraße 19  
Kehlendorfers Nachf., Krugerstraße 3  
Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44  
Lugeck, Lugeck 7  
Moraw Rosa, Stadiongasse 9  
Schwarzenbergplatz 1  
Spitzer Gab., Morzinplatz 5
2. Bezirk: Aida, Taborstraße 3
3. Bezirk: Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63
4. Bezirk: Ehrenfried Richard, Hauptstraße 26  
M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18
5. Bezirk: Margareten, Margaretenstraße 69
6. Bezirk: Schnitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57

7. Bezirk: Mayer Karl, Burggasse 55
8. Bezirk: M. Krämers Nachf. Alserstraße 19
9. Bezirk: Günther Ernestine, Währinger Str. 68  
Rudolf Reger, Währinger Straße 24  
und Servitengasse 6  
Schefer Frieda, Porzellangasse 32
10. Bezirk: Recktenwald Franz, Raaberbahng. 19
12. Bezirk: de Gregorio Albert, Schönbrunner  
Straße 287
13. Bezirk: Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17
16. Bezirk: Mayer Karl, Ottakringer Straße 109
18. Bezirk: Hübler Selma, Kutschergasse 37
19. Bezirk: Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33

# Raimund = Theater

OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Anfang 1/2 8 Uhr

Sonntag den 19. November 1933

Anfang 1/2 8 Uhr

(Im Abonnement)

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von **Carl Zeller**

Inszenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Quedenfeldt** und **Walther Brüggmann**

Musikbearbeitung von **A. Baudner**

Bühnenleitung: Karl Lippert-Schroth

Musikalische Leitung: Oscar Jascha

Der Kurfürst . . . . . Hans Danninger  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Adelaide von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Rittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Bildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . Franz Rutschera  
Geheimkanzlist Schnurpel . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . . . Lilli Holzschuh  
Schneid, Gemeindevorstand . . . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Burmsler  
Der Gemeinbediener . . . . . Hans Maschner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . . . . Leo Nemi  
Kellnerin . . . . . Annie Woynar

Hofherren und Hofdamen, Hartshiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen

1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
kanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellershaus und Bergwiese in Tirol

**Sätze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Decorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malešky, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kassen-Eröffnung 7 Uhr

Anfang 1/2 8 Uhr

Morgen und die folgenden Tage, Anfang 1/2 8 Uhr: **Der Vogelhändler**  
Samstag den 18. November. Nachmittags 1/2 4 Uhr. Märchenvorstellung: **Kottäppchen** (Kleine Preise)  
Vorstellung des Theaters der Schulen

Sonntag den 19. November. Nachmittags 3 Uhr: **Der Vogelhändler** (Kleine Preise)

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
**Bühnenver-in, Kärntnerstraße 19**  
**Kohlendorfers Nachf., Krugerstraße 3**  
**Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44**  
**Lugeck, Lugeck 7**  
**Moraw Rosa, Stadiongasse 9**  
**Schwarzenbergplatz 1**  
**Spitzer Gab., Morzinplatz 5**  
2. Bezirk: **Aida, Taborstraße 3**  
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**  
4. Bezirk: **Ehrenfried Richard, Hauptstraße 26**  
**M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18**  
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstraße 69**  
6. Bezirk: **Schaltzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 88**  
8. Bezirk: **M. Krämers Nachf. Alserstraße 19**  
9. Bezirk: **Günther Ernestine, Währinger Str. 68**  
**Rudolf Rezer, Währinger Straße 21**  
**und Servitengasse 6**  
**Scheier Frieda, Porzellangasse 32**  
10. Bezirk: **Recktenwald Franz, Raaberbahn. 19**  
12. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner**  
**Straße 287**  
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17**  
16. Bezirk: **Mayer Karl, Ottakringer Straße 109**  
18. Bezirk: **Hübler Selma, Kutschberggasse 37**  
19. Bezirk: **Pfeiffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33**

Preise der Plätze von **S 1,30** bis **S 7**, Stehplätze **S —.60**

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18—20, von 9—13 und von 16—18 Uhr

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Anfang 8 Uhr

Montag den 20. November 1933

Anfang 8 Uhr

(Im Abonnement)

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von **Carl Zeller**

Inszenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Quedenfeldt** und **Walther Brüggmann**

Musikbearbeitung von **A. Dautner**

Bühnenleitung: Karl Lippert-Schroth

Musikalische Leitung: Oscar Jascha

Der Kurfürst . . . . . Hans Danningner  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Eva Beyer  
Komtesse Abelaide von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Kittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Wildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . Franz Kutschera  
Geheimkanzlist Schnurpel . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . Lissi Holzschuh  
Schneek, Gemeindevorstand . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Wurmsler  
Der Gemeinbediener . . . . . Hans Mrašner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . Leo Remi  
Kellnerin . . . . . Annie Woynar

Hofherren und Hofdamen, Hartschiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen  
1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
kanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchener Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Sätze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Dekorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malekly, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Morgen bis einschl. Freitag den 24. November, 8 Uhr: **Der Vogelhändler**  
Samstag, 25. (zum 1. Male) u. Sonntag den 26. Nov.  $\frac{1}{2}$  8 Uhr: **Hoffmanns Erzählungen**  
Samstag den 25. November. Nachmittags  $\frac{1}{2}$  4 Uhr: **Pünktchen und Anton**. Vorstellung des Theaters  
der Schulen (Kleine Preise)  
Sonntag den 26. November. Nachmittags 3 Uhr: **Der Vogelhändler** (Kleine Preise)

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B. 27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: Berger Rosa, Friedrichstraße 8  
Bühnenverein, Kärntnerstraße 19  
Kehlbendorfers Nachf., Krugerstraße 3  
Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44  
Lugeck, Lugeck 7  
Moraw Rosa, Stadiongasse 9  
Schwarzenbergplatz 1  
Spitzer Gab., Morzinplatz 5
2. Bezirk: Aida, Taborstraße 3
3. Bezirk: Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63
4. Bezirk: Ehrenfried Richard, Hauptstraße 26  
M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18
5. Bezirk: Margareten, Margaretenstraße 69
6. Bezirk: Schnitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57

7. Bezirk: Mayer Karl, Burggasse 88
8. Bezirk: M. Krämers Nachf. Alserstraße 19
9. Bezirk: Günther Ernestine, Währinger Str. 68  
Rudolf Reger, Währinger Straße 21  
und Servitengasse 6  
Scheier Frieda, Porzellangasse 32
10. Bezirk: Rechtenwald Franz, Raaberbahng. 19
12. Bezirk: de Gregorio Albert, Schönbrunner  
Straße 287
13. Bezirk: Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17
16. Bezirk: Mayer Karl, Ottakringer Straße 109
18. Bezirk: Hübler Selma, Kutschergasse 37
19. Bezirk: Pfeiffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33

Preise der Plätze von S 1.30 bis S 7, Stehplätze S — .60

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18-20, von 9-13 und von 16-18 Uhr

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Anfang 8 Uhr

Dienstag den 21. November 1933

Anfang 8 Uhr

(Im Abonnement)

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von **Carl Zeller**

In szenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Quebenfeldt** und **Walther Brüggmann**

Musikbearbeitung von **A. Baudner**

Bühnenleitung: Karl Lippert-Schroth

Musikalische Leitung: Oscar Jascha

Der Kurfürst . . . . . Hans Damminger  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Abelaide von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Kittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Bildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . . Franz Kutschera  
Geheimtanzlist Schnurpel . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . Lilli Holzschuh  
Schneck, Gemeindevorstand . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Wurmfur  
Der Gemeinbediener . . . . . Hans Wraschner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . . Leo Nemi  
Kellnerin . . . . . Annie Woynar

Hofherren und Hofdamen, Hartschiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen  
1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
kanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchener Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Tänze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Dekorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malekky, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Morgen bis einschl. Freitag den 24. November, 8 Uhr: **Der Vogelhändler**  
Samstag, 25. (zum 1. Male) u. Sonntag den 26. Nov.  $\frac{1}{2}$  8 Uhr: **Hoffmanns Erzählungen**  
Samstag den 25. November. Nachmittags  $\frac{1}{2}$  4 Uhr: **Minna von Barnhelm**. Vorstellung d. Theaters  
der Schulen (Kleine Preise)  
Sonntag den 26. November. Nachmittags 3 Uhr: **Der Vogelhändler** (Kleine Preise)

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
**Bühnenverein, Kärntnerstraße 19**  
**Kehlendorfers Nachf., Krugerstraße 3**  
**Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44**  
**Lugeck, Lugeck 7**  
**Moraw Rosa, Stadiongasse 9**  
**Schwarzenbergplatz 1**  
**Spitzer Gab., Morzinplatz 5**  
2. Bezirk: **Aida, Taborstraße 3**  
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**  
4. Bezirk: **Ehrenfried Richard, Hauptstraße 26**  
**M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18**  
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstraße 69**  
6. Bezirk: **Schnitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 88**  
8. Bezirk: **M. Krämers Nachf. Alserstraße 19**  
9. Bezirk: **Günther Ernestine, Währinger Str. 65**  
**Rudolf Reger, Währinger Straße 24**  
**und Servitengasse 6**  
**Scheler Frieda, Porzellangasse 32**  
10. Bezirk: **Recktenwald Franz, Raaberbahng. 19**  
12. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner**  
**Straße 287**  
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17**  
16. Bezirk: **Mayer Karl, Ottakringer Straße 109**  
18. Bezirk: **Hübler Selma, Kutschergasse 37**  
19. Bezirk: **Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33**

Preise der Plätze von **S 1.30** bis **S 7**, Stehplätze **S —.60**

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18—20, von 9—13 und von 16—18 Uhr



# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Anfang 8 Uhr

Mittwoch den 22. November 1933

Anfang 8 Uhr

(Im Abonnement)

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von **Carl Zeller**

Inszenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Quedenfeldt** und **Walther Brüggmann**

Musikbearbeitung von **H. Baudner**

Bühnenleitung: Karl Lippert-Schroth

Musikalische Leitung: Oscar Jascha

Der Kurfürst . . . . . Hans Danningner  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Adelaide von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Rittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Wildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . . Franz Kutschera  
Geheimkanzlist Schnurpel . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . Lissi Holzschuh  
Schneek, Gemeindevorstand . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Burmsler  
Der Gemeindediener . . . . . Hans Maschner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . Leo Remi  
Kellnerin . . . . . Annie Wognar

Hofherren und Hofdamen, Hartshiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen  
1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
kanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Tänze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Decorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malekly, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Raffen-Eröffnung 1/2 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Donnerstag den 23. und Freitag den 24. November, 8 Uhr: **Der Vogelhändler**  
Samstag, 25. (zum 1. Male) u. Sonntag den 26. Nov. 1/2 8 Uhr: **Hoffmanns Erzählungen**  
Samstag den 25. November. Nachmittags 1/2 4 Uhr: **Minna von Barnhelm**. Vorstellung d. Theaters  
der Schulen (Kleine Preise)  
Sonntag den 26. November. Nachmittags 3 Uhr: **Der Vogelhändler** (Kleine Preise)

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
**Bühnenverein, Kärntnerstraße 19**  
**Kehlendorfers Nachf., Krugerstraße 3**  
**Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44**  
**Lugeck, Lugeck 7**  
**Moraw Rosa, Stadiongasse 9**  
**Schwarzenbergplatz 1**  
**Spitzer Gab., Morzinplatz 5**  
2. Bezirk: **Aida, Taborstraße 3**  
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**  
4. Bezirk: **Ehrenfriederich Richard, Hauptstraße 26**  
**M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18**  
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstr. 69**  
6. Bezirk: **Schaltzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 88**  
8. Bezirk: **M. Krämers Nachf. Alserstraße 19**  
9. Bezirk: **Günther Ernestine, Währinger Str. 68**  
**Rudolf Reger, Währinger Straße 24**  
**und Servitengasse 6**  
**Scheier Frieda, Porzellangasse 32**  
10. Bezirk: **Rechtenwald Franz, Raaberbahng. 19**  
12. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner**  
**Straße 297**  
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17**  
16. Bezirk: **Mayer Karl, Ottakringer Straße 109**  
18. Bezirk: **Hübler Selma, Kutschkergasse 37**  
19. Bezirk: **Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33**

Preise der Plätze von **S 1.30** bis **S 7**, Stehplätze **S — .60**

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18—20, von 9—13 und von 16—18 Uhr

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Anfang 8 Uhr **Donnerstag den 23. November 1933** Anfang 8 Uhr  
(Im Abonnement)

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von **Carl Zeller**

Inszenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Quedensfeldt** und **Walther Brügmann**

Musikbearbeitung von **H. Baudner**

Bühnenleitung: **Karl Eppert-Schroth**

Musikalische Leitung: **Oscar Jascha**

Der Kurfürst . . . . . Hans Danningner  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Adelaide von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Kittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Bildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . . Franz Kutschera  
Geheimkassier Schnurpel . . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . . . . . Lilli Holzschuh  
Schneid, Gemeindevorstand . . . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Burmter  
Der Gemeinbediener . . . . . Hans Wraschnner  
Kammerdiener des Kurfürsten . . . . Leo Nemi  
Kellnerin . . . . . Annie Woynar

Hofherren und Hofdamen, Hartschiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen  
1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
kassier in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelfesthaus und Bergwiese in Tirol

**Tänze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Decorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malekhy, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

**Raffen-Eröffnung 1/2 8 Uhr**

**Anfang 8 Uhr**

Freitag den 24. November, 8 Uhr: **Der Vogelhändler**

Samstag, 25. (zum 1. Male) u. Sonntag den 26. Nov. 1/2 8 Uhr: **Hoffmanns Erzählungen**

Samstag den 25. November. Nachmittags 1/2 4 Uhr: **Minna von Barnhelm**. Vorstellung d. Theaters  
der Schulen (Ausverkauf)

Sonntag den 26. November. Nachmittags 3 Uhr: **Der Vogelhändler** (Kleine Preise)

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Wallgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

1. Bezirk: **Berger Rosa, Friedrichstraße 8**  
**Bühnenver. in, Kärntnerstraße 19**  
**Kehlendorfers Nachf., Krugerstraße 3**  
**Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44**  
**Lugeck, Lugeck 7**  
**Moraw Rosa, Stadiogasse 9**  
**Schwarzenbergplatz 1**  
**Spitzer Gab., Morzuplatz 5**
2. Bezirk: **Aida, Taborstraße 3**
3. Bezirk: **Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63**
4. Bezirk: **Ehrenfried Richard, Hauptstraße 26**  
**M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18**
5. Bezirk: **Margareten, Margaretenstraße 69**
6. Bezirk: **Schnitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57**

7. Bezirk: **Mayer Karl, Burggasse 88**
8. Bezirk: **M. Krämers Nachf. Alserstraße 19**
9. Bezirk: **Günther Ernestine, Währinger Str. 68**  
**Rudolf Reger, Währinger Straße 24**  
**und Servitengasse 6**  
**Scheier Frieda, Porzellangasse 32**
10. Bezirk: **Recktenwald Franz, Raaberbahng. 19**
12. Bezirk: **de Gregorio Albert, Schönbrunner**  
**Straße 287**
13. Bezirk: **Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17**
16. Bezirk: **Mayer Karl, Ottakringer Straße 109**
18. Bezirk: **Hübler Selma, Kutschkergasse 37**
19. Bezirk: **Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33**

Preise der Plätze von **S 1.30** bis **S 7**, Stehplätze **S —.60**

Abonnementausgabe in der Theaterkassier, VI., Wallgasse 18—20, von 9—13 und von 16—18 Uhr

# Raimund = Theater

OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons



Samstag den 25. November 1933

(Im Abonnement)



## Hoffmanns Erzählungen

Phantastische Oper in drei Akten, einem Vor- und einem Nachspiel von Jules Barbier

Musik von Jacques Offenbach

Inzenierung und Bearbeitung von Rainer Simons

Spielleitung: Karl Lippert-Schroth

Dirigent: Walter Herbert

Personen des Vor- und Nachspieles

Schauplatz in Luthers Keller in Nürnberg

Hoffmann, ein Dichter . . . . .	Paul Feher
Niklas, sein Freund . . . . .	Polly Batic
Lindorf, Stadtrat . . . . .	Jean Ernest
Stella . . . . .	Lya Beyer
Andreas, ein Diener . . . . .	Hugo Sterne
Nathanael } Studenten' . . . . .	Ernst Reiber
Hermann } . . . . .	Ferdinand Bartu
Luther, Wirt . . . . .	Carlo Haas

Studenten, Bürger, Aufwärter

Personen der ersten Erzählung Hoffmanns

Schauplatz: Saal bei Professor Spalanzani

Hoffmann . . . . .	Paul Feher
Niklas, sein Freund . . . . .	Polly Batic
Spalanzani, Prof. d. Physik . . . . .	Otto Beer
Coppelius, Mechaniker . . . . .	Jean Ernest
Nympha, ein Automat . . . . .	Nelly Bakos
Chochenille, Diener . . . . .	Hugo Sterne

Bürger und Bürgerinnen als Gäste des Professors Spalanzani

Personen der zweiten Erzählung Hoffmanns

Schauplatz: Palast Giuliettas in Venedig

Hoffmann . . . . .	Paul Feher
Niklas, sein Freund . . . . .	Polly Batic
Giulietta, eine Kurtisane . . . . .	Lya Beyer
Schlehmühl, ein Kavaliere . . . . .	Ernst Reiber
Dapertutto . . . . .	Jean Ernest
Bitichinaccio . . . . .	Hugo Sterne

Gäste der Giulietta

Personen der dritten Erzählung Hoffmanns

Schauplatz: Crespels Wohnzimmer

Hoffmann . . . . .	Paul Feher
Niklas, sein Freund . . . . .	Polly Batic
Crespel, ein Musiker . . . . .	Herbert Weiß
Antonia, seine Tochter . . . . .	Hilke Sinek
Dr. Mirakel, Arzt . . . . .	Jean Ernest
Franz, Diener Crespels . . . . .	Hugo Sterne
Stimme der Mutter Antonias . . . . .	Ilse Sachs

Zeit: Beginn des vorigen Jahrhunderts

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 11 Uhr

Sonntag	den 26. November.	Nachmittags 3 Uhr: <b>Der Vogelhändler</b> (Kleine Preise)
		Abends 8 Uhr: <b>Hoffmanns Erzählungen</b>
Montag	den 27. November.	Anfang 8 Uhr: <b>Der Vogelhändler</b>
Dienstag	den 28. November.	Anfang 8 Uhr: <b>Der Vogelhändler</b>
Mittwoch	den 29. November.	Nachmittags $\frac{1}{4}$ 4 Uhr: <b>Minna von Barnhelm</b> . Vorstellung d. Theater der Schulen (Kleine Preise)
		Abends 8 Uhr: <b>Der Waffenschmied</b>
Donnerstag	den 30. November.	Anfang 8 Uhr: <b>Der Vogelhändler</b>
Freitag	den 1. Dezember.	Anfang 8 Uhr: <b>Hoffmanns Erzählungen</b>

Preise der Plätze von S 1.30 bis S 7, Stehplätze S — .60

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18—20, von 9—13 und von 16—18 Uhr

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons

Sonntag den 26. November 1933

### NACHMITTAGS 3 UHR

bei kleinen Preisen

## Der Vogelhändler

Operette in drei Akten von M. West und L. Held. Musik von **Carl Zeller**

Inszenierung: **WALTHER BRÜGMANN** vom Staatstheater, München

Neufassung in sechs Bildern

Buchbearbeitung von **G. Quedenfeldt** und **Walther Brüggemann**

Musikbearbeitung von **A. Baudner**

Bühnenleitung: Karl Lippert-Schroth

Musikalische Leitung: Oscar Jascha

Der Kurfürst . . . . . Hans Danningner  
Die Kurfürstin Maria Antoniette Lya Beyer  
Komtesse Adelaide von Meer-  
schaum . . . . . Hermine Kittel  
Baron Weps, kurfürstlicher  
Wildmeister . . . . . Josef Egger  
Graf Stanislaus, sein Neffe . . Franz Kutschera  
Geheimkanzlist Schnurpel . . . Karl Kalwoda  
Der Zeremonienmeister des  
Kurfürsten . . . . . Kurt Karl

Adam, Vogelhändler aus Tirol Josef Graf  
Der Posthalter von Bayrisch-  
zell . . . . . Adolf Hofer  
Christel, genannt Postchristel . Lizzi Holzschuh  
Schneek, Gemeindevorstand . . Erwin Riba  
Emerenz, seine Tochter . . . . Gusti Macha  
Der Auktionator . . . . . Ernst Burmser  
Der Gemeindediener . . . . . Hans Wraschner  
Kammerdiener des Kurfürsten . Leo Remi  
Kellnerin . . . . . Annie Wognar

Hofherren und Hofdamen, Hartstiere, Offiziere, Fähnriche und Kadetten, Bauern, Bäuerinnen  
1. Bild: Eine Waldlichtung bei Bayrischzell. 2. Bild: Vor dem Posthaus in Bayrischzell. 3. Bild: Arbeits-  
kanzlei in der Residenz München. 4. Bild: Intimer Salon in der Residenz. 5. Bild: Großer Empfangssaal  
in der Münchner Residenz. 6. Bild: Adams Vogelstellerhaus und Bergwiese in Tirol

**Sätze:** Ballettmeister Franz Bauer

**Kostüme:** Nach Entwürfen von Erni Kniepert, aus dem Atelier Lambert Hofer

**Dekorationen:** Nach Entwürfen von Felix Malekly, ausgeführt im Atelier Prof. Kautsky  
Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kassen-Eröffnung  $\frac{1}{2}$  3 Uhr

Anfang 3 Uhr

Kartenverkauf zu Originalpreisen an den Tageskassen im Theatergebäude Wien, VI. Ballgasse 18/20  
(Tel. B-27-4-65) und in den Kartenbüros:

- |   |   |
|---|---|
| 1. Bezirk: Berger Rosa, Friedrichstraße 8<br>Bühnenverein, Kärntnerstraße 19<br>Kehlendorfers Nachf., Krugerstraße 3<br>Lanyi Richard, Kärntnerstraße 44<br>Lugeck, Lugeck 7<br>Moraw Rosa, Stadiongasse 9<br>Schwarzenbergplatz 1<br>Spitzer Gab., Morzinplatz 5 | 7. Bezirk: Mayer Karl, Burggasse 88   |
| 2. Bezirk: Aida, Taborstraße 3  | 8. Bezirk: M. Krämers Nachf. Alserstraße 19   |
| 3. Bezirk: Taschelmeyer Adolf, Hauptstraße 63   | 9. Bezirk: Günther Ernestine, Währinger Str. 68<br>Rudolf Reger, Währinger Straße 21<br>und Servitengasse 6 |
| 4. Bezirk: Ehrenfriedrich Richard, Hauptstraße 26<br>M. Krämers Nachf., Hauptstraße 18  | 10. Bezirk: Scheier Frieda, Porzellangasse 32<br>Recktenwald Franz, Raaberbahng. 19                         |
| 5. Bezirk: Margareten, Margaretenstraße 69  | 12. Bezirk: de Gregorio Albert, Schönbrunner<br>Straße 287  |
| 6. Bezirk: Schnitzer Leopold, Mariahilfer Str. 57   | 13. Bezirk: Hietzing, Hietzinger Hauptstraße 17   |
|   | 16. Bezirk: Mayer Karl, Ottakring-er Straße 109   |
|   | 18. Bezirk: Hübler Selma, Kutschkergasse 37   |
|   | 19. Bezirk: Pfeffer Josef, Döblinger Hauptstr. 33   |

# Raimund = Theater

## OPERNHAUS

Direktion: Rainer Simons



Sonntag den 26. November 1933

(Im Abonnement)



# Hoffmanns Erzählungen

Phantastische Oper in drei Akten, einem Vor- und einem Nachspiel von Jules Barbier

Musik von Jacques Offenbach

Inzenierung und Bearbeitung von Rainer Simons

Spielleitung: Karl Lippert-Schroth

Dirigent: Walter Herbert

### Personen des Vor- und Nachspieles

Schauplatz in Luthers Keller in Nürnberg

Hoffmann, ein Dichter . . . . . Paul Feher  
Niklas, sein Freund . . . . . Polly Batic  
Lindorf, Stadtrat . . . . . Jean Ernest  
Stella . . . . . Lya Beyer  
Andreas, ein Diener . . . . . Hugo Sterne  
Nathanael } Studenten . . . . . Ernst Reisinger  
Hermann } . . . . . Ferdinand Bartu  
Luther, Wirt . . . . . Carlo Haas

Studenten, Bürger, Aufwärter

### Personen der ersten Erzählung Hoffmanns

Schauplatz: Saal bei Professor Spalanzani

Hoffmann . . . . . Paul Feher  
Niklas, sein Freund . . . . . Polly Batic  
Spalanzani, Prof. d. Physik . . . . . Otto Beer  
Coppelius, Mechaniker . . . . . Jean Ernest  
Olympia, ein Automat . . . . . Nelly Bakos  
Chochenille, Diener . . . . . Hugo Sterne

Bürger und Bürgerinnen als Gäste des Professors Spalanzani

### Personen der zweiten Erzählung Hoffmanns

Schauplatz: Palast Giuliettas in Venedig

Hoffmann . . . . . Paul Feher  
Niklas, sein Freund . . . . . Polly Batic  
Giulietta, eine Kurtisane . . . . . Lya Beyer  
Schlehmißl, ein Kavaliere . . . . . Ernst Reiber  
Dapertutto . . . . . Jean Ernest  
Pitichinaccio . . . . . Hugo Sterne

Gäste der Giulietta

### Personen der dritten Erzählung Hoffmanns

Schauplatz: Crespels Wohnzimmer

Hoffmann . . . . . Paul Feher  
Niklas, sein Freund . . . . . Polly Batic  
Crespel, ein Musiker . . . . . Herbert Weiß  
Antonia, seine Tochter . . . . . Hilde Sined  
Dr. Mirafel, Arzt . . . . . Jean Ernest  
Franz, Diener Crespels . . . . . Hugo Sterne  
Stimme der Mutter Antonias . . . . . Ilse Sachs

Zeit: Beginn des vorigen Jahrhunderts

Nach dem zweiten Akt eine größere Pause

Kassen-Eröffnung ½ 8 Uhr

Anfang 8 Uhr

Ende 11 Uhr

Montag den 27. November. Anfang 8 Uhr: **Der Vogelhändler**  
Dienstag den 28. November. Anfang 8 Uhr: **Der Vogelhändler**  
Mittwoch den 29. November. Nachmittags ½ 4 Uhr: **Minna von Barnhelm.** Vorstellung d. Theater  
der Schulen (Kleine Preise)  
Abends 8 Uhr: **Der Waffenschmied**  
Donnerstag den 30. November. Anfang 8 Uhr: **Der Vogelhändler**  
Freitag den 1. Dezember. Anfang 8 Uhr: **Hoffmanns Erzählungen**

Preise der Plätze von S 1.30 bis S 7, Stehplätze S — .60

Abonnementausgabe in der Theaterkanzlei, VI., Wallgasse 18—20, von 9—13 und von 16—18 Uhr